

# Apocalipsa

27/12/2022 17:39:08

## CAPITOLUL 1

### Descoperirea lui Isus Hristos

1:1 ἀποκάλυψις Ἰησοῦ χριστοῦ ἣν ἔδωκεν αὐτῷ ο  
 Descoperirea lui Isus Hristos, pe care o dădu Lui  
 2316 1166 3588 1401 1473 3739 1163 1096  
 θεός δείξει τοῖς δούλοις αὐτοῦ α δεῖ γενέσθαι  
 Dumnezeu, ca să arate robilor Lui ce trebuie să aibă loc  
 1722 5034 2532 4591 649 1223 3588 32 1473  
 ἐν τάχει καὶ ἐσημανεν ἀποστείλας διὰ τοῦ ἀγγέλου αὐτοῦ  
 în curând. Și o indică trimițând prin îngerul Lui,  
 3588 1401 1473 \* 3739 3140 3588 3056  
 τῷ δούλῳ αὐτοῦ Ἰωάννῃ 1:2 ὅς ἐμαρτύρησε τὸν λόγον  
 robului Lui Ioan, care mărturisii cuvântul  
 3588 2316 2532 3588 3141 \* 5547 3745  
 τοῦ θεοῦ καὶ τὴν μαρτυρίαν Ἰησοῦ χριστοῦ ὅσα  
 lui Dumnezeu, și mărturia lui Isus Hristos, toate câte  
 5037 1492 3107 3588 314 2532 3588 191  
 τε εἶδε 1:3 μακάριος ὁ ἀναγινώσκων καὶ οἱ ἀκούοντες  
 și văzu. Fericit cel citind, și cei ascultând  
 3588 3056 3588 4394 2532 5083 3588 1722 1473  
 τοὺς λόγους τῆς προφητείας καὶ τηρούντες τὰ ἐν αὐτῇ  
 cuvintele profeției, și păzind cele în ea  
 1125 3588 1063 2540 1451  
 γεγραμμένα ὁ γὰρ καιρὸς ἐγγύς  
 scrise; căci timpul e aproape.

### Către cele șapte adunări

\* 1:4 Ἰωάννης τὰς ἐπτὰ ἐκκλησίας τὰς ἐν τῇ Ἀσίᾳ  
 Ioan, celor șapte adunări, cele în Asia.  
 5484 1473 2532 1515 575 3588 3588 1510.6 2532 3588 1510.7.3  
 χάρις ὑμῖν καὶ εἰρήνη ἀπὸ τοῦ ο ὦν καὶ ὁς ἦν  
 Har vouă și pace de la Cel ce este, și Care era,  
 2532 3588 2064 2532 575 3588 2033 4151 3739 1510.2.3  
 καὶ ὁ ἐρχόμενος καὶ ἀπὸ τῶν ἐπτὰ πνευμάτων α ἐστὺν  
 și Care vine; și de la cele șapte Duhuri care sunt  
 1799 3588 2362 1473 2532 575 \* 5547 3588  
 ἐνώπιον τοῦ θρόνου αὐτοῦ 1:5 καὶ ἀπὸ Ἰησοῦ χριστοῦ ο  
 înaintea tronului Lui, Și de la Isus Hristos,  
 3144 3588 4103 3588 4416 3588 3498 2532 3588  
 μαρτυρῶ ὁ πιστὸς ὁ πρωτοτόκος τῶν νεκρῶν καὶ ὁ  
 martorul credincios, Cel Întâi-Născut din morți, și  
 758 3588 935 3588 1093 3588 25  
 ἀρχὸν τῶν βασιλείων τῆς γῆς τῷ ἀγαπήσαντι  
 Conducătorul împărățiilor pământului. Cel iubindu  
 1473 2532 3068 1473 575 3588 266 1473 1722 3588  
 ἡμᾶς καὶ λούσαντι ἡμᾶς ἀπὸ τῶν ἁμαρτιῶν ἡμῶν ἐν τῷ  
 -ne, și îmbăindu -ne din păcatele noastre în  
 129 1473 2532 4160 1473 932 2409 3588  
 αἵματι αὐτοῦ 1:6 καὶ ἐποίησεν ἡμᾶς βασιλείαν ἱερέων  
 sângele Lui, și făcu pe noi o împărăție, preoți ai lui  
 2316 2532 3962 1473 1473 3588 1391 2532 3588 2904 1519  
 θεῷ καὶ πατρὶ αὐτοῦ αὐτῷ ἡ δόξα καὶ τὸ κράτος εἰς  
 Dumnezeu, și Tatăl Lui. A Lui, gloria și forța în  
 3588 165 3588 165 281 2400 2064 3326 3588  
 τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων ἀμήν 1:7 ἰδοὺ ἔρχεται μετὰ τῶν  
 vecii vecilor. Amin. Iată, El vine cu  
 3507 2532 3708 1473 3956 3788 2532 3748 1473  
 νεφέλων καὶ ἴσεται αὐτὸν πᾶς ὀφθαλμὸς καὶ οἰτινες αὐτὸν  
 norii, și vor vedea pe El orice ochi, și cei care îl  
 1574 2532 2875 1909 1473 3956 3588 5443 3588  
 ἐξεκέντησαν καὶ κοίβονται ἐπ' αὐτὸν πᾶσαι αἱ φυλαὶ τῆς  
 străpunseră. Și vor jeli pe El toate semințiile  
 1093 3483 281 1473 1510.2.1 2532 3588 1 2532 3588 5598  
 γῆς ναὶ ἀμήν 1:8 ἐγὼ εἰμι καὶ τὸ Α καὶ τὸ Ω  
 pământului. Da, amin. Eu sunt și Alfa și Omega,

1:3 țcele ce în ea sunt scrise

746 2532 5056 3004 2962 3588 2316 3588 1510.6 2532  
 ἀρχὴ καὶ τέλος λέγει κύριος ὁ θεός ο ὦν καὶ  
 începutul și sfârșitul, spune Domnul Dumnezeu, Cel fiind, și  
 3588 1510.7.3 2532 3588 2064 3588 3841  
 ὁ ἦν καὶ ὁ ἐρχόμενος ὁ παντοκράτωρ  
 Cel ce era, și Cel venind, Cel Atotputernic.

### Ioan în insula Patmos

1:9 ἐγὼ Ἰωάννης ὁ ἀδελφὸς ὑμῶν καὶ κοινῶν  
 Eu Ioan, fratele vostru și părtaş  
 1722 3588 2347 2532 932 2532 5281 5547  
 ἐν τῇ θλίψει καὶ βασιλείᾳ καὶ υπομονῇ χριστοῦ Ἰησοῦ  
 în necazul și împărăția și răbdarea în Hristos Isus,  
 1096 1722 3588 3520 3588 2564 \* 1223 3588  
 ἐγενόμην ἐν τῇ νήσῳ τῇ καλουμένῃ Πάτμῳ διὰ τὸν  
 fui în insula chemată Patmos, datorită  
 3056 3588 2316 2532 1223 3588 3141 \*  
 λόγον τοῦ θεοῦ καὶ διὰ τὴν μαρτυρίαν Ἰησοῦ  
 cuvântului lui Dumnezeu, și datorită mărturieii lui Isus  
 5547 1096 1722 4151 1722 3588 2960 2250  
 χριστοῦ 1:10 ἐγενόμην ἐν πνεύματι ἐν τῇ κυριακῇ ἡμέρᾳ  
 Hristos. Fui în Duhul în a Domnului zi,  
 2532 191 5456 3694 1473 3173 5613 4536  
 καὶ ἤκουσα φωνὴν ὀπίσω μου μεγαλῆν ὡς σάλπιγγος  
 și auzii glas 2 înapoia 3 mea l mare, ca de trâmbiță,  
 3004 3739 991 1125 1519 975 2532  
 1:11 λεγούσης ὁ βλέπεις γράψον εἰς βιβλίον καὶ  
 spunând, Ce vezi, scrie într-un sul de carte, și  
 3992 3588 2033 1577 1519 \* 2532 1519 \*  
 πέμψον τὰς ἐπτὰ ἐκκλησίας εἰς Ἐφεσον καὶ εἰς Σμύρναν  
 trimite celor șapte adunări, în Efes, și în Smirna,  
 2532 1519 \* 2532 1519 \* 2532 1519 \* 2532 1519  
 καὶ εἰς Πέργαμον καὶ εἰς Θυάτειρα καὶ εἰς Σάρδεεις καὶ εἰς  
 și în Pergam, și în Tiatira, și în Sardes, și în  
 \* 2532 1519 \* 2532 1563 1994  
 Φιλαδέλφειαν καὶ εἰς Λαοδικεῖαν 1:12 καὶ ἐκεῖ ἐπέστρεψα  
 Filadelfia, și în Laodiceea. Și acolo mă întorsei  
 991 3588 5456 3748 2980 3326 1473 2532 1994  
 βλέπων τὴν φωνὴν ἤτις ἐλάλει μετ' ἐμοῦ καὶ ἐπιστρέψας  
 să privesc glasul care vorbea cu mine. Și întorcându-mă  
 1492 2033 3087 5552 2532 1722 3319 3588  
 εἶδον ἐπτὰ λυχνίας χρυσᾶς 1:13 καὶ ἐν μέσῳ τῶν  
 văzui șapte sfeșnice de aur. Și în mijlocul celor  
 2033 3087 3664 5207 444 1746  
 ἐπτὰ λυχνίων ὅμοιον υἱῷ ἀνθρώπου ἐνοδεδυμένον  
 șapte sfeșnice, Unul asemenea Fiului Omului, îmbrăcat  
 4158 2532 4024 4314 3588  
 ποδήρητ καὶ περιεζωσμένον πρὸς τοὺς  
 cu un veșmânt până la picioare, și încins la  
 3149 2223 5552 3588 1161 2776 1473 2532 3588  
 μαστοῖς ζώνῃν χρυσῆν 1:14 ἡ δε κεφαλὴ αὐτοῦ καὶ αἱ  
 piept, cu brâu de aur. lar capul Lui și  
 2359 3022 5616 2053 3022 5613 5510 2532 3588 3788  
 τρίχες λευκαὶ ὡσεὶ ἔριον λευκὸν ὡς χιών καὶ οἱ ὀφθαλμοὶ  
 părul, albe ca lâna albă, ca zăpada; și ochii  
 1473 5613 5395 4442 2532 3588 4228 1473 3664  
 αὐτοῦ ὡς φλόξ πυρός 1:15 καὶ οἱ πόδες αὐτοῦ ὅμοιοι  
 Lui, ca flacăra focului; și picioarele Lui asemenea  
 5474 5613 1722 2575 4448 2532 3588  
 χαλκολιβάνωτ ὡς ἐν καμίνῳ πεπυρωμένοι καὶ ἡ  
 bronzului strălucitor, ca în cuptor arzând ele; și  
 5456 1473 5613 5456 5204 4183 2532 2192 1722  
 φωνὴ αὐτοῦ ὡς φωνὴ ὑδάτων πολλῶν 1:16 καὶ ἔχων ἐν  
 glasul Lui, ca glas de ape multe; și având în  
 3588 1188 5495 1473 792 2033 2532 1537 3588 4750  
 τῇ δεξιᾷ χειρὶ αὐτοῦ ἀστέρας ἐπτὰ καὶ ἐκ τοῦ στόματος  
 cea dreaptă mână a Lui stele șapte; și din gura  
 1473 4501 1366 3691 1607 2532  
 αὐτοῦ ῥομφαία διστομὸς ὀξεία ἐκπορευομένη καὶ  
 Lui sabie mare și lată cu două tăișuri ascuțite ieșea; și  
 3588 3799 1473 5613 3588 2246 5316 1722 3588 1411  
 ἡ ὄψις αὐτοῦ ὡς ὁ ἥλιος φαίνει ἐν τῇ δυνάμει  
 înfățișarea Lui, ca soarele strălucind în puterea  
 1473 2532 3753 1492 1473 4098 4314 3588 4228  
 αὐτοῦ 1:17 καὶ ὅτε εἶδον αὐτὸν ἔπεσα πρὸς τοὺς πόδας  
 lui. Și când văzui pe El, căzui la picioarele

1:13 †9 oc, Exo 25:7

1:15 †2 oc, Apo 2:18

1473 5613 3498 2532 2007 3588 1188 1473 5495 1909  
 αυτού ως νεκρός και επέθηκε την δεξιάν αυτού χείρα επ'  
 Lui ca mort. Și puse dreapta Lui mână pe  
 1473 3004 3361 5399 1473 1510.2.1 3588 4413 2532 3588  
 εμέ λέγων μη φοβού εγώ εμὶ ο πρώτος και ο  
 mine, spunând, Nu-ți fie frică! Eu sunt Cel dintâi și Cel  
 2078 2532 3588 2198 2532 1096 3498 2532 2400  
 εσχάτος 1:18 και ο ζων και εγενόμην νεκρός και ιδού  
 de pe urmă; și Cel viu, și devenii mort, și iată  
 2198 1510.2.1 1519 3588 165 3588 165 281 2532 2192 3588  
 ζων εμὶ εις τους αιώνας των αιώνων αμὴν και έχω τας  
 viu sunt în vecii vecilor. Amin. Și am  
 2807 3588 2288 2532 3588 86 1125 3767 3739  
 κλεις του θανάτου και του άδου 1:19 γραψον ον α  
 cheile morții și ale Hadesului. Scrie deci cele ce  
 1492 2532 3739 1510.2.6 2532 3739 3195 1096  
 ειδες και α εισι και α μέλλει γινεσθαι  
 văzuși, și cele ce sunt, și cele ce sunt pe punctul de a avea loc  
 3326 3778 3588 3466 3588 2033 792 3739  
 μετά ταύτα 1:20 το μυστήριον των επτά αστέρων ων  
 după acestea. Misterul celor șapte stele pe care  
 1492 1909 3588 1188 1473 2532 3588 2033 3087 3588 5552  
 ειδες επί της δεξιής μου και τας επτά λυχρίας τας χρυσάς  
 le văzuși pe dreapta Mea, și cele șapte sfeșnice de aur.  
 3588 2033 792 32 3588 2033 1577 1510.2.6 2532  
 οι επτά αστέρες άγγελοι των επτά εκκλησιών εισι και  
 Cele șapte stele, ingerii celor șapte adunări sunt. Și  
 3588 2033 3087 3739 1492 2033 1577 1510.2.6  
 αι επτά λυχρία αι ειδες επτά εκκλησιαι εισι  
 cele șapte sfeșnice pe care le văzuși, șapte adunări sunt.

CAPITOLUL 2

Îngerului adunării din Efes

3588 32 3588 1577 \* 1125 3592  
 2:1 το αγγέλω της εκκλησίας Εφέσω γραψον ταδε  
 Îngerului adunării din Efes, scrie-î: Acestea le  
 3004 3588 2902 3588 2033 792 1722 3588 1188 1473  
 λέγει ο κρατών τους επτά αστέρας εν τη δεξιή αυτού  
 spune Cel ce ține cele șapte stele în dreapta Lui,  
 3588 4043 1722 3319 3588 2033 3087 3588 5552  
 ο περιπατών εν μέσω των επτά λυχριών των χρυσών  
 Cel umblând în mijlocul celor șapte sfeșnice de aur.  
 1492 3588 2041 1473 2532 3588 2873 1473 2532 3588 5281  
 2:2 οίδα τα έργα σου και τον κόπον σου και την υπομονή  
 Știu lucrările tale, și osteneala ta, și răbdarea  
 1473 2532 3754 3756 1410 941 2536 2532 3985  
 σου και ότι ου δύνη βαστάσαι κακούς και επείρασας  
 ta și că nu poți suporta pe cei răi; și puseși la încercare  
 3588 3004 1438 652 2532 3756 1510.2.6 2532  
 τους λέγοντας εαυτούς αποστόλους και ουκ εισι και  
 pe cei ce își zic lor înșiși apostoli, și nu sunt, și  
 2147 1473 5571 2532 941 2532 5281  
 εύρες αυτούς ψευδεις 2:3 και εβάστασας και υπομονή  
 găsiși pe ei mincinoși, și suportți, și răbdare  
 2192 1223 3588 3686 1473 2532 3756 2872 235  
 έχεις δια το ονομά μου και ουκ εκοπιασας 2:4 αλλά  
 ai, datorită Numei Lui Mea, și nu obosiși. Dar  
 2192 2596 1473 3754 3588 26 1473 3588 4413 863  
 έχω κατά σου ότι την αγάπην σου την πρώτην αφήκας  
 am împotriva ta, că iubirea ta cea dintâi, părăsiși.  
 3421 3767 4159 1601 2532 3340 2532  
 2:5 μνημόνευε ον πόθεν εκπέπωκας και μετανόησον και  
 Aminteste-ți deci de unde căzuși, și pocăiește-te, și  
 3588 4413 2041 4160 1490 2064 1473 5036  
 τα πρώτα έργα ποιήσον ει δε μη έρχομαι σοι ταχύ  
 cele dintâi lucrări fă! Iar de nu, vin la tine curând,  
 2532 2795 3588 3087 1473 1537 3588 5117 1473 1437 3361  
 και κινήσω την λυχρίαν σου εκ του τόπου αυτής εάν μη  
 și voi lua sfeșnicul tău din locul lui, dacă nu  
 3340 235 3778 2192 3754 3404 3588 2041  
 μετανόησης 2:6 αλλά τούτο έχεις ότι μισεις τα έργα  
 te pocăiești. Dar aceasta ai, că urăști lucrările  
 3588 \* 3739 2504 3404 3588 2192 3775  
 των Νικολαιτών α καγώ μισώ 2:7 ο έχων ους  
 nicolaïților, pe care și Eu le urâsc. Cel având ureche,  
 191 5100 3588 4151 3004 3588 1577 3588  
 ακουσάτω τι το πνεύμα λέγει ταις εκκλησιαίς τω  
 să audă ce Duhul spune adunărilor! Aceluia ce  
 3528 1325 1473 2068 1537 3588 3586 3588 2222 3739  
 ρικώνει δώσω αυτό φαγειν εκ του ξύλου της ζωής ο  
 învinge, voi da lui să mănânce din pomul vieții, care

1510.2.3 1722 3319 3588 3857 3588 2316 1473  
 εστιν εν μέσω του παραδείσου του θεού 1473  
 este în mijlocul paradisului Dumnezeului Meu.

Îngerului adunării din Smirna

2532 3588 32 3588 1722 \* 1577 1125  
 2:8 και τω αγγέλω της εν Σμυρνη εκκλησίας γραψον  
 și îngerului celei în Smirna adunare, scrie-î:  
 3592 3004 3588 4413 2532 3588 2078 3739 1096  
 ταδε λέγει ο πρώτος και ο εσχάτος ος εγενετο  
 Acestea le spune Cel dintâi și Cel din urmă, Care deveni  
 3498 2532 2198 1492 1473 3588 2041 2532 3588 2347  
 νεκρός και εζησεν 2:9 οίδα σου τα έργα και την θλιψιν  
 mort, și învie. Știu ale tale fapte, și necazul,  
 2532 3588 4432 235 4145 1510.2.2 2532 3588 988  
 και την πτωχειαν αλλά πλούσιος ει και την βλασφημίαν  
 și sărăcia, (dar bogat ești), și blasfemia  
 3588 3004 \* 1510.1 1438 2532 3756 1510.2.6  
 των λεγόντων Ιουδαιους είναι εαυτούς και ουκ εισιν  
 celor spunând iudei, și sunt ei înșiși, și nu sunt,  
 235 4864 3588 4567 3367 5399  
 αλλά συναγωγή του σατανά 2:10 μηδέν φοβού  
 ci sunt sinagogă a lui Satan. În nicio fel să nu te temi  
 3739 3195 3958 2400 1211 3195  
 α μέλλεις πάσχειν ιδού δη μέλλει  
 de cele pe care ești pe punctul să le suferi! Iată, acum e pe punctul de  
 906 3588 1228 1537 1473 1519 5438 2443  
 βαλειν ο διάβολος εξ υμών εις φυλακήν ινα  
 a arunca diavolul pe unii din voi în închisoare, ca  
 3985 2532 2192 2347 2250 1176 1096 4103  
 πειρασθήτε και εξετε θλιψιν ημερών δεκα γινου πιστός  
 să fiți încercați. Și vei avea necaz 2 zile 1 zece. Fă-te credincios  
 891 2288 2532 1325 1473 3588 4735 3588 2222 3588  
 άχρι θανάτου και δώσω σοι τον στέφανον της ζωής 2:11 ο  
 până la moarte, și voi da ție cununa vieții. Cel  
 2192 3775 191 5100 3588 4151 3004 3588 1577  
 έχων ους ακουσάτω τι το πνεύμα λέγει ταις εκκλησιαίς  
 având ureche, să audă ce Duhul spune adunărilor!  
 3588 3528 3766.2 91 1537 3588 2288 3588  
 ο ρικών ου μη αδικηθή εκ του θανάτου του  
 Aceluia ce învinge, nicidecum nu va fi vătămat de moartea a  
 1208  
 δευτέρου  
 doua.

Îngerului adunării din Pergam

2532 3588 32 3588 1722 \* 1577  
 2:12 και τω αγγέλω της εν Περγάμω εκκλησίας  
 și îngerului celei în Pergam adunare,  
 1125 3592 3004 3588 2192 3588 4501 3588  
 γραψον ταδε λέγει ο έχων την ρομφαίαν 3588  
 scrie-î: Acestea le spune Cel având sabia mare și lată cu  
 1366 3588 3691 1492 3588 2041 1473 2532 4226  
 όπποτομω την οξειαν 2:13 οίδα τα έργα σου και που  
 două tăișuri ascuțită. Știu lucrările tale, și unde  
 2730 3699 3588 2362 3588 4567 2532 2902 3588  
 κατοικεις όπου ο θρόνος του σατανά και κρατεις το  
 locuiești, în locul unde e tronul lui Satana; și ținuși  
 3686 1473 2532 3756 720 3588 4102 1473 1722 3588 2250  
 ονομά μου και ουκ ηρηήσω την πίστην μου εν ταις ημέραις  
 Numele Meu, și nu renegași credința Mea, în zilele  
 1722 3739 \* 3588 3144 1473 3588 4103 3739 615  
 εν αις Αντίπας ο μάρτυς μου ο πιστός ος απεκτάθη  
 în care fu Antipa, martorul Meu credincios, care fu omorât  
 3844 1473 3699 2730 3588 4567 2730 235 2192  
 παρ' υμιν όπου ο σατανάς κατοικει 2:14 άλλ' έχω  
 printre voi, în locul unde Satana locuiește. Dar am  
 2596 1473 3641 3754 2192 1563 2902 3588 1322  
 κατά σου ολτα ότι έχεις εκεί κρατούντας την διδαχήν  
 împotriva ta rușinî. Că ai acolo pe unii ținând învățătura  
 \* 3739 1321 3588 \* 906 4625  
 Βαλαάμ ος εδιδασκε τον Βαλάκ βαλειν σκανδαλον  
 lui Balaam, care dădu învățătura lui Balac să arunce cursă  
 1799 3588 5207 \* 2068 1494 2532  
 ενώπιον των υιών Ισραήλ φαγειν ειδωλόθουτα και  
 înaintea fiilor lui Israel, să mănânce cele jertfite idolilor, și

2:10 †Mat 16:21  
 2:14 †Mat 7:14  
 2:14 †1 10 oc, Fap 15:29

4203 3779 2192 2532 1473 2902 3588  
 πορνέουσαι †<sub>2</sub> 2:15 οὗτως ἔχεις και συ κρατούντας την  
 să se prostitueze. La fel ai și tu pe unii ținând  
 1322 3588 \* 3668 3340  
 διδάχην των Νικολαΐτων ομοίως 2:16 μετανόησον  
 învățătura nicolaïților în același fel. Pocăiește-te!  
 1490 2064 1473 5036 2532 4170 3326 1473  
 ει δε μη έρχομαι σοι ταχύ και πολεμησω μετ αυτών  
 Dar de nu, vin la tine curând. Și Mă voi războiți cu ei  
 1722 3588 4501 3588 4750 1473 3588 2192  
 εν τη ρομφαία του στοματός μου 2:17 ο έχων  
 prin sabia mare și lată a gurii Mele. Cel având  
 3775 191 5100 3588 4151 3004 3588 1577  
 ουσ ακουσάτω τι το πνεύμα λέγει ταις εκκλησιας  
 ureche, să audă ce Duhul spune  
 3588 3528 1325 1473 2068 575 3588 3131 3588  
 τω νικῶντι δῶσω αυτό φαγειν από του μάννα του  
 Aceluia ce învinge, voi da lui să mănânce din mana cea  
 2928 2532 1325 1473 5586 3022 2532 1909 3588  
 κεκρυμμένου και δῶσω αυτό ψηφον † λευκήν και επί την  
 ascunsă; și voi da lui un galet alb, și pe  
 5586 3686 2537 1125 3739 3762 1492  
 ψηφον ὄνομα καιρόν γεγραμμένον ο ουδεις οιδεν  
 galet un nume nou scris, pe care nimeni nu îl știe  
 1508 3588 2983  
 ει μη ο λαμβάνων  
 decât cel primindu-l.

### Îngerului adunării din Tiatira

2532 3588 32 3588 1722 \* 1577  
 2:18 και τω αγγέλω της εν Θυατείροις εκκλησίας  
 Și îngerului celei în Tiatira adunare,  
 1125 3592 3004 3588 5207 3588 2316 3588 2192  
 γραφον ταδε λέγει ο υιός του θεού ο έχων  
 scrie-i: Acestea le spune Fiul lui Dumnezeu, Cel având  
 3588 3788 1473 5613 5395 4442 2532 3588 4228  
 τους οφθαλμούς αυτού ως φλόγα πυρός και οι πόδες  
 ochii Lui ca flacăra focului, și picioarele  
 1473 3664 5474 1492 1473 3588  
 αυτού ὅμοιοι χαλκολιβάνω 2:19 οίδα σου τα  
 Lui asemenea bronzului strălucitor. Știu ale tale  
 2041 2532 3588 26 2532 3588 4102 2532 3588 1248  
 έργα και την αγάπην και την πίστιν και την διακονίαν  
 lucrări, și iubirea, și credința, și slujba,  
 2532 3588 5281 1473 2532 3588 2041 1473 3588 2078  
 και την υπομονήν σου και τα έργα σου τα εσχατα  
 și răbdarea ta, și lucrările tale, cele din urmă  
 4183 3588 4413 235 2192 2596 1473  
 πλειονα των πρώτων 2:20 αλλ' έχω κατά σου  
 fiind mai multe decât cele dintâi. Dar am împotriva ta,  
 3754 863 3588 1135 1473 3588 \* 3739 3004 1438  
 ότι αφεις την γυναϊκά σου την Ιεζάβηλ η λεγει εαυτην  
 că îngădui pe femeia ta Izabela, care își spune ei însăși  
 4398 2532 1321 2532 4105 3588 1699 1401  
 προφήτην και διδάσκει και πλανα τους εμούς δούλους  
 profetesă, și dă învățătură și rățacește pe robii Mei  
 4203 2532 2068 1494 2532 1325  
 πορνέουσαι και φαγειν ειδωλόθυτα 2:21 και εδωκα  
 să se prostitueze, și să mănânce cele jertfite idolilor. Și dădui  
 1473 5550 2443 3340 2532 3756 2309 3340  
 αυτή χρόνον ινα μετανόηση και ου θέλει μετανόησαι  
 ei timp ca să se pocăiască; și nu vru să se pocăiască  
 1537 3588 4202 1473 2400 906 1473 1519 2825  
 εκ της πορνεϊας αυτής 2:22 ιδου βάλλω αυτην εις κλίην  
 din curvia ei. Iată, arunc pe ea într-o targă,  
 2532 3588 3431 3326 1473 1519 2347 3173  
 και τους μοιχεύοντας μετ αυτής εις θλίβην μεγάλην  
 și pe cei comițând adulter cu ea, în necaz mare,  
 1437 3361 3340 1537 3588 2041 1473 2532 3588  
 εάν μη μετανόησωσιν εκ των έργων αυτης 2:23 και τα  
 dacă nu se pocăiesc din faptele ei. Și pe  
 5043 1473 615 1722 2288 2532 1097 3956  
 τέκνα αυτής αποκτενώ εν θανάτω και γνώσονται ποσαι  
 copiii ei îi voi omori prin moarte; și vor cunoaște toate  
 3588 1577 3754 1473 1510.2.1 3588 2045 3510 2532  
 αι εκκλησιαί ότι εγω ειμι ο ερευνων νεφρούς και  
 adunările că Eu sunt Cel ce cercetează răunchii și

2:14 †<sub>2</sub> 24 oc, Deu 23:17

2:16 †Iac 4:2

2:17 †<sub>5</sub> oc, Exo 4:25, DEX

2588 2532 1325 1473 1538 2596 3588 2041 1473  
 καρδίας και δῶσω υμιν εκάστω κατά τα έργα υμών  
 inimile; și voi da vouă, fiecăruia, după lucrările voastre.  
 1473 1161 3004 3588 3062 3588 1722 \* 3745  
 2:24 υμιν δε λέγω τοις λοιποις τοις εν Θυατείροις ὄσοι  
 Vouă însă vă spun, celor ce rămâneți, cei în Tiatira, câți  
 3756 2192 3588 1322 3778 2532 3748 3756 1097  
 ουκ έχουσι την διδάχην ταυτην και οιτινες ουκ έγρωσαν  
 nu aveți învățătura aceasta, și cei care nu cunoscuserăți  
 3588 901 3588 4567 5613 3004 3756 906 1909  
 τα βαθια του σατανά ως λέγουσιν ου βαλώ εφ'  
 adâncimile Satanei, cum spun ei, nu pun peste  
 1473 243 922 4133 3739 2192 2902 891  
 υμάς άλλο βάρος 2:25 πλην ο έχετε κρατήσατε άχρις  
 voi altă greutate. Numai ce aveți, țineți până  
 3739-302 2240 2532 3588 3528 2532 3588 5083  
 ου αν ηξω 2:26 και ο νικων και ο τρηών  
 atunci când voi veni. Și celui ce învinge, și celui ce păzește  
 891 5056 3588 2041 1473 1325 1473 1849 1909  
 άχρι τέλους τα έργα μου δῶσω αυτό εξουσιαν επί  
 până la sfârșit lucrările Mele, îi voi da lui autoritate peste  
 3588 1484 2532 4165 1473 1722 4464 4603 5613  
 των εθνών 2:27 και ποιμανει αυτους εν ράβδω σιδηρά ως  
 națiuni. Și le va păstori pe ele cu toag de fier, ca  
 3588 4632 3588 2764 4937 5613 2504 2983  
 τα σκευη τα κεραμικά συντριβησεται ως καγω ειληφα  
 vasele de lut vor fi zdrobite; cum și Eu primii  
 3844 3588 3962 1473 2532 1325 1473 3588 792 3588  
 παρά του πατρός μου 2:28 και δῶσω αυτό τον αστέρα του  
 de la Tatăl Meu; și voi da lui steaua de  
 4407 3588 2192 3775 191 5100 3588 4151  
 πρώτον 2:29 ο έχων ουσ ακουσάτω τι το πνεύμα  
 dimineață. Cel având ureche, să audă ce Duhul  
 3004 3588 1577  
 λέγει ταις εκκλησιας  
 spune adunărilor!

### CAPITOLUL 3

#### Îngerului adunării din Sardes

2532 3588 32 3588 1722 \* 1577  
 3:1 και τω αγγέλω της εν Σαρδεσις εκκλησίας  
 Și îngerului celei în Sardes adunare,  
 1125 3592 3004 3588 2192 3588 2033 4151 3588  
 γραφον ταδε λέγει ο έχων τα επτα πνεύματα του  
 scrie-i: Acestea le spune Cel având cele șapte Duhuri ale lui  
 2316 2532 3588 2033 792 1492 1473 3588 2041 3754  
 θεού και τους επτα αστέρας οίδα σου τα έργα οτι  
 Dumnezeu, și cele șapte stele. Știu ale tale lucrări, că  
 3686 2192 3754 2198 2532 3498 1510.2.2 1096 1127  
 ὄνομα έχεις οτι ζης και νεκρός ει 3:2 γινου γρηγορών  
 nume ai că ești viu, și mort ești. Fă-te veghetor,  
 2532 4741 3588 3062 3739 3195 577 3756  
 και στήρισον τα λοιπά α έμελλες αποβάλλειν ου  
 și întărește cele ce rămân, care urmează să fie lepădate, 2 nu  
 1063 2147 1473 3588 2041 4137 1799  
 γαρ ευρηκά σου τα έργα πεπληρωμένα ενώπιον  
 lucrări găsiți ale tale lucrări împlinite; înaintea  
 3588 2316 1473 3421 3767 4459 2983  
 του θεού μου 3:3 μηνόμενε ουν πως ειληφας  
 Dumnezeui Meu. Amintește-ți deci cum primiși  
 2532 191 2532 5083 2532 3340 1437 3767 3361  
 και ηκουσας και τηρει και μετανόησον εάν ουν μη  
 și auziși, și păzește, și pocăiește-te. Dacă deci nu  
 1127 2240 1909 1473 5613 2812 2532 3766.2  
 γρηγορήσης ηξω επί σε ως κλέπτης και ου μη  
 veghezi, voi veni peste tine ca un hoț, și nicidecum nu  
 1097 4169 5610 2240 1909 1473 235 3641 2192  
 γνώς ποιαν ὥραν ηξω επί σε 3:4 αλλ' ολιγα έχεις  
 vei cunoaște în care oră voi veni peste tine. Dar câteva ai,  
 3686 1722 \* 3739 3756 3435 3588 2440 1473  
 ὀνόματα εν Σαρδεσις α ουκ εμολυναν τα ιματια αυτών  
 nume în Sardes, care nu întinară hămele lor;  
 2532 4043 3326 1473 1722 3022 3754 514 1510.2.6  
 και περιπατήσουσι μετ εμού εν λευκοις οτι αξιοι εισιν  
 și vor umbla cu Mine în alb; căci vrednici sunt.

3:2 †<sub>7</sub> oc, Mar 10:50, Evr 10:35

3:2 †desăvârșite

3588 3528 3778 4016 1722 2440 3022  
**3:5** ο **υκῶν** οὗτος **περιβαλεῖται** ἐν **ἰματίοις λευκοῖς**  
 Cel ce învinge, acela va fi îmbrăcat în haine albe;  
 2532 3766.2 1813 3588 3686 1473 1537 3588 976  
**καὶ οὐ μὴ** **ἐξαλείψω** τὸ **ὄνομα** αὐτοῦ **ἐκ** τῆς **βίβλου**  
 și nicidecum nu voi șterge numele lui din cartea  
 3588 2222 2532 3670 3588 3686 1473 1799 3588  
**τῆς ζωῆς** καὶ **ομολογήσομαι** τὸ **ὄνομα** αὐτοῦ **ἐνώπιον** τοῦ  
 vieții, și voi mărturisii numele lui înaintea  
 3962 1473 2532 1799 3588 32 1473 3588 2192  
**πατρὸς μου** καὶ **ἐνώπιον** τῶν **αγγέλων** αὐτοῦ **3:6** ὁ **ἔχων**  
 Tatălui Meu, și înaintea îngerilor Lui. Cel având  
 3775 191 5100 3588 4151 3004 3588 1577  
**οὖς** **ακουσάτω** **τι** τὸ **πνεῦμα** **λέγει** **ταῖς** **ἐκκλησίαις**  
 ureche, să audă ce Duhul spune adunărilor!

### Îngerului adunării din Filadelfia

2532 3588 32 3588 1722 \* 1577  
**3:7** καὶ **τῷ** **αγγέλῳ** τῆς ἐν **Φιλαδελφείᾳ** **ἐκκλησίας**  
 Și îngerului celei în Filadelfia adunării,  
 1125 3592 3004 3588 39 3588 228 3588 2192 3588  
**γράψον** τῷ **δαδὲ** **λέγει** ὁ **ἄγιος** ὁ **ἀληθινός** ὁ **ἔχων** τὴν  
 scrie-i, Acestea le spune Cel Sfânt, Cel adevărat, Cel având  
 2807 3588 \* 3588 455 2532 3762 2808 2532 2808  
**κλεῖν** τοῦ **δαβίδ** ὁ **ανοίγων** καὶ **οὐδεὶς** **κλείει** καὶ **κλείει**  
 cheia lui David; Cel ce deschide, și numeni nu închide, și închide,  
 2532 3762 455 1492 1473 3588 2041 2400 1325  
**καὶ οὐδεὶς** **ανοίγει** **3:8** **οἶδά** σου **τὰ** **ἔργα** **ἰδοῦ** **δέδωκα**  
 și nimeni nu deschide. Știu ale tale lucrări. Iată, pusei  
 1799 1473 2374 455 3739 3762 1410  
**ἐνώπιόν** σου **θύραν** **ανεωγμένην** ἣν **οὐδεὶς** **δύναται**  
 înaintea ta o ușă deschisă, pe care nimeni nu poate  
 2808 1473 3754 3397 2192 1411 2532 5083  
**κλεισάι** **αὐτὴν** ὅτι **μικρὰν** **ἔχεις** **δύναμιν** καὶ **ἐτηρησάς**  
 să o închidă pe ea; căci 2 puțină 1 ai putere, și păziși  
 1473 3588 3056 2532 3756 720 3588 3686 1473 2400  
**μου** **τὸν** **λόγον** καὶ **οὐκ** **ἠρνήσω** τὸ **ὄνομά** μου **3:9** **ἰδοῦ**  
 al Meu cuvânt, și nu renegași Numele Meu. Iată,  
 1325 1537 3588 4864 3588 4567 3588 3004  
**οἶδωμ** **ἐκ** τῆς **συναγωγῆς** τοῦ **σατανᾶ** τῶν **λεγοντων**  
 dau din sinagoga lui Satan dintre cei spunând  
 1438 \* 1510.1 2532 3756 1510.2.6 235 5574 2400  
**αὐτοῦς** **Ἰουδαίους** **εἶναι** καὶ **οὐκ** **εἰσὶν** **ἀλλὰ** **ψευδονται** **ἰδοῦ**  
 ei înșiși că Iudei sunt, și nu sunt, ci mint. Iată,  
 4160 1473 2443 2240 2532 4352 1799  
**ποιῶσ** **αὐτοὺς** **ἵνα** **ἤξουσιν** καὶ **προσκυνησοῦσιν** **ἐνώπιον**  
 îi voi face pe ei ca să vină și să se închine înaintea  
 3588 4228 1473 2532 1097 3754 25 1473  
**τῶν** **ποδῶν** σου καὶ **γνώσιν** ὅτι **ἠγάπησά** σε  
 picioarelor tale, și vor cunoaște că te iubesc pe tine;  
 3754 5083 3588 3056 3588 5281 1473 2504  
**3:10** **οἴ** **τι** **ἐτηρήσας** τὸν **λόγον** τῆς **πομπῆς** μου καὶ **καρῶν**  
 fiindcă păziși cuvântul răbdării Mele, și Eu  
 1473 5083 1537 3588 5610 3588 3986 3588 3195  
**σε** **τηρήσω** **ἐκ** τῆς **ώρας** τοῦ **περασμοῦ** τῆς **μελλούσης**  
 te voi păzi din ceasul încercării, care e pe punctul de  
 2064 1909 3588 3611 3650 3985 3588  
**ἔρχεσθαι** **ἐπὶ** τῆς **οικομένης** ὅλης **πειράσαι** **τοὺς**  
 a veni peste lumea întreagă, să încerce pe cei  
 2730 1909 3588 1093 2064 5036 2902  
**κατοικούντας** **ἐπὶ** τῆς **γῆς** **3:11** **ἔρχομαι** **ταχὺ** **κράτει**  
 locuind pe pământ. Vin degrabă. Ține  
 3739 2192 2443 3367 2983 3588 4735 1473 3588  
**ο** **ἔχεις** **ἵνα** **μῆδεις** **λάβῃ** τὸν **στέφανόν** σου **3:12** **ο**  
 ce ai, ca nimeni să nu ia cununa ta. Cel ce  
 3528 4160 1473 4769 1722 3588 3485 3588 2316  
**υκῶν** **ποιήσω** αὐτὸν **στύλον** ἐν τῷ **ναῶ** **τοῦ** **θεοῦ**  
 învinge, îl voi face pe el o coloană în templul Dumnezeului  
 1473 2532 1854 3766.2 1831 2089 2532 1125 1909  
**μου** καὶ **ἔξ** οὐ **μὴ** **ἐξέλθῃ** **ἐπὶ** καὶ **γράψω** **ἐπ**  
 Meu, și afară nicidecum nu va ieși mai mult. Și voi scrie pe  
 1473 3588 3686 3588 2316 1473 2532 3588 3686 3588  
**αὐτὸν** τὸ **ὄνομα** τοῦ **θεοῦ** **μου** καὶ τὸ **ὄνομα** τῆς  
 el Numele Dumnezeului Meu, și numele  
 4172 3588 2316 1473 3588 2537 \* 3739  
**πόλεως** τοῦ **θεοῦ** **μου** τῆς **καυῆς** **Ἱερουσαλὴμ** ἣ  
 cetății Dumnezeului Meu, a noului Ierusalim, care  
 2597 1537 3588 3772 575 3588 2316 1473 2532 3588  
**καταβαίνει** **ἐκ** τοῦ **ουρανοῦ** **ἀπὸ** τοῦ **θεοῦ** **μου** καὶ **τὸ**  
 coboară din cer de la Dumnezeul Meu, și  
 3686 1473 3588 2537 3588 2192 3775 191 5100  
**ὄνομά** μου **τὸ** **καίων** **3:13** ὁ **ἔχων** **οὖς** **ακουσάτω** **τι**  
 Numele Meu cel nou. Cel având ureche, să audă ce

3588 4151 3004 3588 1577  
**τὸ** **πνεῦμα** **λέγει** **ταῖς** **ἐκκλησίαις**  
 Duhul spune adunărilor!

### Îngerului adunării din Laodicea

2532 3588 32 3588 1722 \* 1577  
**3:14** καὶ **τῷ** **αγγέλῳ** τῆς ἐν **Λαοδικείᾳ** **ἐκκλησίας**  
 Și îngerului celei în Laodicea adunării,  
 1125 3592 3004 3588 281 3588 3144 3588 4103  
**γράψον** τῷ **δαδὲ** **λέγει** ὁ **ἀμὴν** ὁ **μάρτυς** ὁ **πίστὸς**  
 scrie-i, Acestea le spune Cel ce e Amin, Martorul cel credincios  
 2532 228 3588 746 3588 2937 3588 2316 1492  
**καὶ ἀληθινός** ἡ **ἀρχὴ** τῆς **κτίσεως** τοῦ **θεοῦ** **3:15** **οἶδά**  
 și adevărat, începutul creației lui Dumnezeu. Știu  
 1473 3588 2041 3754 3777 5593 1510.2.2 3777 2200 3784  
**σου** **τὰ** **ἔργα** ὅτι **οὔτε** **ψυχρὸς** **εἶ** **οὔτε** **ζεστός** **ὄφελον**  
 ale tale lucrări, că nici rece nu ești, nici în clocot, oh! dacă  
 5593 1510.3 2228 2200 3779 3754 5513 1510.2.2  
**ψυχρὸς** ἢ **ἡ** **ζεστός** **3:16** **οὕτως** ὅτι **χλιαρὸς** **εἶ**  
 rece ai fi sau în clocot. Astfel, deoarece căldicel ești,  
 2532 3756 2200 3777 5593 3195 1473 1692  
**καὶ οὐ** **ζεστός** **οὔτε** **ψυχρὸς** **μέλλω** **σε** **εμεῖσαι**  
 și nu în clocot nici rece, sunt pe punctul de a te vărsa  
 1537 3588 4750 1473 3754 3004 3754 4145  
**ἐκ** τοῦ **στόματός** μου **3:17** ὅτι **λέγεις** ὅτι **πλουσιὸς**  
 din gura Mea. Deoarece spui că, Bogat  
 1510.2.1 2532 4147 2532 3762 5532 2192 2532 3756  
**εἰμ** καὶ **πεπλούτηκα** καὶ **οὐδενὸς** **χρεῖαν** **ἔχω** καὶ **οὐκ**  
 sunt și mă îmbogății, și de nimic nevoie nu am. Și nu  
 1492 3754 1473 1510.2.2 3588 5005 2532 3588 1652 2532  
**οἶδά** ὅτι **σὺ** **εἶ** ὁ **ταλαίπωρος** καὶ ὁ **ελεεινός** καὶ  
 știu că tu ești mizerabil, și de plâns, și  
 4434 2532 5185 2532 1131 4823 1473  
**πτωχὸς** καὶ **τυφλὸς** καὶ **γυμνός** **3:18** **συμβουλεύω** σοὶ  
 sărac, și orb, și gol. Sfătuesc pe tine  
 59 5553 3844 1473 4448 1537 4442 2443  
**αγοράσαι** **χρυσῖον** **παρ** **ἐμοῦ** **πεπυρωμένον** **ἐκ** **πυρός** **ἵνα**  
 să cumperi aur de la Mine, curățat din foc, ca  
 4147 2532 2440 3022 2443 4016 2532 3361  
**πλουτήσης** καὶ **ἰματῖα** **λευκὰ** **ἵνα** **περιβάλῃ** καὶ **μὴ**  
 să te îmbogățești, și haine albe ca să te îmbraci, și să nu  
 5319 3588 152 3588 1132 1473 2532 2854  
**φανερωθῇ** ἡ **αἰσχυνὴ** τῆς **γυμνότητός** σου καὶ **κολληριον** ἢ  
 se vadă rușinea goliciunii tale; și color  
 1472 1909 3588 3788 1473 2443 991 1473  
**εἰχρισον** ἢ **ἐπὶ** τοὺς **οφθαλμούς** σου **ἵνα** **βλέπῃς** **3:19** **εγώ**  
 să ungi peste ochii tăi, ca să vezi. Eu,  
 3745 1437 5368 1651 2532 3811 2206 3767 2532  
**ὄσους** **εάν** **φιλῶ** **ελέγχω** καὶ **παιδεύω** ἢ **ζηλωσον** **οὖν** καὶ  
 pe toți câți de-i îndrăgesc, muștru și instruiesc. Fii zelos deci și  
 3340 2400 2476 1909 3588 2374 2532 2925  
**μετανόησον** **3:20** **ἰδοῦ** **ἔσθηκα** **ἐπὶ** τὴν **θύραν** καὶ **κροῦω**  
 pocăiște-te. Iată, stau la ușă și ciocănesc;  
 1437 5100 191 3588 5456 1473 2532 455 3588 2374  
**εάν** **τις** **ἀκούσῃ** τῆς **φωνῆς** μου καὶ **ανοίξῃ** τὴν **θύραν**  
 dacă cineva aude glasul Meu, și deschide ușă,  
 2532 1525 4314 1473 2532 1172 3326 1473 2532  
**καὶ εἰσελεύσομαι** **πρὸς** αὐτὸν καὶ **δειπνήσω** **μετ** αὐτοῦ καὶ  
 și voi intra la el, și voi cina cu el, și  
 1473 3326 1473 3588 3528 1325 1473 2523  
**αὐτός** **μετ** **ἐμοῦ** **3:21** ὁ **υκῶν** **δώσω** αὐτῷ **καθισαί**  
 el cu Mine. Celui ce învinge voi da lui să șeadă  
 3326 1473 1722 3588 2362 1473 5613 2504 3528 2532 2523  
**μετ** **ἐμοῦ** ἐν τῷ **θρόνῳ** μου **ὡς** **καγῶ** **ἐνίκησα** καὶ **ἐκάθισα**  
 cu Mine pe tronul Meu, cum și Eu învinsei și șezui  
 3775 191 5100 3588 4151 3004 3588 1577  
**οὖς** **ακουσάτω** **τι** τὸ **πνεῦμα** **λέγει** **ταῖς** **ἐκκλησίαις**  
 ureche, să audă ce Duhul spune adunărilor!

3:18 †2 oc, 1Îm 14:3

3:18 †2 oc, 1er 4:30

3:19 †63 oc, Lev 26:18, Luc 23:22, 1Co 11:32, 2Co 6:9, 1Ti 1:20, Tit 2:12,

Evr 12:6

3:19 †pedepsesc, corectez

## CAPITOLUL 4

## Tronul din cer

3326 3778 1492 2532 2400 2374 455  
**4:1** **μετά ταύτα** **είδον** **και** **ιδού** **θύρα** **ανεωγμένη**  
 După aceea, văzui, și iată, ușă deschisă

1722 3588 3772 2532 3588 5456 3588 4413 3739 191  
**εν** **τω** **ουρανῶ** **και** **η** **φωνή** **η** **πρώτη** **η** **ήκουσα**  
 în cer. Și glasul cel dintâi pe care îl auzii,

5613 4536 2980 3326 1473 3004 305  
**ως** **σάλπιγγος** **λαλοῦσης** **μετ'** **εμοῦ** **λέγουσα** **ανάβα**  
 ca o trâmbiță vorbind cu mine, spunând, Urcă

5602 2532 1166 1473 3739 1163 1096 3326 3778  
**ὡδε** **και** **δείξω** **σοι** **α** **δει** **γενέσθαι** **μετά** **ταῦτα**  
 aici! și voi arăta ție ce trebuie să aibă loc după acestea.

2532 2112 1096 1722 4151 2532 2400 2362  
**4:2** **και** **ευθέως** **εγενόμην** **εν** **πνεύματι** **και** **ιδού** **θρόνος**  
 Și îndată devenii în Duh. Și iată, tron

2749 1722 3588 3772 2532 1909 3588 2362 2521  
**ἔκειτο** **εν** **τω** **ουρανῶ** **και** **ἐπι** **των** **θρόνων** **καθημενος**  
 pus în cer, și pe Cineva pe tron șezând,

3664 3706 3037 2393 2532 4556 2532 2463  
**4:3** **ὁμοιος** **ὁρασει** **λίθω** **ιάσπιδι** **και** **σαφρῖνῳ** **και** **ἱρις**  
 asemenea la vederea pietrei de iaspis, și sardiu; și curcubeu

2943 3588 2362 3664 3706 4664 2532  
**κυκλόθεν** **του** **θρόνου** **ομοια** **ὁρασει** **σμεραγδίνῳ** **4:4** **και**  
 în jurul tronului, asemenea la vederea smaraldului. Și

2943 3588 2362 2362 1501.8 2532 1909  
**κυκλόθεν** **του** **θρόνου** **θρόνοι** **εικοσιτεσσαρες** **και** **ἐπι**  
 în jurul tronului, tronuri, douăzeci și patru; și pe

3588 2362 1491 3588 1501.8 4245  
**τους** **θρόνους** **είδον** **τους** **εικοσιτεσσαρες** **πρεσβυτέρους**  
 tronuri văzui douăzeci și patru bătrâni,

2521 4016 1722 2440 3022 2532 1909  
**καθημένους** **περιβεβλημένους** **εν** **ματίους** **λευκοῖς** **και** **ἐπι**  
 șezând, îmbrăcați în haine albe; și pe

3588 2776 1473 4735 5552 2532 1537 3588  
**τας** **κεφαλὰς** **αυτῶν** **στεφάνους** **χρυσούς** **4:5** **και** **εκ** **του**  
 capetele lor cununii de aur. Și din

2362 1607 796 2532 5456 2532 1027 2532  
**θρόνου** **εκπορεύονται** **αστραπαι** **και** **φωναί** **και** **βρονται** **και**  
 tron ieșeau fulgere, și glasuri, și tunete. Și

2033 2985 4442 2545 1799 3588 2362 1473  
**επτά** **λαμπάδες** **πυρός** **καίόμεναι** **ενώπιον** **του** **θρόνου** **αυτου**  
 șapte lămpi de foc ardeau înaintea tronului Lui,

3739 1510.2.6 2033 4151 3588 2316 2532 1799  
**αι** **εισι** **επτά** **πνεύματα** **του** **θεου** **4:6** **και** **ενώπιον**  
 care sunt șapte Duhuri ale lui Dumnezeu. Și înaintea

3588 2362 5613 2281 5193 3664 2930 2532 1722  
**του** **θρόνου** **ως** **θάλασσα** **υαλινή** **ομοια** **κρυστάλλῳ** **και** **εν**  
 tronului, ca o mare de sticlă, asemenea cristalului. Și în

3319 3588 2362 2532 2945 3588 2362 5064 2226  
**μέσω** **του** **θρόνου** **και** **κυκλω** **του** **θρόνου** **τέσσαρα** **ζῶα**  
 mijlocul tronului, și în jurul tronului, patru făpturi vii,

1073 3788 1715 2532 3693 2532 3588  
**γέμοντα** **οφθαλμών** **ἐμπροσθεν** **και** **ὀπισθεν** **4:7** **και** **το**  
 pline de ochi pe dinainte și pe dinapoi. Și

2226 3588 4413 3664 3023 2532 3588 1208  
**ζῶον** **το** **πρώτον** **ὅμοιον** **λέοντι** **και** **το** **δευτερον**  
 făptura vie cea dintâi, asemenea unui leu, și a doua

2226 3664 3448 2532 3588 5154 2226 2192 3588  
**ζῶον** **ὅμοιον** **μῶσχῳ** **και** **το**  **τρίτον** **ζῶον** **ἔχον** **το**  
 făptură vie, asemenea unui vițel, și a treia făptură vie avea

4383 5613 444 2532 3588 5067 2226 3664  
**πρόσωπον** **ως** **ἄνθρωπος** **και** **το**  **τέταρτον** **ζῶον** **ὅμοιον**  
 fața ca de om, și a patra făptură vie, asemenea

105 4072 2532 5064 2226 1520 2596 1520  
**αετώ** **πετωμένῳ** **4:8** **και** **τέσσαρα** **ζῶα** **εν** **καθ'** **εν**  
 unui vultur zburând. Și cele patru făptură vii, una câte una

1473 2192 303 4420 1803 2943 2532 2081  
**αυτῶν** **εχον** **ανά** **πτέρυγας** **ἐξ** **κυκλόθεν** **και** **ἔσωθεν**  
 dintre ele, având fiecare aripi șase, împrejur și în lăuntrul,

1073 3788 2532 372 3756 2192 2250  
**γέμοντα** **οφθαλμών** **και** **ἀνάπασιν** **οὐκ** **ἔχουσιν** **ἡμέρας**  
 fiind pline de ochi; și odihnă ne având, zi

2532 3571 3004 39 39 39 39 39 39  
**και** **νυκτός** **λέγοντες** **ἅγιος** **ἅγιος** **ἅγιος** **ἅγιος** **ἅγιος** **ἅγιος**  
 și noapte, spunând, Sfânt, sfânt, sfânt, sfânt, sfânt, sfânt,

39 39 39 2962 3588 2316 3588 3841  
**ἅγιος** **ἅγιος** **ἅγιος** **κύριος** **ο** **θεός** **ο** **παντοκράτωρ**  
 sfânt, sfânt, sfânt, Domnul Dumnezeu cel Atotputernic,

3588 1510.7.3 2532 3588 1510.6 2532 3588 2064 2532 3752  
**ο** **ην** **και** **ο** **ων** **και** **ο** **ερχόμενος** **4:9** **και** **ὅταν**  
 Cel ce era, și Cel ce este, și Cel ce vine. Și când

1325 3588 2226 1391 2532 5092 2532 2169  
**δῶσουσι** **τα** **ζῶα** **δόξαν** **και** **τιμὴν** **και** **ευχαριστιαν**  
 vor da făpturile vii glorie, și cinste, și mulțumire

3588 2521 1909 3588 2362 3588 2198 1519 3588  
**τω** **καθημένῳ** **ἐπὶ** **του** **θρόνου** **τω** **ζῶντι** **εις** **τους**  
 Celui ce șade pe tron, Cel ce e viu în

165 3588 165 4098 3588 1501.8  
**αἰῶνας** **των** **αἰῶνων** **4:10** **πεσοῦνται** **οι** **εικοσιτέσσαρες**  
 vecii vecilor, vor cădea cei douăzeci și patru

4245 1799 3588 2521 1909 3588 2362 2532  
**πρεσβύτεροι** **ενώπιον** **του** **καθημένου** **ἐπὶ** **του** **θρόνου** **και**  
 bătrâni înaintea Celui ce șade pe tron, și

4352 3588 2198 1519 3588 165 3588 165  
**προσκυνούσι** **τω** **ζῶντι** **εις** **τους** **αἰῶνας** **των** **αἰῶνων**  
 se vor închina Celui ce e viu în vecii vecilor,

2532 906 3588 4735 1473 1799 3588 2362  
**και** **βάλουσι** **τους** **στεφάνους** **αυτῶν** **ενώπιον** **του** **θρόνου**  
 și vor arunca cununile lor înaintea tronului,

3004 514 1510.2.2 3588 2962 2532 3588 2316  
**λέγοντες** **4:11** **ἅξιος** **εἰ** **ο** **κύριος** **και** **ο** **θεός**  
 spunând, Vrednic ești Domnul și Dumnezeu!

1473 3588 39 2983 3588 1391 2532 3588 5092 2532 3588  
**ἡμῶν** **ο** **ἅγιος** **λαβείν** **την** **δόξαν** **και** **τιν** **τιμὴν** **και** **την**  
 nostru Cel sfânt, să primești gloria, și cinstea, și

1411 3754 1473 2936 3588 3956 2532 1223 3588 2307 1473  
**δύναμιν** **ὅτι** **σν** **ἐκτίσας** **τὰ** **πάντα** **και** **διὰ** **τὸ** **βῆλημά** **σου**  
 puterea; căci Tu creai toate, și prin voința Ta

1510.2.6 2532 2936  
**εἰσὶ** **και** **ἐκτίσθησαν**  
 sunt și fură create.

## CAPITOLUL 5

2532 1492 1909 3588 1188 3588 2521 1909 3588  
**5:1** **και** **είδον** **ἐπὶ** **την** **δεξιάν** **του** **καθημένου** **ἐπὶ** **του**  
 Și văzui la dreapta Celui șezând pe

2362 975 1125 2081 2532 1855  
**θρόνον** **βιβλίον** **γεγραμμένον** **ἔσωθεν** **και** **ἔξωθεν**  
 tron, un sul de carte scris pe dinăuntru și pe dinafară,

2696 4973 2033 2532 1492 32  
**κατεσφραγισμένον** **σφραγίσιν** **επτά** **5:2** **και** **είδον** **ἄγγελον**  
 pecetluit cu peceti șapte. Și văzui inger

2478 2784 3456 3173 5100 1510.2.3 514  
**ιερῶν** **κηνύσσοντα** **φωνὴν** **μεγάλην** **τις** **εστίν** **ἄξιος**  
 tare vestind cu glas mare, Cine este vrednic

455 3588 975 2532 3089 3588 4973 1473  
**ανοίξαι** **το** **βιβλίον** **και** **λῦσαι** **τας** **σφραγίδας** **αυτου**  
 să deschidă sulul cărții, și să rupă pecetile lui?

2532 3762 1410 1722 3588 3772 3761 1909 3588 1093  
**5:3** **και** **οὐδεις** **εἰδύνατο** **εν** **τω** **ουρανῶ** **οὐδέ** **ἐπὶ** **της** **γῆς**  
 Și nimeni nu putu în cer, nici pe pământ,

3761 5270 3588 1093 455 3588 975 3761  
**οὐδέ** **υποκάτω** **της** **γῆς** **ανοίξαι** **το** **βιβλίον** **οὐδέ**  
 nici sub pământ, să deschidă sulul cărții, nici

991 1473 2532 1473 2799 4183 3754 3762  
**βλέπειν** **αὐτό** **5:4** **και** **εγώ** **ἐκλαιον** **πολύ** **ὅτι** **οὐδεις**  
 să privească la el. Și eu plânsi mult, căci nimeni

514 2147 455 2532 314 3588 975 3777  
**ἄξιος** **εὐρέθη** **ανοίξαι** **και** **αναγνῶναι** **το** **βιβλίον** **οὔτε**  
 vrednic nu fu găsit să deschidă și să citească sulul cărții, nici

991 1473 2532 1520 1537 3588 4245 3004  
**βλέπειν** **αὐτό** **5:5** **και** **εις** **εκ** **των** **πρεσβυτέρων** **λέγει**  
 să privească la el. Și unul dintre bătrâni spuse

1473 3361 2799 2400 3528 3588 3023 3588 1510.6 1537 3588  
**μοι** **μη** **κλαίε** **ιδού** **ἐνίκησεν** **ο** **λέων** **ο** **ων** **εκ** **της**  
 mie, Nu plânge! Iată, învinse Leul care este din

5443 \* 3588 4491 \* 455 3588 975  
**φυλῆς** **Ἰούδα** **η** **ρίζα** **Δαβὶδ** **ανοίξαι** **το** **βιβλίον**  
 seminția lui Iuda, rădăcina lui David, ca să deschidă sulul cărții,

2532 3089 3588 2033 4973 1473  
**και** **λῦσαι** **τας** **επτά** **σφραγίδας** **αυτου**  
 și să rupă cele șapte peceti ale lui.

## Mielul

2532 1492 2532 2400 1722 3319 3588 2362 2532  
**5:6** **και** **είδον** **και** **ιδού** **εν** **μέσω** **του** **θρόνου** **και**  
 Și văzui, și iată, în mijlocul tronului și

3588 5064 2226 2532 1722 3319 3588 4245  
των τεσσάρων ζώων και εν μέσω των πρεσβυτέρων  
al celor patru făpturi vii, și în mijlocul bătrânilor,  
721 2476 5613 4969 2192 2768 2033  
αρνίον εσθηκός ως εσφαγμένον έχον κέρατα επτά  
un Miel stând în picioare ca înjunghiat, având coarne șapte  
2532 3788 2033 3739 1510.2.6 3588 2033 4151 3588  
και οφθαλμούς επτά οι εισι τα επτά πνεύματα του  
și ochi șapte, care sunt cele șapte Duhuri ale lui  
2316 649 1519 3956 3588 1093 2532  
Θεού αποστελλόμενα εις πάσαν την γην 5:7 και  
Dumnezeu trimise în toată lumea. 5:7 και  
2064 2532 2983 1537 3588 1188 3588 2521 1909 3588  
ήθε και ειληφεν εκ της δεξιάς του καθήμενου επί του  
veni, și luă, din dreapta Celui șezând pe  
2362 975 2532 3753 2983 3588 975 3588  
θρόνου βιβλίον 5:8 και οτε έλαβε το βιβλίον τα  
tron, sulul cărții. Și când luă sulul cărții, cele  
5064 2226 2532 1501.8 4245 4098  
τέσσαρα ζώα και εικοσιτέσσαρες πρεσβύτεροι έπεσαν  
patru făpturi vii și cei douăzeci și patru bătrâni căzură  
1799 3588 721 2192 1538 2788 2532 5357  
ενώπιον του αρνίου έχοντες έκαστος κithάρας και φιάλας†  
înaintea Mielului, având fiecare harfe, și potire  
5552 1073 2368 3739 1510.2.6 3588 4335 3588  
χρυσάς γεμούσας θυμιαμάτων αι εισιν αι προσευχαι των  
de aur pline cu tămâie, care sunt rugăciunile  
39 2532 103 5603 2537 3004 514 1510.2.2  
αγιων 5:9 και άδουσιν ωδήν καινήν λέγοντες άξιος ει  
sfântilor. Și cântau cântare nouă, spunând, Vrednic ești  
2983 3588 975 2532 455 3588 4973 1473  
λαβειν το βιβλίον και ανοίξει τας σφραγιδας αυτού  
să iei sulul cărții, și să deschizi pecetele lui;  
3754 4969 2532 59 3588 2316 1473 1722  
οτι εσφαγης και ηγόρασας τω θεώ ημας εν  
căci fuseși înjunghiat, și cumpărași pentru Dumnezeu pe noi prin  
3588 129 1473 1537 3956 5443 2532 1100 2532 2992  
τω αιματι σου εκ πάσης φυλης και γλώσσης και λαου  
sângele Tău, din orice seminție, și limbă, și popor,  
2532 1484 2532 4160 1473 3588 2316 1473  
και εθνους 5:10 και εποήσας αυτούς τω θεώ ημών  
și națiune. Și făcuși pe ei, pentru Dumnezeu nostru,  
935 2532 2409 2532 936 1909 3588 1093 2532  
βασιλείς και ιερείς και βασιλευσουσ επί της γης 5:11 και  
impărați și preoți; și vor împărăți pe pământ. Și  
1492 2532 191 5613 5456 32 4183 2945 3588  
ειδον και ηκουσα ως φωνήν αγγέλων πολλών κυκλω του  
văzui, și auzii ca glas de ingeri mulți împrejurul  
2362 2532 3588 2226 2532 3588 4245 2532  
θρόνου και των ζώων και των πρεσβυτέρων και  
tronului, și al făpturilor vii, și al bătrânilor; și  
1510.7.3 3588 706 1473 3461 3461 2532 5505  
ην ο αριθμός αυτών μυριάδες μυριάδων και χιλιάδες  
era numărul lor miriade de miriade, și mii  
5505 3004 5456 3173 514 1510.2.3 3588  
χιλιάδων 5:12 λέγοντες φωνή μεγάλη αξιον εστι το  
de mii, spunând cu glas mare, Vrednic este  
721 3588 4969 2983 3588 1411 2532  
αρνιον το εσφαγμένον λαβειν την δυνάμιν και  
Mielul, Cel ce fu înjunghiat, să primească putere, și  
4149 2532 4678 2532 2479 2532 5092 2532 1391 2532  
πλουτον και σοφίαν και ισχύν και τιμήν και δόξαν και  
bogăție, și înțelepciune, și tărie, și cinste, și glorie, și  
2129 2532 3956 2938 3739 1510.2.3 1722 3588  
ευλογιαν 5:13 και παν κτίσμα† ο εστιν εν τω  
binecuvântare. Și pe orice creatură care este în  
3772 2532 1909 3588 1093 2532 5270 3588 1093 2532 1909  
ουρανώ και επι της γης και υποκάτω της γης και επι  
cer, și pe pământ, și sub pământ, și pe  
3588 2281 3739 1510.2.3 2532 3588 1722 1473 3956 191  
της θαλάσσης α εστι και τα εν αυτοις πάντας ηκουσα  
mare, care sunt, și pe cei în ele toți, îi auzii  
3004 3588 2521 1909 3588 2362 2532 3588 721  
λέγοντας τω καθήμενω επί του θρόνου και τω αρνιω  
spunând, A Celui șezând pe tron, și a Mielului,  
3588 2129 2532 3588 5092 2532 3588 1391 2532 3588 2904  
η ευλογία και η τιμή και η δόξα και το κρατος  
Binecuvântarea, și cinstea, și gloria, și forța

5:8 †46 oc, Exo 27:3

5:13 †4 oc

1519 3588 165 3588 165 2532 3588 5064 2226  
εις τους αιωνας των αιωνων 5:14 και τα τέσσαρα ζώα  
în vecii vecilor. Și cele patru făpturi vii  
3004 3588 281 2532 3588 1501 5064 4245  
λέγοντα το αμην και οι εικοσι τέσσαρες πρεσβύτεροι  
spuneau Amin. Și cei douăzeci și patru bătrâni  
4098 2532 4352  
έπεσον και προσεκύνησαν  
căzură și se închinară.

## CAPITOLUL 6

## Întâia pecete: un cal alb

2532 1492 3754 455 3588 721 1520 1537 3588 2033  
6:1 και ειδον οτι ηνοιξε το αρνιον μιαν εκ των επτά  
Și văzui că deschise Mielul una dintre cele șapte  
4973 2532 191 1520 1537 3588 5064 2226  
σφραγιδων και ηκουσα ενος εκ των τεσσάρων ζώων  
pecete; și auzii pe una dintre cele patru făpturi vii  
3004 5613 5456 1027 2064 2532 991 2532 1492  
λέγοντος ως φωνή βροντης έρχου και βλεπε 6:2 και ειδον  
spunând ca glas de tunet, Vino și vezi! Și văzui,  
2532 2400 2462 3022 2532 3588 2521 1909 1473 2192  
και ιδου ιππος λευκος και ο καθήμενος επ αυτον έχων  
și iată, un cal alb. Și cel șezând pe el avea  
5115 2532 1325 1473 4735 2532 1831 3528 2532 2443  
τοξον και εδοθη αυτώ στεφανος και εξήλθε νικων και ινα  
un arc; și fu dat lui o cunună, și ieși învingând, și ca  
3528  
νικήση  
să învingă.

## A doua pecete: un cal roșu ca focul

2532 3753 455 3588 1208 4973 191  
6:3 και οτε ηνοιξε την δευτέραν σφραγίδα ηκουσα  
Și când deschise cea de-a doua pecete, auzii  
3588 1208 2226 3004 2064 2532 991 2532  
του δευτέρου ζώου λέγοντος έρχου και βλεπε 6:4 και  
pe a doua făptură vie spunând, Vino și vezi! Și  
1831 243 2462 4450 2532 3588 2521 1909  
εξήλθεν άλλος ιππος πυρρός† και τω καθήμενω επ  
ieși un alt cal, roșu ca focul; și celui șezând pe  
1473 1325 1473 2983 3588 1515 1537 3588 1093 2443  
αυτον εδοθη αυτώ λαβειν την ειρηνην εκ της γης ινα  
el, fu dat lui să ia pacea de pe pământ, ca  
240 4969 2532 1325 1473 3162 3173  
αλλήλους σφάξωσι και εδοθη αυτώ μάχηρα μεγάλη  
unul pe altul să se înjunghie; și fu dat lui sabie mare.

## A treia pecete: un cal negru

2532 3753 455 3588 4973 3588 5154 191  
6:5 και οτε ηνοιξε την σφραγίδα την τρίτην ηκουσα  
Și când fu deschisă pecetea a treia, auzii  
3588 5154 2226 3004 2064 2532 991 2532  
του τρίτου ζώου λέγοντος έρχου και βλεπε και  
pe cea de-a treia făptură vie spunând, Vino și vezi! Și  
1492 2532 2400 2462 3189 2532 3588 2521 1909 1473  
ειδον και ιδου ιππος μελας και ο καθήμενος επ αυτον  
văzui, și iată, un cal negru; și cel șezând pe el  
2192 2218 1722 3588 5495 1473 2532 191  
έχων ζυγόν εν τη χειρι αυτού 6:6 και ηκουσα  
având un jug de balanță în mâna lui. Și auzii  
5456 1722 3319 3588 5064 2226 3004 5518  
φωνήν εν μέσω των τεσσάρων ζώων λέγουσαν χοιριξ†  
glas în mijlocul celor patru făpturi vii spunând, O baniță  
4621 1220 2532 5140 5518 2915 1220 2532  
σιτου δηναριου και τρεις χοινικες κριθής δηναριου και  
de cereale, un dinar, și trei banițe de orz, un dinar; și  
3588 1637 2532 3588 3631 3361 91  
το ελαιον και τον οινον μη αδικήσης  
untdelemnul și vinul nu vătăma.

6:4 †πυρρός roșu ca focul, 8 oc, Gen 25:30

6:4 †ροσκατ, cărămiziu

6:6 †3 oc, Eze 45:10

**A patra pecete: un cal verde palid**

2532 3753 455 3588 5067 4973 191  
**6:7 και οτε ηνοιξε την τεταρτην σφραγιδα ηκουσα**  
 Și când deschise cea de-a patra pecete, auzii  
 5456 3588 5067 2226 3004 2064 2532 991  
**φωνη του τεταρτου ζουου λεγοντος ερχου και βλεπε**  
 glasul celui de-a patra făpturi vie spunând, Vino și vezi!  
 2532 1492 2532 2400 2462 5515 2532 3588 2521  
**6:8 και ειδον και ιδου ιππος χλωρος και ο καθημενος**  
 Și văzui, și iată, un cal verde palid, și cel șezând  
 1883 1473 3686 1473 2288 2532 3588 86 190  
**επανω αυτου ονομα αυτω θανατος και ο αδης ακολουθει**  
 pe el, numele lui e moarte, și hadesul urma  
 3326 1473 2532 1325 1473 1849 1909 3588 5067  
**μετ αυτου και εδοθη αυτω εξουσια επι το τεταρτον**  
 după el. Și fu dat lui autoritate peste cea de-a patra parte  
 3588 1093 615 1722 4501 2532 1722  
**της γης αποκτειναι εν ρομφαια και εν**  
 a pământului, să omoare cu sabia cea mare și lată, și prin  
 3042 2532 1722 2288 2532 5239 3588 2342 3588 1093  
**λιμω και εν θανάτω και υπό των θηριων της γης**  
 foamete, și prin moarte, și prin fiarele pământului.

**A cincea pecete: martirii**

2532 3753 455 3588 3991 4973 1492  
**6:9 και οτε ηνοιξε την πέμπτην σφραγιδα ειδον**  
 Și când fu deschisă cea de-a cincea pecete, văzui  
 5270 3588 2379 3588 5590 3588 444 3588  
**υποκάτω του θυσιαστηριου τας ψυχας των ανθρωπων των**  
 sub altar sufletele oamenilor, cei  
 4969 1223 3588 3056 3588 2316 2532 1223  
**εσφαγμένων δια τον λογον του θεου και δια**  
 înjunghiați datorită cuvântului lui Dumnezeu, și datorită  
 3588 3141 3588 721 3739 2192 2532 2896  
**την μαρτυριαν του αρνιου ην ειχον 6:10 και εκραζον**  
 mărturie Mielului pe care o dăduseră. Și strigau  
 5456 3173 3004 2193 4219 3588 1203 3588 39  
**φωνη μεγάλη λεγοντες εως ποτε ο δεσποτης ο αγιος**  
 cu glas mare, spunând, Până când, Stăpâne, Cel Sfânt  
 2532 3588 228 3756 2919 2532 1556 3588 129  
**και ο αληθινός ου κρινεις και εκδικεις το αιμα**  
 și Cel Adevărat, nu vei judeca și vei răzbuna sângele  
 1473 1537 3588 2730 1909 3588 1093 2532  
**ημων εκ των κατακούντων επι της γης 6:11 και**  
 nostru asupra celor locuind pe pământ? Și  
 1325 1538 4749 3022 2532 4483 1473 2443  
**εδοθησαν εκασταις στολαι λευκαι και ερρέθη αυτοις ινα**  
 fură date fiecăruia costume albe, și fu vorbit lor, ca  
 373 2089 5550 2193 3739 4137 2532 3588  
**αραπαύσωνται επι χρονον εως ου πληρωθώσι και οι**  
 să se odihnească încă un timp, până când se va implini și cei  
 4889 1473 2532 3588 80 1473 3588 3195  
**σύνδουλοι αυτών και οι αδελφοι αυτών οι μέλλοντες**  
 împreună-robi cu ei și frații lor, cei pe punctul de  
 615 5613 2532 1473  
**αποκτεινέσθαι ως και αυτοι**  
 a fi omorâți, ca și ei.

**A șasea pecete: cutremur pe pământ și în cer**

2532 1492 2532 3753 455 3588 4973 3588  
**6:12 και ειδον και οτε ηνοιξε την σφραγιδα την**  
 Și văzui. Și când deschise pecetea cea  
 1622 2532 4578 3173 1096 2532 3588 2246 3189  
**έκτην και σεισμός μέγας εγένετο και ο ηλιος μέλας**  
 de-a șasea, și cutremur mare avu loc, și soarele negru  
 1096 5613 4526 5155 2532 3588 4582 1096 5613  
**εγένετο ως σάκκος τρίχυνος και η σελήνη εγένετο ως**  
 deveni ca un sac de păr, și luna deveni ca  
 129 2532 3588 792 3588 3772 4098 1519 3588  
**αιμα 6:13 και οι αστέρες του ουρανού έπεσον εις την**  
 sângele. Și stelele cerului căzură în  
 1093 5613 4808 906 3588 3653 1473  
**γην ως σικη βάλλει τους ολύνθους† αυτης**  
 pământ, ca smochinul aruncându-și smochinele verzi ale lui,

6:8 †DEX: șarg, izabel

6:11 †72 oc, Gen 27:15

6:13 †2 oc, Cân 2:13

5259 3173 417 4579 2532 3588 3772  
**υπό μεγάλου ανέμου σειομένη 6:14 και ο ουρανός**  
 de mare vânt fiind scuturat. Și cerul  
 673 5613 975 1507 2532 3956 3735  
**απεχωρίσθη ως βιβλιον ελισσόμενον και παν όρος**  
 fu dat la o parte ca un sul de carte fiind înfășurat, și orice munte  
 2532 3520 1537 3588 5117 1473 2795 2532 3588  
**και ρήσος εκ των τόπων αυτών εκινήθησαν 6:15 και οι**  
 și insulă din locurile lor fură mișcate. Și  
 935 3588 1093 2532 3588 3175 2532 3588  
**βασιλεις της γης και οι μεγιστάνες και οι**  
 împărații pământului, și oamenii de seamă, și  
 5506 2532 3588 4145 2532 3588 2478 2532  
**χιλιαρχοι† και οι πλουσιοι και οι ισχυροι και**  
 comandanții peste mii, și cei bogăți, și cei tariți, și  
 3956 1401 2532 3956 1658 2928 1438 1519 3588  
**πας δούλος και πας ελεύθερος εκρυσαν εαυτους εις τα**  
 orice rob, și orice om liber, se ascuseră ei înșiși în  
 4693 2532 1519 3588 4073 3588 3735 2532 3004  
**σπήλαια και εις τας πέτρας των ορέων 6:16 και λεγουσι**  
 peșteri, și în stâncile munților. Și spun  
 3588 3735 2532 3588 4073 4098 1909 1473 2532 2928  
**τους ορεσι και ταις πέτραις πέσατε εφ ημάς και κρύψατε**  
 munților și stâncilor, Cădeți peste noi, și ascundeți  
 1473 575 4383 3588 2521 1909 3588 2362 2532  
**ημας από προσώπου του καθημένου επι του θρόνου και**  
 -ne de la fața Celui șezând pe tron, și  
 575 3588 3709 3588 721 3754 2064 3588 2250 3588  
**από της οργής του αρνιου 6:17 ότι ηλθεν η ημέρα η**  
 de la mânia Mielului. Căci veni ziua cea  
 3173 3588 3709 1473 2532 5100 1410 2476  
**μεγάλη της οργής αυτου και τις δύναται σταθήναι**  
 mare a mâniei Lui; și cine poate sta în picioare?

**CAPITOLUL 7****Cei patru ingeri**

2532 3326 3778 1492 5064 32 2476  
**7:1 και μετά τουτο ειδον τέσσαρας αγγέλους εστώτας**  
 Și după aceasta, văzui patru ingeri stând  
 1909 3588 5064 1137 3588 1093 3588  
**επι τας τεσσαρας γωνίας της γης κρατούντας τους**  
 la cele patru colțuri ale pământului, ținând cele  
 5064 417 3588 1093 2443 3361 4154 417  
**τέσσαρας ανέμους της γης ινα μη πνέη άνεμος**  
 vânturi ale pământului, ca să nu sufle vânt  
 1909 3588 1093 3383 1909 3588 2281 3383 1909 3956  
**επι της γης μητε επι της θαλάσσης μητε επι παν**  
 peste pământ, nici peste mare, nici peste tot  
 1186 2532 1492 243 32 305 575  
**δένδρον 7:2 και ειδον άλλον άγγελον αναβαινοντα από**  
 pomul. Și văzui alt inger urcând de la  
 395 2246 2192 4973 2316 2198  
**ανατολής ηλιου έχοντα σφραγιδα θεου ζώντος**  
 răsăritul soarelui, având pecetea Dumnezeului Cel Viu.  
 2532 2896 5456 3173 3588 5064 32 3739  
**και εκραξε φωνη μεγάλη τοις τέσσαρσιν αγγέλοις οις**  
 Și strigă cu glas mare celor patru ingeri, căora  
 1325 1473 91 3588 1093 2532 3588 2281  
**εδοθη αυτοις αδικησαι την γην και την θαλασσαν**  
 fusesă dat lor să vaițame pământul și marea,  
 3004 3361 91 3588 1093 3383 3588 2281  
**7:3 λέγων μη αδικησητε την γην μητε την θαλασσαν**  
 spunând, Nu vătămăți pământul, nici marea,  
 3383 3588 1186 891 3739 4972 3588 1401 3588  
**μητε τα δένδρα άχρυσ ου σφραγισωμεν τους δούλους του**  
 nici arborii, până când vom pecetlui pe robii  
 2316 1473 1909 3588 3359 1473  
**θεου ημων επι των μετώπων αυτών**  
 Dumnezeului nostru pe frunțile lor.

**144000 de pecetluiți**

2532 191 3588 706 3588 4972  
**7:4 και ηκουσα των αριθμών των εσφραγισμένων**  
 Și auzii numărul celor pecetluiți,  
 1540 2532 5062 5064 5505  
**εκατόν και τεσσαράκοντα 7:5 και τρεις χιλιάδες**  
 și patruzeci și patru de mii

6:15 †49 oc, Exo 18:21

6:15 †conducătorii

4972 1537 3956 5443 5207 \* 1537  
**εσφραγισμένοι** **εκ** **πάσης** **φυλής** **υιών** **Ισραήλ** **7:5** **εκ**  
 pecetluiți, din fecare seminție a fiilor lui Israel.  
 5443 \* 1427 5505 4972 1537  
**φυλής** **Ιούδα** **δώδεκα** **χιλιάδες** **εσφραγισμένοι**  
 seminția lui Iuda, douăsprezece mii pecetluiți;  
 5443 \* 1427 5505 4972 1537  
**φυλής** **Ρουβην** **δώδεκα** **χιλιάδες** **εσφραγισμένοι** **εκ**  
 seminția lui Ruben, douăsprezece mii pecetluiți;  
 5443 \* 1427 5505 4972 1537  
**φυλής** **Γαδ** **δώδεκα** **χιλιάδες** **εσφραγισμένοι** **7:6** **εκ**  
 seminția lui Gad, douăsprezece mii pecetluiți;  
 5443 \* 1427 5505 4972 1537  
**φυλής** **Ασηρ** **δώδεκα** **χιλιάδες** **εσφραγισμένοι** **εκ**  
 seminția lui Așer, douăsprezece mii pecetluiți;  
 5443 \* 1427 5505 4972 1537  
**φυλής** **Νεφθαλείμ** **δώδεκα** **χιλιάδες** **εσφραγισμένοι**  
 seminția lui Neftali, douăsprezece mii pecetluiți;  
 1537 5443 \* 1427 5505 4972  
**εκ** **φυλής** **Μανασσή** **δώδεκα** **χιλιάδες** **εσφραγισμένοι**  
 din seminția lui Manase, douăsprezece mii pecetluiți;  
 1537 5443 \* 1427 5505 4972  
**7:7** **εκ** **φυλής** **Συμεών** **δώδεκα** **χιλιάδες** **εσφραγισμένοι**  
 din seminția lui Simeon, douăsprezece mii pecetluiți;  
 1537 5443 \* 1427 5505 4972 1537  
**εκ** **φυλής** **Λευί** **δώδεκα** **χιλιάδες** **εσφραγισμένοι** **εκ**  
 din seminția lui Levi, douăsprezece mii pecetluiți;  
 5443 \* 1427 5505 4972 1537  
**φυλής** **Ισαχαρ** **δώδεκα** **χιλιάδες** **εσφραγισμένοι** **7:8** **εκ**  
 seminția lui Isahar, douăsprezece mii pecetluiți;  
 5443 \* 1427 5505 4972 1537  
**φυλής** **Ζαβουλών** **δώδεκα** **χιλιάδες** **εσφραγισμένοι** **εκ**  
 seminția lui Zebulon, douăsprezece mii pecetluiți;  
 5443 \* 1427 5505 4972 1537  
**φυλής** **Ιωσήφ** **δώδεκα** **χιλιάδες** **εσφραγισμένοι** **εκ**  
 seminția lui Iosif, douăsprezece mii pecetluiți;  
 5443 \* 1427 5505 4972  
**φυλής** **Βενιαμίν** **δώδεκα** **χιλιάδες** **εσφραγισμένοι**  
 seminția lui Beniamin, douăsprezece mii pecetluiți.

### Mulțimea în haine albe

3326 3778 1492 2532 2400 3793 4183 3739  
**7:9** **μετά** **ταύτα** **είδον** **και** **ιδού** **ὄχλος** **πολὺς** **ον**  
 După aceasta văzui, și iată, mulțime mare, pe care  
 705 3762 1410 1537 3956 1484 2532 5443  
**αριθμησαι** **ουδεις** **εδυνατο** **εκ** **παντός** **εθνους** **και** **φυλών**  
 să o numere nimeni nu putea, din fecare națiune, și semințiile,  
 2532 2992 2532 1100 2476 1799 3588 2362  
**και** **λαών** **και** **γλωσσών** **εστῶτας** **ενώπιον** **του** **θρόνου**  
 și popoarele, și limbile, ținându-se†1 înaintea tronului  
 2532 1799 3588 721 4016 4749 3022  
**και** **ενώπιον** **του** **αρνίου** **περιβεβλημένοι** **στολάς** **λευκάς**  
 și înaintea tronului, purtând costume albe,  
 2532 5404 1722 3588 5495 1473 2532 2896  
**και** **φοίνικες** **εν** **ταις** **χερσίν** **αυτών** **7:10** **και** **κράζουσι**  
 și ramuri de palmier în mâinile lor. Și strigau  
 5456 3173 3004 3588 4991 3588 2316 1473  
**φωνή** **μεγάλη** **λέγοντες** **η** **σωτηρία** **τω** **θεώ** **ημών**  
 cu glas mare, spunând, Salvarea Dumnezeului nostru,  
 3588 2521 1909 3588 2362 2532 3588 721 2532  
**τω** **καθημένω** **επί** **του** **θρόνου** **και** **τω** **αρνίω** **7:11** **και**  
 Cel șezând pe tron, și a Mielului!  
 3956 3588 32 2476 2945 3588 2362  
**πάντες** **οι** **αγγελοι** **ειστηκεισαν** **κυκλω** **του** **θρόνου**  
 toți ingerii se țineau în jurul tronului,  
 2532 3588 4245 2532 3588 5064 2226 2532  
**και** **των** **πρεσβυτέρων** **και** **των** **τεσσάρων** **ζώνων** **και**  
 și bătrânilor, și cele patru făpturi vii. Și  
 4098 1799 3588 2362 1909 3588 4383 1473 2532  
**επεσον** **ενώπιον** **του** **θρόνου** **επί** **τα** **πρόσωπα** **αυτών** **και**  
 căzură înaintea tronului pe fețele lor, și  
 4352 3588 2316 3004 281 3588  
**προσεκύνησαν** **τω** **θεώ** **7:12** **λέγοντες** **αμήν** **η**  
 se închinară lui Dumnezeu, spunând, Amin!  
 2129 2532 3588 1391 2532 3588 4678 2532 3588  
**ευλογία** **και** **η** **δόξα** **και** **η** **σοφία** **και** **η**  
 Binecuvântarea, și gloria, și înțelepciunea, și  
 2169 2532 3588 5092 2532 3588 1411 2532 3588 2479  
**ευχαριστία** **και** **η** **τιμή** **και** **η** **δύναμις** **και** **η** **ισχύς**  
 mulțumirea, și cinstea, și puterea, și tăria,

7:9 †1 stând în picioare

3588 2316 1473 1519 3588 165 3588 165 281  
**τω** **θεώ** **ημών** **εις** **τους** **αιώνας** **των** **αιώνων** **αμήν**  
 Dumnezeului nostru în vecii vecilor! Amin!  
 2532 611 1520 1537 3588 4245 3004  
**7:13** **και** **απεκρίθη** **εις** **εκ** **των** **πρεσβυτέρων** **λέγων**  
 Și răspunse unul dintre bătrâni, spunându  
 1473 3778 3588 4016 3588 4749 3588 3022  
**μοι** **ούτοι** **οι** **περιβεβλημένοι** **τας** **στολάς** **τας** **λευκάς**  
 -mi, Aceștia îmbrăcați cu costumele cele albe,  
 5100 1510.2.6 2532 4159 2064 2532 2036 1473 2962  
**τινες** **εισί** **και** **πόθεν** **ήλθον** **7:14** **και** **ειπον** **αυτώ** **κυριε**  
 cine sunt, și de unde vin? Și spusei lui, Domnul  
 1473 1473 1492 2532 2036 1473 3778 1510.2.6 3588 2064  
**μου** **συ** **οιδας** **και** **ειπέ** **μοι** **ούτοι** **εισιν** **οι** **ερχόμενοι**  
 meu, tu știi. Și zise mie, Aceștia sunt cei venind  
 1537 3588 2347 3588 3173 2532 4150 3588 4749  
**εκ** **της** **θλίψεως** **της** **μεγάλης** **και** **έπλυναν** **τας** **στολάς**  
 din necazul cel mare, și își spălărară costumele  
 1473 2532 3021 1473 1722 3588 129 3588 721  
**αυτών** **και** **ελεύκαναν** **αυτας** **εν** **τω** **αιματι** **του** **αρνίου**  
 lor, și albiră pe ele în sângele Mielului.  
 1223 3778 1510.2.6 1799 3588 2362 3588 2316 2532  
**7:15** **δια** **τούτο** **εισιν** **ενώπιον** **του** **θρόνου** **του** **θεού** **και**  
 Pentru aceasta sunt înaintea tronului lui Dumnezeu, și  
 3000 1473 2250 2532 3571 1722 3588 3485 1473  
**λατρεύουσιν** **αυτώ** **ημέρας** **και** **νυκτός** **εν** **τω** **ναώ** **αυτού**  
 slujesc pe El zi și noapte în templul Lui;  
 2532 3588 2521 1909 3588 2362 4637 1909  
**και** **ο** **καθημένος** **επί** **τω** **θρόνω** **σκηνώσει** **επ**  
 și Cel ce șade pe tron își va întinde cortul peste  
 1473 3756 3983 2089 3761 1372  
**αυτούς** **7:16** **ου** **πεινάσουσιν** **ετι** **ουδέ** **διψήσουσιν**  
 ei. Ei nu vor flămânzi mai mult, nici vor înseta  
 2089 3761 3766.2 4098 1909 1473 3588 2246  
**ετι** **ουδ** **ου** **μη** **πέση** **επί** **αυτούς** **ο** **ήλιος**  
 mai mult, nici nicidecum nu va mai cădea peste ei soarele,  
 3761 3956 2738 3754 3588 721 3588 303.1 3588  
**ουδέ** **παν** **καύμα†** **7:17** **οτι** **το** **αρνιον** **το** **αναμέσον** **του**  
 nici vreo arșiță. Căci Mielul, Cel din mijlocul  
 2362 4165 1473 2532 3594 1473 1909 2222  
**θρόνου** **ποιμαίνει** **αυτούς** **και** **οδηγήσει** **αυτούς** **επί** **ζωής**  
 tronului, va păstori pe ei. Și va călăuzi pe ei la ale vieții  
 4077 5204 2532 1813 3588 2316 3956 1144 1537  
**πηγής** **υδάτων** **και** **εξαλείψει** **ο** **θεός** **παν** **δάκρυν** **εκ**  
 izvoare de apă. Și va șterge Dumnezeu orice lacrimă din  
 3588 3788 1473  
**των** **οφθαλμών** **αυτών**  
 ochii lor.

## CAPITOLUL 8

### A șaptea pecete: tăcere în cer

2532 3753 455 3588 4973 3588 1442 1096  
**8:1** **και** **οτε** **ηνοιξε** **την** **σφραγιδα** **την** **εβδομη** **εγένετο**  
 Și când deschise pecetea cea de-a șaptea, se făcu  
 4602 1722 3588 3772 5613 2256 2532 1492  
**σιγή** **εν** **τω** **ουρανῶ** **ὡς** **ημιῶρον** **8:2** **και** **είδον**  
 liniște în cer aproape o jumătate de oră. Și văzui  
 3588 2033 32 3739 1799 3588 2316 2476 2532  
**τους** **επτά** **αγγέλους** **οι** **ενώπιον** **του** **θεού** **εστήκασιν** **και**  
 cei șapte ingeri, care înaintea lui Dumnezeu se țin, și  
 1325 1473 2033 4536 2532 243 32  
**εδόθησαν** **αυτοίς** **επτά** **σαλπιγγες** **8:3** **και** **άλλος** **άγγελος**  
 fu dat lor șapte trâmbițe. Și alt inger  
 2064 2532 2476 1909 3588 2379 2192 3031  
**ήλθε** **και** **εστάθη** **επί** **του** **θυσιαστηριου** **έχων** **λιβαντον†**  
 veni și se ținu la altar; având tămâietore  
 5552 2532 1325 1473 2368 4183 2443 1325  
**χρυσούν** **και** **εδόθη** **αυτώ** **θυμιάματα** **πολλά** **ινα** **δώση**  
 de aur; și fu dat lui tămâițe multe, ca să le aducă,  
 3588 4335 3588 39 3956 1909 3588 2379  
**ταις** **προσευχαις** **των** **αγίων** **πάντων** **επί** **τω** **θυσιαστηριον**  
 cu rugăciunile celor sfinți toți, pe altarul  
 3588 5552 3588 1799 3588 2362 2532 305 3588  
**το** **χρυσούν** **το** **ενώπιον** **του** **θρόνου** **8:4** **και** **ανέβη** **ο**  
 de aur, cel dinaintea tronului. Și se sui

7:16 †14 oc, Gen 8:22

8:3 †2 oc

8:3 †pluralul lui "tămâie"



2586 3588 2368 3588 4335 3588 39 1537  
**καπνός των θυμαριών ταις προσευχαίς των αγίων εκ**  
 fumul tămâilor, cu rugăciunile celor sfinți, din  
 5495 3588 32 1799 3588 2316 8:5 και ειλφην  
**χειρός του αγγέλου ενώπιον του θεού** 8:5 και ειλφην  
 mâna îngerului, înaintea lui Dumnezeu. Și luă  
 3588 32 3588 3031 2532 1072 1473 1537 3588 4442  
**ο άγγελος των λιβαντών και εγέμισεν αυτόν εκ του πυρός**  
 îngerul tămâietoarea, și umplu pe ea din focul  
 3588 2379 2532 906 1519 3588 1093 2532 1096  
**του θυσιαστηρίου και έβαλεν εις την γην και εγένοντο**  
 altarului, și aruncă în pământ; și se făcură  
 5456 2532 1027 2532 796 2532 4578 2532 3588  
**φωναί και βρονται και αστραπαι και σεισμός 8:6 και οι**  
 glasuri, și tunete, și fulgere, și cutremur. Și cei  
 2033 32 3588 2192 3588 2033 4536 2090  
**επτά άγγελοι οι έχοντες τας επτά σάλπιγγας ητοιμασαν**  
 șapte îngeri, care aveau cele șapte trâmbițe, se pregătiră  
 1438 2443 4537  
**εαυτούς ινα σαλπίσωσι**  
 ei înșiși ca să trâmbițeze.

### Prima trâmbiță: incinerarea

2532 3588 4413 4537 2532 1096 5464 2532  
**8:7 και ο πρώτος εσάλπισε και εγένετο χάλαζα και**  
 Și cel dintâi trâmbiță, și se făcu grindină și  
 4442 3396 1722 129 2532 906 1519 3588 1093 2532  
**πυρ μεμιγμένα εν αιματι και εβλήθη εις την γην και**  
 foc amestecat în sânge, și fură aruncate în pământ; și  
 3588 5154 3588 1093 2618 2532 3956 5528 5515  
**το τρίτον της γης κατεκάη και πας χόρτος χλωρός**  
 a treia parte a pământului fu arsă, și toată iarba verde  
 2618  
**κατεκάη**  
 fu arsă.

### A doua trâmbiță: lovirea mării

2532 3588 1208 32 4537 2532 5613 3735  
**8:8 και ο δεύτερος άγγελος εσάλπισε και ως όρος**  
 Și cel de-al doilea înger trâmbiță; și ca un munte  
 3173 2545 906 1519 3588 2281 2532 1096 3588  
**μέγα καιόμενον εβλήθη εις την θαλάσσαν και εγένετο το**  
 mare arzând fu aruncat în mare; și deveni a  
 5154 3588 2281 129 2532 599 3588 5154  
**τρίτον της θαλάσσης αιμα 8:9 και απέθανε το τρίτον**  
 treia parte a mării sânge; și muriră a treia parte  
 3588 2938 1722 3588 2281 3588 2192 5590 2532 3588  
**των κτισμάτων εν τη θαλάσση τα έχοντα ψυχάς και το**  
 a creaturilor din mare, cele având vieți; și a  
 5154 3588 4143 1311  
**τρίτον των πλοίων διεφθάρη**  
 treia parte a corăbiilor fură stricate.

### A treia trâmbiță: ape amare

2532 3588 5154 32 4537 2532 4098  
**8:10 και ο τρίτος άγγελος εσάλπισε και έπεσεν**  
 Și cel de-al treilea înger trâmbiță; și căzu  
 1537 3588 3772 792 3173 2545 5613 2985 2532  
**εκ του ουρανού αστήρ μέγας καιόμενος ως λαμπάς και**  
 din cer stea mare, arzând ca o lampă, și  
 4098 1909 3588 5154 3588 4215 2532 1909 3588 4077  
**έπεσεν επί το τρίτον των ποταμών και επί τας πηγάς**  
 căzu pe a treia parte a râurilor, și peste izvoarele  
 3588 5204 2532 3588 3686 3588 792 3004 3588  
**των υδάτων 8:11 και το όνομα του αστέρος λέγεται ο**  
 apelor. Și numele stelei se spune  
 894 2532 1096 3588 5154 3588 5204 1519 894  
**αϊνθος και εγένετο το τρίτον των υδάτων εις αϊνθον**  
 Pelin; și deveni a treia parte a apelor în] pelin,  
 2532 4183 3588 444 599 1537 3588 5204 3754  
**και πολλοι των ανθρώπων απέθανον εκ των υδάτων ότι**  
 și mulți oameni muriră datorită apelor, căci  
 4087  
**επικράνησαν**  
 se făcuseră amare.

8:9 ]plural

8:11 †1 de

### A patra trâmbiță: întunericul

2532 3588 5067 32 4537 2532  
**8:12 και ο τέταρτος άγγελος εσάλπισε και**  
 Și cel de-al patrulea înger  
 4141 3588 5154 3588 2246 2532 3588 5154 3588  
**επλήγη το τρίτον του ηλιου και το τρίτον της**  
 primi lovitură a treia parte din soare, și a treia parte din  
 4582 2532 3588 5154 3588 792 2443 4634 3588  
**σελήνης και το τρίτον των αστέρων ινα σκοτισθή το**  
 lună, și a treia parte din stele, ca să se întunece a  
 5154 1473 2532 3588 2250 3361 5316 3588 5154 1473  
**τρίτον αυτών και η ημέρα μη φαίνη το τρίτον αυτής**  
 treia parte din ele, și ziua să nu se vadă a treia parte din ea,  
 2532 3588 3571 3668 2532 1492 2532 191 1520 105  
**και η νύξ ομοίως 8:13 και ειδον και ήκουσα ενός αετου**  
 și noaptea tot așa. Și văzui și auzii un vultur  
 4072 1722 3321 3004 5456 3173 3759  
**πετομένου εν μεσουρανήματι λέγοντος φωνή μεγάλη ουαι**  
 zburând în mijlocul cerului, spunând cu glas mare, Vai,  
 3759 3759 3588 2730 1909 3588 1093 1537 3588  
**ουαι ουαι τοις κατοικοουσιν επί της γης εκ των**  
 vai, vai, de cei locuind pe pământ, datorită celor ce  
 3062 5456 3588 4536 3588 5140 32 3588  
**λοιτών φωνών της σάλπιγγος των τριών αγγέλων των**  
 rămân glasuri ale trâmbițelor celor trei îngeri, cei  
 3195 4537  
**μελλόντων σαλπίζειν**  
 pe punctul de a trâmbița.

## CAPITOLUL 9

### A cincea trâmbiță: primul vai

2532 3588 3991 32 4537 2532 1492  
**9:1 και ο πέμπτος άγγελος εσάλπισε και ειδον**  
 Și cel de-al cincelea înger trâmbiță; și văzui  
 792 1537 3588 3772 4098 1519 3588 1093 2532  
**αστέρα εκ του ουρανού πεπωκότα εις την γην και**  
 stea din cer căzând pe pământ; și  
 1325 1473 3588 2807 3588 5421 3588 12 2532  
**εδόθη αυτώ η κλεις του φρέατος της αβύσσου† 9:2 και**  
 fu dat lui cheia fântânii abisului.  
 455 3588 5421 3588 12 2532 305 2586 1537 3588  
**ηνοιξε το φρέαρ της αβύσσου και ανεβη καπνός εκ του**  
 deschise fântâna abisului, și se ridică fum din  
 5421 5613 2586 2575 2545 2532 4634  
**φρέατος ως καπνός καμίνου καιόμενης και εσκοτισθη**  
 fântână, ca fumul unui cuptor arzând. Și se întunecă  
 3588 2246 2532 3588 109 1537 3588 2586 3588 5421  
**ο ήλιος και ο αηρ εκ του καπνού του φρέατος**  
 soarele și văzduhul de fumul abisului.  
 2532 1537 3588 2586 1831 200 1519 3588 1093 2532  
**9:3 και εκ του καπνού εξήλθον ακριδες εις την γην και**  
 Și din fum ieșiră lăcuste în pământ; și  
 1325 1473 1849 5613 2192 1849 3588 4651  
**εδόθη αυταις εξουσία ως έχουσιν εξουσίαν οι σκορπιοι**  
 fu dat lor autoritate, cum au autoritate scorpionii  
 3588 1093 2532 4483 1473 2443 3361 91  
**της γης 9:4 και ερρέθη αυταις ινα μη αδικήσωσι**  
 της γης. Și fu zis lor ca să nu vatâme  
 3588 3528 3588 1093 3761 3956 5515 3761 3956  
**τον χόρτον της γης ουδέ παν χλωρόν ουδέ παν**  
 iarba pământului, nici toată planta verde, nici tot  
 1186 1508 3588 444 3441 3748 3756  
**δενδρον ει μη τους ανθρώπους μόνους οίτινες ουκ**  
 pomul; în afară de oamenii rămânând, cei ne  
 2192 3588 4973 3588 2316 1909 3588 3359 1473  
**έχουσι την σφραγίδα του θεού επί των μετώπων αυτών**  
 având pecetea lui Dumnezeu pe frunțile lor.  
 2532 1325 1473 2443 3361 615 1473 235 2443  
**9:5 και εδόθη αυταις ινα μη αποκτεινωσιν αυτούς αλλ ινα**  
 Și fu dat lor ca să nu îi omoare pe ei, ci ca  
 928 3376 4002 2532 3588 929 1473 3613  
**βασιανίσωσι μήρας πέντε και ο βασιανισμός† αυτών ως**  
 să fie chinuți luni cinci; și chinul lor, ca

8:12 †25 oc, Exo 9:31; diferit de παίω (3817), Apo 9:5

9:1 †43 oc, Gen 1:2, Luc 8:31

9:5 †5 oc, numai în Apo

929 βασιανισμός σκορπίου όταν παιση άνθρωπον 9:6 και εν  
chinul scorpionului, când lovește un om. Și în  
3588 2250 1565 2212 3588 444 3588 2288  
ταις ημέραις εκείναις ζητήσουσιν οι άνθρωποι τον θάνατον  
zilele acelea vor căuta oamenii moartea,  
2532 3766.2 2147 1473 2532 1937  
και ου μη ευρήσουσιν αυτόν και επιθυμήσουσιν  
și nicidecum nu o vor găsi pe ea; și vor dori  
599 2532 5343 575 1473 3588 2288 2532  
αποθαινει και φεύζεται απ' αυτών ο θάνατος 9:7 και  
să moară, și va fugi de la ei moartea. Și  
3588 3667 3588 200 3664 2462 2090  
τα ομοιώματα των ακριδων ομοια ιππους ητοιμασμένους  
infașisările lacustelor, asemenea caiilor pregătiți  
1519 4171 2532 1909 3588 2776 1473 5613 4735  
εις πλεμον και επί τας κεφαλάς αυτών ως στέφανοι  
pentru război; și pe capetele lor precum cununi  
5552 2532 3588 4383 1473 5613 4383 444  
χρυσοί και τα πρόσωπα αυτών ως πρόσωπα ανθρώπων  
de aur, și fețele lor ca fețe de oameni.  
2532 2192 2359 5613 2359 1135 2532 3588 3599  
9:8 και είχαν τριχας ως τριχας γυναικων και οι οδόντες  
Și aveau perii ca perii femeilor, și dinți  
1473 5613 3023 1510.7.6 2532 2192 2382 5613  
αυτών ως λεόντων ήσαν 9:9 και είχαν θώρακας ως  
lor ca ai leilor erau. Și aveau platoșe ca  
2382 4603 2532 3588 5456 3588 4420 1473  
θώρακας σιδήρου και η φωνή των περὺγων αυτών  
platoșe de fier; și glasul arripilor lor,  
5613 5456 716 2462 4183 5143 1519 4171  
ως φωνή αρμάτων ιππων πολλων τρεχόντων εις πόλεμον  
ca glasul carelor cu cai mulți, alergând în război.  
2532 2192 3769 3664 4651 2532 2759 2532  
9:10 και έχουσιν ουράς ομοιας σκορπιου και κέντρα και  
Și aveau cozi asemenea scorpionilor, și țepi, și  
1722 3588 3769 1473 1849 2192 3588 91 3588  
εν ταις ουραις αυτών εξουσιαν έχουσι του αδικησαι τους  
în cozile lor autoritate având să vatâme pe  
444 3376 4002 2192 935 1909 1473  
ανθρώπους μήνας πέντε 9:11 έχουσι βασιλέα επ' αυτών  
oameni luni cinci. Au împărat peste ele,  
32 3588 12 3686 1473 \* 1722  
αγγελον της αβύσσου ονομα αυτό Εβραϊστι Αβαδδών εν  
pe ingerul abisului. Numele lui în ebraică, Abaddon, 2 în  
1161 3588 \* 3686 2192 3588 \* 3588 3759  
δε τη Ελληνική ονομα έχει ο Απολλών 9:12 η ουαι  
I iar greacă nume are, Apolion. Vaiul  
3588 1520 565 2400 2064 2089 1417 3759 3326 3778  
η μια απήλθεν ιδού έρχεται έτι δύο ουαι μετά ταύτα  
cel dintâi trecu, iată, vin încă două vaiuri după acestea.

### A șasea trâmbiță. Al doilea vai

2532 3588 1622 32 4537 2532 191  
9:13 και ο έκτος αγγελος εσάλπισε και ήκουσα  
Și cel de-al șaselea inger trâmbiță; și auzii  
5456 1520 1537 3588 5064 2768 3588 2379  
φωνήν μιαν εκ των τεσσάρων κεράτων του θυσιαστηριου  
voce una din cele patru colțuri ale altarului  
3588 5552 3588 1799 3588 2316 3004  
του χρυσου του ενωπιου του θεου 9:14 λέγουσαν  
de aur, cel înaintea lui Dumnezeu, spunând  
3588 1622 32 3588 2192 3588 4536 3089  
τω έκτω αγγέλω ο έχων την σάλπιγγα λυσον  
celui de-al șaselea inger, cel având trâmbița, Dezleagă  
3588 5064 32 3588 1210 1909 3588 4215  
τους τεσσαρας αγγέλους τους δεδεμένους επί τω ποταμώ  
pe cei patru ingeri care sunt legați la râul  
3588 3173 \* 2532 3089 3588 5064  
τω μεγάλω Ευφράτη 9:15 και ελύθησαν οι τέσσαρες  
cel mare Eufrat! Și au fost dezlegați cei patru  
32 3588 2090 1519 3588 5610 2532 2250 2532  
αγγελοι οι ητοιμασμένοι εις την ωραν και ημέραν και  
ingeri, cei pregătiți pentru ceasul, și ziua, și  
3376 2532 1763 2443 615 3588 5154 3588  
μήνα και ενιαυτόν ινα αποκτεινωσι το τρίτον των  
luna, și anul, ca să omoare cea de-a treia parte a  
444 2532 3588 706 3588 4753 3588  
ανθρώπων 9:16 και ο αριθμός των στρατευμάτων του  
oamenilor. Și numărul oștirilor de  
2462 3461 3461 2532 191 3588 706 1473  
ιππου μυριάδες μυριάδων και ήκουσα τον αριθμόν αυτών  
cai, miriade de miriade; și auzii numărul lor.

2532 3779 1492 3588 2462 1722 3588 3706 2532 3588  
9:17 και ούτως ειδον τους ιππους εν τη οράσει και τους  
Și astfel văzui caii în viziune, și pe cei  
2521 1909 1473 2192 2382 4447 2532  
καθήμενους επ' αυτών έχοντας θώρακας πυρίνου† και  
șezând pe ei, având platoșe înfocate, și  
5191 2532 2306 2532 3588 2776 3588 2462  
νακινθίνους† και κειώδεις† και αι κεφαλαι των ιππων  
albastre, și sulfuroase, și capetele caiilor,  
5613 2776 3023 2532 1537 3588 4750 1473  
ως κεφαλαι λεόντων και εκ των στομάτων αυτών  
precum capetele leilor, și din gurile lor  
1607 4442 2532 2586 2532 2303 575 3588  
εκπορεύεται πυρ και καπνός και θειον† 9:18 από των  
ieșea foc, și fum, și sulf. De cele  
5140 4127 3778 615 3588 5154 3588  
τρίων πληγών τούτων απεκτάθησαν το τρίτον των  
trei plăgi acestea fură omorâți cea de-a treia parte din  
444 1537 3588 4442 2532 1537 3588 2586 2532 3588 2303  
ανθρώπων εκ του πυρός και εκ του καπνού και του θείου  
oameni, din focul, și din fumul, și sulf  
3588 1607 1537 3588 4750 1473 3588 1063  
του εκπορευομένου εκ των στομάτων αυτών 9:19 η γαρ  
ieșind din gurile lor.  
1849 3588 2462 1722 3588 4750 1473 1510.2.3 2532 1722  
εξουσια των ιππων εν τω στόματι αυτών εστι και εν  
autoritatea caiilor în gurile lor este, și în  
3588 3769 1473 3588 1063 3769 1473 3664 3789  
ταις ουραις αυτών αι γαρ ουραι αυτών ομοιαι όφεσιν  
cozile lor, căci cozile lor, asemenea șerpilor,  
2192 2776 2532 1722 1473 91 2532 3588  
έχουσαι κεφαλάς και εν αυταις αδικουσι 9:20 και οι  
având capete; și cu ele vatâmă. Și cei ce  
3062 3588 444 3739 3756 615 1722 3588  
λοιποί των ανθρώπων οι ουκ απεκτάθησαν εν ταις  
rămăseră dintre oameni, care nu fuseseră omorâți în  
4127 3778 3756 3340 1537 3588 2041 3588 5495  
πληγαις ταύταις ου μετενόησαν εκ των έργων των χειρών  
plăgile acestea, nu se pocăiră din lucrările mânilor  
1473 2443 3361 4352 3588 1140 2532 3588 1497  
αυτών ινα μη προσκυνήσωσι τα δαιμόνια και τα ειδωλα  
lor, ca să nu se inchine demonilor, și idolilor  
3588 5552 2532 3588 693 2532 3588 5470 2532 3588 3035  
τα χρυσά και τα αργυρά και τα χαλκά και τα λιθινα  
de aur, și de argint, și de bronz, și de piatră,  
2532 3588 3585 3739 3777 991 1410 3777 191 3777  
και τα ξύλινα α ούτε βλέπειν δύναται ούτε ακουειν ούτε  
și de lemn, care nici să vadă nu pot, nici să audă, nici  
4043 2532 3756 3340 1537 3588 5408 1473  
περιπατείν 9:21 και ου μετενόησαν εκ των φόνων αυτών  
să umble. Și nu se pocăiră din crimele lor,  
3777 1537 3588 5331 1473 3777 1537 3588 4202  
ούτε εκ των φαρμακειων αυτών ούτε εκ της πορείας  
nici din vrăjitoriile lor, nici din curvia  
1473 3777 1537 3588 2809 1473  
αυτών ούτε εκ των κλεμμάτων αυτών  
lor, nici din hojiile lor.

## CAPITOLUL 10

### Un inger puternic cu un sul mic de carte

2532 1492 32 2478 2597 1537 3588  
10:1 και ειδον αγγελον ισχυρόν καταβαίνοντα εκ του  
Și văzui inger tare coborând din  
3772 4016 3507 2532 3588 2463 1909 3588  
ουρανού περιβεβλημένον νεφέλην και η ιρις επί της  
cer, purtând nor și curcubeu pe  
2776 1473 2532 3588 4383 1473 5613 3588 2246 2532  
κεφαλής αυτου και το πρόσωπον αυτου ως ο ήλιος και  
capul lui. Și fața lui, ca soarele, și  
3588 4228 1473 5613 4769 4442 2532 2192 1722 3588  
οι πόδες αυτου ως στύλοι πυρός 10:2 και ειχεν εν τη  
picioarele lui, ca stâlpi de foc. Și avea în

9:17 †1 3 oc, de culoarea focului, Eze 28:14

9:17 †2 23 oc, Exo 25:5

9:17 †1 oc, galben

9:17 †14 oc, Gen 19:24

5495 1473 974 455 2532 5087 3588 4228  
**χειρί αυτού βιβλιᾶριον** **ανεωγμένον** και **ἔθηκε** τον **πόδα**  
 mâna lui un sul mic de carte deschis. **Și** puse piciorul  
 1473 3588 1188 1909 3588 2281 3588 1161 2176 1909 3588  
**αυτοῦ τον δεξιόν** ἐπὶ της **θαλάσσης** τον **δε** **εὐώνυμον** ἐπὶ της  
 lui cel drept pe mare, iar pe cel stâng pe  
 1093  
**γῆς**  
 pământ.

### Șapte tunete

2532 2896 5456 3173 5618 3023 3455  
**10:3 και ἔκραξε** φωνή **μεγάλη** ὡσπερ **λέων** **μυκάται**  
 Și strigă cu voce mare, **Și** puse un leu urlând.  
 2532 3753 2896 2980 3588 2033 1027 3588 1438  
**και ὅτε ἔκραξεν** ἐλάλησαν **αι** **επτὰ βρονταὶ** τας **εαυτῶν**  
 Și când strigă, vorbiră cele șapte tunete cele ale propriilor  
 5456 2532 3753 2980 3588 2033 1027 3195  
**φωνῶν** **10:4 και ὅτε ἐλάλησαν** **αι** **επτὰ βρονταὶ** **ἐμελλον**  
 glasuri. Și când vorbiră cele șapte tunete, eram pe punctul de  
 1125 2532 191 5456 1537 3588 3772 3004 1473  
**γράψειν** και **ἤκουσα φωνήν** **ἐκ** του **ουρανοῦ** **λέγουσάν** μοι  
 a scrie; și auzii voce din cer spunându -mi,  
 4972 3739 2980 3588 2033 1027 2532 3361 3778  
**σφράγισον** α **ἐλάλησαν** **αι** **επτὰ βρονταὶ** και **μη** ταῦτα  
 Pечатуйте ce vorbiră cele șapte tunete, și 2 nu 1 aceستا  
 1125 2532 3588 32 3739 1492 2476 1909  
**γράφης** **10:5 και ο** **ἄγγελος** **ὄν** **εἶδον** **εστῶτα** **ἐπὶ**  
 Și ingerul pe care-l văzui înându-se pe  
 3588 2281 2532 1909 3588 1093 142 3588 5495 1473 3588  
**της θαλάσσης** και **ἐπὶ** της **γῆς** **ἦρε** την **χειρα** **αυτοῦ** την  
 mare și pe pământ, ridică mâna lui cea  
 1188 1519 3588 3772 2532 3660 1722 3588 2198 1519  
**δεξιάν** **εις** τον **ουρανό**ν **10:6 και ὡμοσεν** **ἐν** τῷ **ζῶντι** **εις**  
 dreaptă către cer. **Și** jură pe Cel Viu în  
 3588 165 3588 165 3739 2936 3588 3772 2532 3588 1722  
**τους** **αιῶνας** των **αιῶνων** **ὅς** **ἐκτίσει** τον **ουρανό**ν και **τα** **ἐν**  
 vecii vecilor, Care a creat cerul și cele în  
 1473 2532 3588 1093 2532 3588 1722 1473 2532 3588 2281  
**αυτῶ** και **την** **γῆν** και **τα** **ἐν** **αυτῇ** και **την** **θαλάσσαν**  
 el, și pământul și cele în el, și marea  
 2532 3588 1722 1473 3754 5550 3756 2089 1510.8.3 235  
**και** **τα** **ἐν** **αυτῇ** **ὅτι** **χιρῶνος** **οὐκ** **ἔτι** **ἔσται** **10:7 ἄλλ**  
 și cele în ea; căci timpᾶ nu va mai fi; ci  
 1722 3588 2250 3588 5456 3588 1442 32  
**ἐν** **ταῖς** **ἡμέραις** της **φωῆς** του **ἐβδόμου** **αγγέλου**  
 în zilele glasului celui de-al șaptelea inger,  
 3752 3195 4537 2532 5055 3588  
**ὅταν** **μελλῇ** **σαλπάζειν** και **τελεσθῆ** το  
 când va fi pe punctul de a trâmbița, de asemenea se va sfârși  
 3466 3588 2316 3739 2097 3588 1401  
**μυστήριον** του **θεοῦ** **ὁ** **ενηγγελισατο** **τους** **δούλους**  
 misterul lui Dumnezeu, pe care îl binevestiră robii  
 1473 3588 4396  
**αυτοῦ** **τους** **προφήτας**  
 Lui profetii.

### Micul sul de carte e mâncat

2532 3588 5456 3739 191 1537 3588 3772  
**10:8 και η** **φωνή** ην **ἤκουσα** **ἐκ** του **ουρανοῦ**  
 Și glasul pe care-l auzii din cer,  
 3825 2980 3326 1473 2532 3004 5217 2983 3588  
**πάλιν** **λαλοῦσα** μετ' **ἐμοῦ** και **λέγουσα** **ὑπαγε** **λαβε** το  
 iarăși vorbi cu mine, și spuse, Du-te, ia  
 974 3588 455 1722 3588 5495 3588 32  
**βιβλιᾶριον** το **ανεωγμένον** **ἐν** τη **χειρὶ** του **αγγέλου**  
 micul sul de carte, cel deschis în mâna ingerului  
 3588 2476 1909 3588 2281 2532 1909 3588 1093 2532  
**του** **εστῶτος** **ἐπὶ** της **θαλάσσης** και **ἐπὶ** της **γῆς** **10:9 και**  
 tinându-se pe mare și pe pământ. Și  
 565 4314 3588 32 3004 1473 1325 1473 3588  
**ἀπῆλθον** **προς** τον **ἄγγελον** **λέγων** **αυτῷ** **δος** μοι **το**  
 mersei la inger, spunându -i, Dă -mi  
 974 2532 3004 1473 2983 2532 2719 1473 2532  
**βιβλιᾶριον** και **λέγει** μοι **λαβε** και **κατάφαγε** **αυτό** και  
 sulul cel mic de carte. Și spuse mie, ia-l și devorează -l, și  
 4087 1473 3588 2836 235 1722 3588 4750 1473 1510.8.3  
**πικραίνει** σου την **κοιλίαν** **ἀλλ** **ἐν** τῷ **στόματι** σου **ἔσται**  
 va amări al tău pânțele, dar în gura ta va fi

10:6 Țământare

1099 5613 3192 2532 2983 3588 974  
**γλυκύ** ὡς **μέλι** **10:10 και ἔλαβον** το **βιβλιᾶριον**  
 dulce ca mierea. Și luai sulul cel mic de carte  
 1537 3588 5495 3588 32 2532 2719 1473 2532 1510.7.3  
**ἐκ** της **χειρὸς** του **αγγέλου** και **κατέφαγον** **αυτό** και **ἡν**  
 din mâna ingerului, și devorai pe el; și fu  
 1722 3588 4750 1473 5613 3192 1099 2532 3753 2068 1473  
**ἐν** τῷ **στόματι** μου ὡς **μέλι** **γλυκύ** και **ὅτε ἔφαγον** **αυτό**  
 în gura mea, ca mierea dulce; și când mâncai pe el,  
 4087 3588 2836 1473 2532 3004 1473 1163 1473  
**ἐπικράνθη** η **κοιλία** μου **10:11 και λέγει** μοι **δει** **σε**  
 amări pânțelele meu. Și spuse mie, trebuie ca tu  
 3825 4395 1909 2992 2532 1909 1484 2532  
**πάλιν** **προφητεύσαι** **ἐπὶ** **λαοῖς** και **ἐπὶ** **ἔθνεσι** και  
 iarăși să profetizezi despre popoare, și despre națiuni, și  
 1100 2532 935 4183  
**γλώσσας** και **βασιλευσί** **πολλοῖς**  
 limbi, și împărății mulți.

## CAPITOLUL 11

### Măsurarea templului

2532 1325 1473 2563 3664 4464 2532  
**11:1 και ἐδόθη** μοι **κάλαμος** ὅμοιος **ράβδῳ** και  
 Și fu dat mie o trestie asemenea unui toiag. Și  
 2476 3588 32 3004 1453 3588  
**εἰσῆκει** ο **ἄγγελος** **λέγων** **ἐγείραι** και **μέτρησον** τον  
 stătu ingerul, spunând, Scoală-te și măsoară  
 3485 3588 2316 2532 3588 2379 2532 3588  
**νάον** του **θεοῦ** και **το** **θυσιαστήριον** και **τους**  
 templul lui Dumnezeu, și altarul, și pe cei  
 4352 1722 1473 2532 3588 833 3588 1855 3588  
**προσκυνούντας** **ἐν** **αυτῷ** **11:2 και την** **αυλήν** την **ἐξώθεν** του  
 închinându-se în el! Și curtea cea din afara  
 3485 1544 1854 2532 3361 1473 3354 3754 1325  
**ναοῦ** **ἐκβαλε** **ἐξω** και **μη** **αυτήν** **μετρήσης** **ὅτι** **ἐδόθη**  
 templului pune-o deoparte, și nu o măsoară, căci fu dată  
 3588 1484 2532 3588 4172 3588 39 3961  
**τοῖς** **ἔθνεσι** και **την** **πόλιν** την **ἁγίαν** **πατήσουσι**  
 națiunilor; și cetatea cea sfântă vor călca în picioare  
 3376 5062 1417  
**μήνας** **τεσσαράκοντα** **δύο**  
 luni patruzeci și două.

### Cei doi martori

2532 1325 3588 1417 3144 1473 2532 4395  
**11:3 και δώσω** τοῖς **δυσὶ** **μάρτυσι** μου και **προφητεύσουσιν**  
 Și voi da celor doi martori ai Mei, și vor profetiza  
 2250 5507 1250 1835 4016  
**ἡμέρας** **χιλίας** **διακοσίας** **εξήκοντα** **περιβεβλημένοι**  
 zile o mie două sute șazecei îmbrăcați  
 4526 3778 1510.2.6 3588 1417 1636 2532 3588 1417  
**σακκούς** **11:4 οἱ** **αὐτοὶ** **εἰσιν** **αι** **δύο** **ελαίαι** και **αι** **δύο**  
 în saci. Acesta sunt cei doi măslini, și cele două  
 3087 3588 1799 3588 2962 3588 1093 2476  
**λυχνῖαι** **αι** **ενώπιον** του **κυρίου** της **γῆς** **εστῶσαι**  
 sfeșnice, care înaintea Domnului pământului se țin.  
 2532 1536 1473 2309 91 4442 1607  
**11:5 και ει** **τις** **αυτῶν** **θέλει** **αδικῆσαι** **πυρ** **εκπορεύεται**  
 Și dacă cineva pe ei vrea să vatăme, foc iese  
 1537 3588 4750 1473 2532 2719 3588 2190 1473  
**ἐκ** του **στόματος** **αυτῶν** και **κατεσθίει** **τους** **ἐχθρούς** **αυτῶν**  
 din gura lor, și devorează pe vrăjmașii lor.  
 2532 1536 2309 1473 91 3779 1163 1473  
**και ει** **τις** **θέλει** **αυτῶν** **αδικῆσαι** **οὗτῳ** **δει** **αυτόν**  
 Și dacă cineva vrea pe ei să vatăme, astfel trebuie acela  
 615 3778 2192 1849 2808 3588  
**ἀποκταθῆναι** **11:6 οἱ** **αυτοὶ** **ἔχουσιν** **ἐξουσίαν** **κλείσαι** **τον**  
 să fie omorât. Aceștia au autoritate să închidă  
 3772 2443 3361 5205 1026 3588 2250 3588  
**ουρανό**ν **ἵνα** **μη** **υετός** **βρέχη** **τας** **ἡμέρας** της  
 cerul, ca 2 să nu 1 ploaie abundantă plouă în zilele  
 4394 1473 2532 1849 2192 1909 3588 5204  
**προφητείας** **αυτῶν** και **ἐξουσίαν** **ἔχουσιν** **ἐπὶ** των **υδάτων**  
 profetiei lor. Și autoritate au peste ape,  
 4762 1473 1519 129 2532 3960 3588 1093 1722  
**στρέψειν** **αυτὰ** **εις** **αιμα** και **πατάξει** την **γῆν** **ἐν**  
 să le schimbe pe ele în sânge, și să lovească pământul cu  
 3956 4127 3740 1437 2309 2532 3752  
**πάση** **πληγῇ** **οσάκις** **ἐὰν** **θελήσωσιν** **11:7 και ὅταν**  
 orice plagă, ori de câte ori dacă vor vrea. Și când

5055 3588 3141 1473 3588 2342 3588 305  
**τελέσωσι την μαρτυρίαν αυτών το θηρίον το αναβαίνουν**  
 vor fi sfârșit mărturia lor, fiara, cea ridicându-se  
 1537 3588 12 4160 3326 1473 4171 2532 3528  
**εκ της αβύσσου ποιήσει μετ' αυτών πόλεμον και νικήσει**  
 din abis, va face cu ei război, și va învinge  
 1473 2532 615 1473 2532 3588 4430 1473  
**αυτούς και αποκτείνει αυτούς 11:8 και τα πτώματα αυτών**  
 pe ei, și va omorî pe ei. Și cadavrele lor vor fi  
 1909 3588 4113 3588 4172 3588 3173 3748 2564  
**επί της πλατειάς της πόλεως της μεγάλης ήτις καλείται**  
 în piața cetății celei mari, cea chemată  
 4153 \* 2532 \* 3699 2532 3588 2962  
**πενυματικώς Σόδομα και Αίγυπτος όπου και ο κύριος**  
 duhovnicește Sodoma și Egipt, unde și Domnul  
 1473 4717 2532 991 1537 3588 2992 2532  
**αυτών εσταυρώθη 11:9 και βλέπουν εκ των λαών και**  
 lor fu crucificat. Și vor fi văzute de popoare, și  
 5443 2532 1100 2532 1484 3588 4430 1473 2250  
**φυλών και γλωσσών και εθνών τα πτώματα αυτών ημέρας**  
 seminții, și limbi, și națiuni, cadavrele lor, zile  
 5140 2532 2255 2532 3588 4430 1473 3756 863  
**τρεις και ήμισυ και τα πτώματα αυτών ουκ αφήσουσι**  
 trei și jumătate. Și corpurile lor nu vor îngădui  
 5087 1519 3418 2532 3588 2730 1909 3588  
**τεθνηαι εις μνημα 11:10 και οι κατοικούντες επί της**  
 să fie puse în mormânt. Și cei locuind pe  
 1093 5463 1909 1473 2532 2165  
**γης χαιρουσιν επ' αυτοις και ευφρανθήσονται**  
 pământ se vor bucura cu privire la ei, și vor fi bucurați;  
 2532 1435 3992 240 3754 3778 3588 1417 4396  
**και δώρα πέμψουσιν αλληλοις ότι ουτοι οι δυο προφήται**  
 și daruri vor trimite unii altora; căci aceștia, cei doi profeți,  
 928 3588 2730 1909 3588 1093 2532  
**εβασίλευσαν τους κατοικούντας επί της γης 11:11 και**  
 chinuiau pe cei locuind pe pământ. Și  
 3326 5140 2250 2532 2255 4151 2222 1537 3588  
**μετά τρεις ημέρας και ήμισυ πνεύμα ζωής εκ του**  
 după trei zile și jumătate, suflare de viață de la  
 2316 1525 1909 1473 2532 2476 1909 3588 4228  
**θεού εισήλθεν επ' αυτοις και εστησαν επί τους ποδας**  
 Dumnezeu intră în ei, și se ținură pe picioarele  
 1473 2532 5401 3173 4098 1909 3588 2334 1473  
**αυτών και φόβος μέγας επεσεν επί τους θεωρούντας αυτοις**  
 lor, și frică mare căzu peste cei văzându -i.  
 2532 191 5456 3173 1537 3588 3772 3004  
**11:12 και ηκουσα φωνην μεγαλην εκ του ουρανού λεγουσαν**  
 Și auziră glas mare din cer, spunându  
 1473 305 5602 2532 305 1519 3588 3772 1722  
**αυτοις αναβητε ωδε και ανεβησαν εις τον ουρανόν εν**  
 -le, Urcăți aici! Și urcară în cer în  
 3588 3507 2532 2334 1473 3588 2190 1473  
**τη νεφέλη και εθεώρησαν αυτους οι εχθροι αυτών**  
 nor; și văzură pe ei vrăjmașii lor.  
 11:13 και εν εκεινη τη ημέρα εγενετο σεισμος μέγας και  
 Și în acea zi avu loc cutremur mare, și  
 3588 1181 3588 4172 4098 2532 615 1722 3588  
**το δεκατον της πόλεως επεσε και απεκτανθησαν εν τω**  
 a zece parte a cetății căzu, și fură omorâți în  
 4578 3686 444 5505 2033 2532 3588 3062  
**σεισμού ονόματα ανθρωπων χιλιάδες επτά και οι λοιποι**  
 cutremur nume de oameni 2 mii 1 șapte. Și ceilalți  
 1719 1096 2532 1325 1391 3588 2316 3588  
**εμφοβοι εγενοντο και εδωκαν δοξαν τω θεώ του**  
 înfricoșăți deveniră, și dădură glorie Dumnezeului  
 3772 3588 3759 3588 1208 565 3588 3759 3588  
**ουρανού 11:14 η ουαι η δευτέρα απήλθεν η ουαι η**  
 cerului. Vaiul al doilea trecu. Și vaiul al  
 5154 2400 2064 5036  
**τρίτη ιδού ερχεται ταχύ**  
 treilea, iată, vine repede.

### A șaptea trâmbiță: domnie, mânie și judecată

11:15 και ο έβδομος άγγελος εσαλπισε και  
 Și cel de-al șaptelea înger trâmbiță. Și  
 1096 5456 3173 1722 3588 3772 3004 1096  
**εγενοντο φωναί μεγάλαι εν τω ουρανώ λεγουσαι εγενετο**  
 fură glasuri mari în cer, spunând, Veni  
 3588 932 3588 2889 3588 2962 1473 2532 3588 5547  
**η βασιλεια του κόσμου του κυριου ημών και του χριστου**  
 împărăția lumii Domnului nostru, și a Hristosului

1473 2532 936 1519 3588 165 3588 165 2532  
**αυτου και βασιλευσει εις τους αιωνας των αιωνων 11:16 και**  
 Lui, și va împărăți în vecii vecilor. Și  
 3588 1501 5064 4245 3588 1799 3588 2316  
**οι εικοσι τέσσαρες πρεσβύτεροι οι ενωπιον του θεού**  
 cei douăzeci și patru bătrâni, cei înaintea lui Dumnezeu  
 2521 1909 3588 2362 1473 4098 1909 3588 4383  
**καθημενοι επί τους θρόνους αυτών επεσον επί τα προσωπα**  
 șezând pe tronurile lor, căzură pe fețele  
 1473 2532 4352 3588 2316 3004  
**αυτων και προσεκύνησαν τω θεώ 11:17 λεγοντες**  
 lor, și se închinară lui Dumnezeu, spunând,  
 2168 1473 2962 3588 2316 3588 3841  
**ευχαριστούμέν σοι κύριε ο θεός ο παντοκράτωρ**  
 Îți mulțumim Ție, Doamne Dumnezeule Cel Atotputernic,  
 3588 1510.6 2532 3588 1510.7.3 2532 3588 2064 3754 2983  
**ο ων και ο ην και ο ερχόμενος ότι ειληφας**  
 Cel ce ești, și Cel ce erai, și Cel ce vii; că luai  
 3588 1411 1473 3588 3173 2532 936 2532  
**την δυναμιν σου την μεγάλην και εβασίλευσας 11:18 και**  
 puterea Ta cea mare și împărățiși.  
 3588 1484 3710 2532 2064 3588 3709 1473 2532 3588  
**τα εθνη ωργίσθησαν και ήλθεν η οργη σου και ο**  
 națiunile se mâniară, și veni mânia Ta, și  
 2540 3588 3498 2919 2532 1325 3588 3408  
**καιρός των νεκρών κριθήναι και δουναί τον μισθόν**  
 timpul ca morții să fie judecați, și să dai răsplata  
 3588 1401 1473 3588 4396 2532 3588 39 2532 3588  
**τους δούλους σου τοις προφήταις και τοις αγιοις και τοις**  
 robilor Țăi, profeților, și celor sfinți, și celor  
 5399 3588 3686 1473 3588 3397 2532 3588 3173  
**φοβούμενοι το ονομά σου τοις μικροίς και τοις μεγάλοις**  
 temându-se de Numele Tau, celor mici și celor mari,  
 2532 1311 3588 1311 3588 1093 2532  
**και διαφθείραι τους διαφθειροντας την γην 11:19 και**  
 și să strici pe cei stricând pământul. Și  
 455 3588 3485 3588 2316 1722 3588 3772 2532 3708  
**ηνοιγη ο ναός του θεού εν τω ουρανώ και ωφθη**  
 fu deschis templul lui Dumnezeu în cer, și se văzu  
 3588 2787 3588 1242 3588 2962 1722 3588 3485 1473  
**η κιβωτός της διαθηκης του κυριου εν τω ναώ αυτου**  
 chivotul legământului Domnului în templul Lui.  
 2532 1096 796 2532 5456 2532 1027 2532 5464  
**και εγενοντο αστραπαι και φωναί και βρονται και χάλαια**  
 Și avură loc fulgere, și glasuri, și tunete, și grindină  
 3173  
**μεγάλη**  
 mare.

## CAPITOLUL 12

### Semne în cer

12:1 και σημειον μέγα ωφθη εν τω ουρανώ γυνή  
 Și semn mare se văzu în cer; o femeie  
 4016 3588 2246 2532 3588 4582 5270 3588  
**περιβεβλημένη τον ηλιον και η σελήνη υποκάτω των**  
 îmbrăcată cu soarele, și luna sub  
 4228 1473 2532 1909 3588 2776 1473 4735  
**ποδών αυτης και επί της κεφαλής αυτης στέφανος**  
 picioarele ei, și pe capul ei cunună  
 792 1427 2532 1722 1064 2192 2896  
**αστέρων δώδεκα 12:2 και εν γαστρί έχουσα έκραζεν**  
 de stele douăsprăzece. Și în burtă având 1, strigă  
 5605 2532 928 5088 2532  
**ωδινουσα† και βασιυζομένη τεκειν 12:3 και**  
 fiind în travaliu†2, și se chinuia să dea naștere. Și  
 3708 243 4592 1722 3588 3772 2532 2400 1404  
**ωφθη αλλο σημειον εν τω ουρανώ και ιδου δράκων†**  
 se văzu alt semn în cer. Și iată, dragon  
 3173 4450 2192 2776 2033 2532 2768 1176 2532  
**μέγας πυρρός έχων κεφαλās επτα και κέρατα δεκα και**  
 mare roșu ca focul, având capete șapte, și coarne zece; și

11:17 țincepuse a împărăți

12:2 †1 fiind însărcinată

12:2 †19 oc, Psa 7:14, Gal 4:19

12:2 †2 travaliul nașterii, DEX

12:3 †40 oc, Exo 7:9

1909 3588 2776 1473 2033 1238 2532 3588 3769  
**επί τας κεφαλὰς αὐτοῦ ἑπτα διαδήματα†** 12:4 **καὶ ἡ οὐρὰ**  
 pe capul lui, șapte diademe. **Și coada**  
 1473 4951 3588 5154 3588 792 3588 3772 2532  
**αὐτοῦ σῦρει τὸ τρίτον τῶν ἀσπέρων τοῦ οὐρανοῦ καὶ**  
 lui târa a treia parte a stelelor cerului, și  
 906 1473 1519 3588 1093 2532 3588 1404 2476  
**ἔβαλεν αὐτοὺς εἰς τὴν γῆν καὶ ὁ δράκων ἔσθηκεν**  
 aruncă pe ele înspre pământ. **Și dragonul se ținea**  
 1799 3588 1135 3588 3195 5088 2443  
**ἐνώπιον τῆς γυναίκὸς τῆς μελλούσης τικτεῖν ἰνα**  
 înaintea femeii care era pe punctul de a da naștere, ca  
 3752 5088 3588 5043 1473 2719  
**ὅταν τέκη τὸ τέκνον αὐτῆς καταφάγη**  
 atunci când va fi dat naștere, copilul ei să îl devoreze.  
 2532 3088 5207 730 3739 3195  
**12:5 καὶ ἔτεκεν υἱὸν ἄρρενα ὃς μέλλει**  
 Și dădu naștere unui fiu de parte bărbătească care e pe punctul de  
 4165 3956 3588 1484 1722 4464 4603 2532 726  
**ποιμαίνειν πάντα τὰ ἔθνη ἐν ράβδῳ σιδηρᾷ καὶ ἠρπάγη**  
 a păstori toate națiunile cu un toiag de fier; și fu răpit  
 3588 5043 1473 4314 3588 2316 2532 4314 3588 2362  
**τὸ τέκνον αὐτῆς πρὸς τὸν θεὸν καὶ πρὸς τὸν θρόνον**  
 copilul ei la Dumnezeu, și la tronul  
 1473 2532 3588 1135 5343 1519 3588 2048 3699 2192  
**αὐτοῦ 12:6 καὶ ἡ γυνὴ ἐφυγεν εἰς τὴν ἔρημον ὅπου ἔχει**  
 Lui. Și femeia fugi în pustie, unde are  
 5117 2090 575 3588 2316 2443 1563 1625  
**τόπον ἠτοιμασμένον ἀπὸ τοῦ θεοῦ ἵνα ἐκεῖ ἐκτρέψωσιν**  
 un loc pregătit de la Dumnezeu, ca acolo să fie hrănită  
 1473 2250 5507 1250 1835  
**αὐτὴν ἡμέρας χιλίας διακοσίας ἐξήκοντα**  
 ea, zile o mie două sute șaizeci.

### Război în cer

2532 1096 4171 1722 3588 3772 3588 \*  
**12:7 καὶ ἐγένετο πόλεμος ἐν τῷ οὐρανῷ ὁ Μιχαὴλ**  
 Și avu loc război în cer; Mihail  
 2532 3588 32 1473 3588 4170 3326 3588 1404  
**καὶ οἱ ἀγγελοὶ αὐτοῦ τοῦ πολεμήσαι μετὰ τοῦ δράκοντος**  
 și îngerii lui se războiau cu dragonul;  
 2532 3588 1404 4170 2532 3588 32 1473 2532  
**καὶ ὁ δράκων ἐπολέμησε καὶ οἱ ἀγγελοὶ αὐτοῦ 12:8 καὶ**  
 și dragonul se război, și îngerii lui; și  
 3756 2480 3772 5117 2147 1473 2089 1722 3588 3772  
**οὐκ ἴσχυσεν οὐδὲ τόπος ἐνρήθη αὐτῷ ἐτι ἐν τῷ οὐρανῷ**  
 nu învinse, nici loc nu se găsi lor încă în cer.  
 2532 906 3588 1404 3588 3173 3588 3789 3588  
**12:9 καὶ ἐβλήθη ὁ δράκων ὁ μέγας ὁ ὄφης ὁ**  
 Și fu aruncat dragonul cel mare, șarpele cel  
 744 3588 2564 1228 2532 4567 3588 4105  
**ἀρχαῖος ὁ καλοῦμενος διάβολος καὶ σατανᾶς ὁ πλανῶν**  
 vechi, cel chemat diavolul și Satan; cel rătăcind  
 3588 3611 3650 906 1519 3588 1093 2532 3588  
**τὴν οἰκουμένην ὅλην ἐβλήθη εἰς τὴν γῆν καὶ οἱ**  
 pe locuitorii lumii întregi, fu aruncat înspre pământ, și  
 32 1473 3326 1473 906 2532 191  
**ἀγγελοὶ αὐτοῦ μετ' αὐτοῦ ἐβλήθησαν 12:10 καὶ ἠκουσα**  
 îngerii lui cu el fură aruncați. Și auzii  
 5456 3173 1722 3588 3772 3004 737 1096 3588  
**φωνὴν μεγάλην ἐν τῷ οὐρανῷ λέγουσαν ἄρτι ἐγένετο ἡ**  
 glas mare în cer, spunând, Acum are loc  
 4991 2532 3588 1411 2532 3588 932 3588 2316  
**σωτηρία καὶ ἡ δύναμις καὶ ἡ βασιλεία τοῦ θεοῦ**  
 salvarea, și puterea, și împărăția Dumnezeului  
 1473 2532 3588 1849 3588 5547 1473 3754 2598  
**ἡμῶν καὶ ἡ ἐξουσία τοῦ χριστοῦ αὐτοῦ ὅτι κατεβλήθη**  
 nostru, și autoritatea Hristosului Lui; căci fu aruncat jos  
 3588 2725 3588 80 1473 3588 2723 1473  
**ὁ κατηγοροῦς τῶν ἀδελφῶν ἡμῶν ὁ κατηγορῶν αὐτῶν**  
 acuzatorul fraților noștri, cel acuzând pe ei  
 1799 3588 2316 1473 2250 2532 3571 2532  
**ἐνώπιον τοῦ θεοῦ ἡμῶν ἡμέρας καὶ νυκτὸς 12:11 καὶ**  
 înaintea Dumnezeului nostru zi și noapte. Și  
 1473 3528 1473 1223 3588 129 3588 721 2532 1223 3588  
**αὐτοὶ ἐρίκησαν αὐτὸν διὰ τὸ αἷμα τοῦ ἀρνίου καὶ διὰ τὸν**  
 ei înving pe el prin sângele Mielului, și prin

12:3 † oc, Est 1:11

12:5 † de parte bărbătească

3056 3588 3141 1473 2532 3756 25 3588 5590  
**λόγον τῆς μαρτυρίας αὐτῶν καὶ οὐκ ἠγάπησαν τὴν ψυχὴν**  
 cuvântul mărturiei lor, și nu iubită viețile  
 1473 891 2288  
**αὐτῶν ἄχρι θανάτου**  
 lor până la moarte.

### Diavolul pe pământ. Al treilea Vai

1223 3778 2165 3588 3772 2532 3588  
**12:12 διὰ τοῦτο ἐφθραίνεσθε οἱ οὐρανοὶ καὶ οἱ**  
 De aceea fiți bucuroase ceruri, și cei ce  
 1722 1473 4637 3759 3588 1093 2532 3588  
**ἐν αὐτοῖς σικηρῶντες οὐαὶ τῇ γῇ καὶ τῇ**  
 în ele vă întinseți cortul! Vai pământului, și  
 2281 3754 2597 3588 1228 4314 1473 2192 2372  
**θαλάσση ὅτι κατέβη ὁ διάβολος πρὸς υμᾶς ἔχων θυμὸν**  
 mării, căci cobori diavolul la voi, având mânie  
 3173 1492 3754 3641 2540 2192 2532 3753 1492 3588  
**μέγαν εἰδῶς ὅτι ὀλίγον καιρὸν ἔχει 12:13 καὶ ὅτε εἶδεν ὁ**  
 mare, văzând că scurt timp are. Și când văzu  
 1404 3754 906 1519 1093 1377 3588 1135 3748  
**δράκων ὅτι ἐβλήθη εἰς γῆν ἐδίωξε τὴν γυναῖκα ἣτις**  
 dragonul că fu aruncat înspre pământ, urmări femeia care  
 5088 3588 730 2532 1325 3588  
**ἔτεκε τὸν ἄρρενα 12:14 καὶ ἐδόθησαν τῷ**  
 dăduse naștere celui de parte bărbătească. Și fură date  
 1135 1417 4420 3588 105 3588 3173 2443 4072  
**γυναικὶ δύο πτέρυγες τοῦ αετοῦ τοῦ μεγάλου ἵνα πέτηται**  
 femeii două aripi de vultur mare, ca să zboare  
 1519 3588 2048 1519 3588 5117 1473 3699 5142 1563  
**εἰς τὴν ἔρημον εἰς τὸν τόπον αὐτῆς ὅπως τρεφῆται ἐκεῖ**  
 în pustie, în locul ei, unde să fie hrănită acolo  
 2540 2532 2540 2532 2255 2540 575 4383  
**καιρὸν καὶ καιροῦς καὶ ἡμισὺ καιροῦ ἀπὸ προσώπου**  
 un timp, și timpuri, și o jumătate de timp, de la fața  
 3588 3789 2532 906 3588 3789 1537 3588 4750  
**τοῦ ὄψεως 12:15 καὶ ἔβαλεν ὁ ὄφης ἐκ τοῦ στόματος**  
 șarpeului. Și aruncă șarpele din gura  
 1473 3694 3588 1135 5204 5613 4215 2443 1473  
**αὐτοῦ ὀπίσω τῆς γυναίκὸς ὕδωρ ὡς ποταμὸν ἵνα αὐτὴν**  
 lui, după femeie, apă ca un râu, ca pe ea  
 4216 4160 2532 997 3588 1093  
**ποταμοφόρητον ποιήσῃ 12:16 καὶ ἐβοήθησεν ἡ γῆ**  
 luată de râu să o facă. Și ajută pământul  
 3588 1135 2532 455 3588 1093 3588 4750 1473 2532  
**τῇ γυναικὶ καὶ ἠνοιξεν ἡ γῆ τὸ στόμα αὐτῆς καὶ**  
 pe femeie, și deschise pământul gura lui, și  
 2666 3588 4215 3739 906 3588 1404 1537 3588  
**κατέπιε τὸν ποταμὸν ὃν ἔβαλεν ὁ δράκων ἐκ τοῦ**  
 înghiți râul pe care îl aruncă dragonul din  
 4750 1473 2532 3710 3588 1404 1909 3588  
**στόματος αὐτοῦ 12:17 καὶ ὠργίσθη ὁ δράκων ἐπὶ τῇ**  
 gura lui. Și se mânie dragonul împotriva  
 1135 2532 565 4160 4171 3326 3588 3062 3588  
**γυναικὶ καὶ ἀπῆλθε ποιήσαι πόλεμον μετὰ τῶν λοιπῶν τοῦ**  
 femeii, și se duse să facă război cu rămășița  
 4690 1473 3588 5083 3588 1785 3588 2316  
**σπέρματος αὐτῆς τῶν τηρούντων τὰς ἐντολάς τοῦ θεοῦ**  
 seminței ei, cei păzind poruncile lui Dumnezeu,  
 2532 2192 3588 3141 3588 \*  
**καὶ ἐχόντων τὴν μαρτυρίαν τοῦ Ἰησοῦ**  
 și având mărturia lui Isus.

### CAPITOLUL 13

#### Fiara cu șapte capete

2532 2476 1909 3588 285 3588 2281 2532 1492  
**13:1 καὶ ἐστάθη ἐπὶ τὴν ἄμμον τῆς θαλάσσης καὶ εἶδον**  
 Și stătu pe nisipul mării. Și văzui  
 1537 3588 2281 2342 305 2192 2768 1176 2532  
**ἐκ τῆς θαλάσσης θηρίον ἀναβαῖνον ἔχον κέρατα δέκα καὶ**  
 din mare fiară urcând, având corne zece și  
 2776 2033 2532 1909 3588 2768 1473 1176 1238  
**κεφαλὰς ἑπτά καὶ ἐπὶ τῶν κέρατων αὐτοῦ δέκα διαδήματα**  
 capete șapte, și pe coaratele ei zece diademe,  
 2532 1909 3588 2776 1473 3686 988 2532  
**καὶ ἐπὶ τὰς κεφαλὰς αὐτοῦ ὄνομα βλασφημίας 13:2 καὶ**  
 și pe capetele ei un nume de blasfemie. Și

12:13 † copilului de parte bărbătească

3588 2342 3739 1492 1510.7.3 3664 3917 2532 3588  
**το θηρίον ο** είδον ηρ **όμοιον** παρδάλει και οι  
 fiara pe care o văzui era asemenea leopardului, și  
 4228 1473 5613 715 2532 3588 4750 1473 5613 4750  
**πόδες** αυτού ως **άρκτου** και το **στόμα** αυτού ως **στόμα**  
 picioarele ei, ca ale ursului, și gura ei, ca gura  
 3023 2532 1325 1473 3588 1404 3588 1411 1473 2532  
**λέοντος** και **έδοκεν** αυτός ο **δράκων** την **δύναμιν** αυτού και  
 leului. Și dădu ei dragonul puterea lui, și  
 3588 2362 1473 2532 1849 3173 2532 1520 1537  
**τον θρόνον** αυτού και **έξουσίαν** μεγάλην **13:3** και **μίαν** εκ  
 tronul lui, și autoritate mare. Și unul dintre  
 3588 2776 1473 5616 4969 1519 2288 2532 3588  
**των κεφαλών** αυτού **ώσεί** εσφαγμένην εις **θάνατον** και η  
 capetele ei, ca injunghiat de moarte; și  
 4127 3588 2288 1473 2323 2532 2296  
**πληγή** του **θανάτου** αυτού **εθεραπεύθη** και **εθαύμασεν**  
 rana morții ei fusese vindecată; și se mira  
 3650 3588 1093 3694 3588 2342 2532 4352  
**όλη** η **γη** **οπίσω** του **θηρίου** **13:4** και **προσεκύνησαν**  
 întregul pământ după fiară. Și se inchinară  
 3588 1404 3588 1325 3588 1849 3588 2342 2532  
**τω δρακοντι** **τω** **δεδοκóτι** την **έξουσίαν** **τω** **θηρίω** και  
 dragonului, cel dând autoritate fiarei. Și  
 4352 3588 2342 3004 5100 3664 3588 2342  
**προσεκύνησαν** **τω** **θηρίω** **λέγοντες** **τις** **όμοιος** **τω** **θηρίω**  
 se inchinară fiarei, spunând, Cine e asemenea fiarei?  
 2532 5100 1415 4170 3326 1473 2532 1325  
**και τις** **δυνατός** **πολεμήσαι** **μετ'** αυτού **13:5** και **έδοθη**  
 Și cine e puternic ca să se războiască cu ea? Și fu dat  
 1473 4750 2980 3173 2532 988 2532 1325  
**αυτό** **στόμα** **λαλούν** **μεγάλα** και **βλασφημίας** και **έδοθη**  
 ei o gură vorbind mari lucruri și blasfemii. Și fu dat  
 1473 1849 4171 4160 3376 5062  
**αυτῷ** **έξουσία** **πόλεμον** **ποιήσαι** **μινας** **τεσσαράκοντα**  
 ei autoritate război să facă luni patruzeci  
 1417 2532 455 3588 4750 1473 1519 988  
**όδο** **13:6** και **ήνοιξε** το **στόμα** αυτού εις **βλασφημίας**  
 și două. Și deschise gura lui ca să blasfemieze  
 4314 3588 2316 987 3588 3686 1473 2532  
**προς** τον **θεόν** **βλασφημίας** το **όνομα** αυτού και  
 împotriva lui Dumnezeu, să blasfemieze Numele Lui, și  
 3588 4633 1473 2532 3588 1722 3588 3772 4637  
**την σκηνήν** αυτού και **τους** εν **τω** **ουρανώ** **σκηνοῦντας**  
 cortul Lui, și pe cei ce în ceruri își întind cortul.  
 2532 1325 1473 4160 4171 3326 3588 39  
**13:7** και **έδοθη** αυτό **ποιήσαι** **πόλεμον** **μετά** τον **αγίω**  
 Și fu dat ei să facă război cu cei sfinți,  
 2532 3528 1473 2532 1325 1473 1849 1909 3956  
**και νικήσαι** **αυτούς** και **έδοθη** αυτό **έξουσία** **επί** **πάσαν**  
 și să învingă pe ei. Și fu dat ei autoritate peste orice  
 5443 2532 1100 2532 1484 2532 4352  
**φυλήν** και **γλώσσαν** και **έθνος** **13:8** και **προσεκύνησουσιν**  
 seminție, și limbă, și națiune. Și se inchinară  
 1473 3956 3588 2730 1909 3588 1093 3739 3756  
**αυτό** **πάντες** **οι** **κατοικούντες** **επί** **της** **γης** **ων** **ου**  
 lui toți cei locuind pe pământ, cărora nu le  
 1125 3588 3686 1722 3588 976 3588 2222 3588 721  
**γέγραπται** το **όνομα** εν **τω** **βιβλίω** **της** **ζωής** **του** **αρνίου**  
 fură scrise numele în cartea vieții Mielului  
 3588 4969 575 2602 2889 1536  
**του εσφαγμένου** από **καταβολής** **κόσμου** **13:9** **ει** **τις**  
 Cel injunghiat de la întemeierea lumii. Dacă cineva  
 2192 3775 191 1536 2192 161  
**έχει** **ους** **ακουσάτω** **13:10** **ει** **τις** **έξει** **αιχμαλωσίαν**  
 are ureche, să audă! Dacă cineva ține captivitate,  
 1519 161 5217 1536 615  
**εις** **αιχμαλωσίαν** **υπαγει** **ει** **τις** **εν** **μαχαίρα** **αποκτενει**  
 în captivitate merge; dacă cineva cu sabia omoară,  
 1163 1473 1722 3162 615 5602 1510.2.3 3588  
**δει** **αυτόν** **εν** **μαχαίρα** **αποκταθῆναι** **ώδε** **εστιν** η  
 trebuie ca el cu sabia să fie omorât. Aici este  
 5281 2532 3588 4102 3588 39  
**υπομονή** και η **πίστις** **των** **αγίων**  
 răbdarea, și credința sfinților.

#### Fiara cu două coarne

2532 1492 243 2342 305 1537 3588 1093  
**13:11** και **είδον** **άλλο** **θηρίον** **αναβαίνον** **εκ** **της** **γης**  
 Și văzui altă fiară ridicându-se din pământ,

2532 2192 2768 1417 3664 721 2532 2980 5613 1404  
**και** **είχε** **κέρατα** **δύο** **όμοια** **αρνίου** και **ελάλει** **ως** **δράκων**  
 și avea coarne două ca un miel; și vorbea ca un dragon.  
 2532 3588 1849 3588 4413 2342 3956 4160  
**13:12** και **την** **έξουσίαν** του **πρώτου** **θηρίου** **πάσαν** **ποιεί**  
 Și autoritatea celei dintâi fiare toată o face  
 1799 1473 2532 4160 3588 1093 2532 3588 1722 1473  
**ενώπιον** αυτού και **εποίηε** **την** **γην** και **τους** **εν** **αυτη**  
 înaintea ei, și face pământul și pe cei în el  
 2730 2443 4352 3588 2342 3588 4413 3739  
**κατοκούντας** **ίνα** **προσκυνήσωσι** **τω** **θηρίω** **το** **πρώτον** **ου**  
 locuind, ca să se incline fiarei celei dintâi, care  
 2323 3588 4127 3588 2288 1473 2532 4160  
**εθεραπεύθη** η **πληγή** του **θανάτου** αυτού **13:13** και **ποιεί**  
 fu vindecată de rana morții ei. Și lucră  
 4592 3173 2532 4442 2443 1537 3588 3772 2597 1909  
**σημεία** **μεγάλα** και **πυρ** **ίνα** **εκ** του **ουρανού** **καταβαίη** **επι**  
 semne mari și foc, ca din cer să coboare pe  
 3588 1093 1799 3588 444  
**την** **γην** **ενώπιον** των **ανθρώπων**  
 pământ înaintea oamenilor.

#### Chipul fiarei

2532 4105 3588 1699 3588 2730 1909  
**13:14** και **πλανά** τους **εμούς** **τους** **κατοικούντας** **επί**  
 Și rătăcesc pe cei ai Mei, cei locuind pe  
 3588 1093 1223 3588 4592 3739 1325 1473 4160 1799  
**της** **γης** **διά** **τα** **σημεία** **α** **έδοθη** **αυτό** **ποιήσαι** **ενώπιον**  
 pământ, prin semnele care fu dat lui să le facă înaintea  
 3588 2342 3004 3588 2730 1909 3588 1093 4160  
**του** **θηρίου** **λέγων** **τους** **κατοκούντων** **επί** **της** **γης** **ποιήσαι**  
 fiarei, spunând celor locuind pe pământ să facă  
 1504 3588 2342 3739 2192 3588 4127 3588 3162 2532  
**εικόνα** **τω** **θηρίω** **ο** **είχε** **την** **πληγήν** **της** **μαχαίρας** και  
 un chip al fiarei, care avusese rana de sabie, și  
 2198 2532 1325 1473 4151 1325 3588 1504 3588  
**έζησε** **13:15** και **έδοθη** **αυτό** **πνεύμα** **δόναι** **τη** **εικόνι** **του**  
 trăise. Și fu dat ei suflare să dea imaginii  
 2342 2443 2532 2980 3588 1504 3588 2342 2532 4160  
**θηρίου** **ίνα** και **λαλήση** η **εικόν** του **θηρίου** και **ποιήση**  
 fiarei, ca și să vorbească chipul fiarei, și să facă  
 3745 302-3361 4352 3588 1504 3588 2342 2443  
**όσοι** **αν** **μη** **προσκυνήσωσι** **τη** **εικονι** **του** **θηρίου** **ίνα**  
 ca toți cei care nu s-ar inchina chipului fiarei, ca  
 615 2532 4160 3956 3588 3397 2532  
**αποκτανθώσι** **13:16** και **ποιεί** **πάντας** **τους** **μικρούς** και  
 să fie omorâți. Și făcu așa ca toți, cei mici și  
 3588 3173 2532 3588 4145 2532 3588 4434 2532 3588  
**τους** **μεγάλους** και **τους** **πλουσίους** και **τους** **πτωχούς** και **τους**  
 cei mari, și cei bogăți și cei săraci, și cei  
 1658 2532 3588 1401 2443 1325 1473 5480  
**ελευθέρους** και **τους** **δούλους** **ίνα** **δωση** **αυτοίς** **χαράγμα**  
 liberi și cei robi, ca să fie dat lor o marcă  
 1909 3588 5495 1473 3588 1188 2228 1909 3588 3359 1473  
**επί** **της** **χειρός** **αυτών** **της** **δεξιás** η **επί** **των** **μέτωπων** **αυτών**  
 pe mâna lor dreaptă, sau pe fruntea lor.  
 2532 2443 3361-5100 1410 59 2228 4453  
**13:17** και **ίνα** **μη** **τις** **δύνηται** **αγοράσαι** η **πωλήσαι**  
 Și ca niciunul să nu poată să cumpere sau să vândă pe piață,  
 1508 3588 2192 3588 5480 2228 3588 3686 3588 2342 2228  
**ει** **μη** **ο** **έχων** **το** **χάραγμα** η **το** **όνομα** του **θηρίου** η  
 în afară de cel având marca, sau numele fiarei, sau  
 3588 706 3588 3686 1473 5602 3588 4678  
**τον** **αριθμόν** του **ονόματος** αυτού **13:18** **ώδε** η **σοφία**  
 numărul numelui ei. Aici înțelepciunea  
 1510.2.3 3588 2192 3588 3563 5585 3588 706 3588 2342  
**εστίν** **ο** **έχων** **τον** **νον** **ψηφισάτω** **τον** **αριθμόν** του **θηρίου**  
 este. Cel având pricepere să calculeze numărul fiarei;  
 706 1063 444 1510.2.3 2532 3588 706 1473 5462.1  
**αριθμός** **γαρ** **ανθρώπου** **εστί** και **ο** **αριθμός** **αυτού** **χ**  
 2 număr 1 căci de om este, și numărul ei, 600  
 3577.2 2193.2  
 ξ  
 60 6.

13:12 ̣exercită

## CAPITOLUL 14

## Mielul și cei răscumpărați

14:1 και ειδον και ιδου αρνιον εστῆκος επι το  
 Și văzui, și iată, Mielul ținându-Se pe  
 3735 \* 2532 3326 1473 1540 5062 5064 1909 3588  
 ορος Σιών και μετ' αυτου εκατον τεσσαρακοντα τεσσαρες  
 muntele Sion, și cu El o sută patruzeci și patru  
 5505 2192 3588 3686 1473 2532 3588 3686 3588 3962  
 χιλιάδες έχουσαι το ονομα αυτου και το ονομα του πατρός  
 de mii, având Numele Lui și Numele Tatălui  
 1473 1125 1909 3588 3359 1473 2532  
 αυτου γεγραμμένον επι των μετώπων αυτών 14:2 και  
 Lui scrise pe frunțile lor. Și  
 191 5456 1537 3588 3772 5613 5456 5204 4183  
 ηκουσα φωνήν εκ του ουρανού ως φωνήν υδάτων πολλών  
 auzii glas din cer, ca glas de ape multe,  
 2532 5613 5456 1027 3173 2532 3588 5456 3739  
 και ως φωνήν βροντής μεγάλης και η φωνή ην  
 și ca glas de tunet mare; și glasul pe care-l  
 191 5613 2790 2789 1722 3588 2788  
 ηκουσα ως κιθαρωδών† κιθαριζόντων† εν ταις κιθαραις†  
 auzii, ca al harpiștilor cântând la harfă cu harfele  
 1473 2532 103 5603 2537 1799 3588 2362  
 αυτών 14:3 και αδουσι ωδήν καινήν ενώπιον του θρόνου  
 lor. Și cântă o cântare nouă înaintea tronului,  
 2532 1799 3588 5064 2226 2532 3588 4245  
 και ενώπιον των τεσσαρών ζώων και των πρεσβυτέρων  
 și înaintea celor patru făpturi vii, și a bătrânilor.  
 2532 3762 1410 3129 3588 5603 1508 3588  
 και ουδεις ηδύνατο μαθειν την ωδήν ει μη αι  
 Și nimeni nu poate să învețe cântarea, în afară de cei  
 1540 5062 5064 5505 3588 59  
 εκατον τεσσαρακοντα τεσσαρες χιλιάδες οι ηγορασμένοι  
 o sută patruzeci și patru de mii, cei cumpărați  
 575 3588 1093 3778 1510.2.6 3739 3326 1135  
 από της γης 14:4 ουτοι εισιν οι μετα γυναικών  
 de la pământ. Aceștia sunt cei ce cu femei  
 3756 3435 3933 1063 1510.2.6 3778 1510.2.6 3588  
 οικ εμολύθησαν παρθένοι γαρ εισιν ουτοι εισιν οι  
 nu s-au înținat, 2 virgini I căci sunt. Aceștia sunt cei ce  
 190 3588 721 3699-302 5217 3778 5259 \*  
 ακολουθούτες τω αρνιω όπου αν υπάγη ουτοι υπό Ιησού  
 urmeară pe Miel oriunde merge. Aceștia de Isus  
 59 575 3588 444 536 3588 2316  
 ηγοράσθησαν από των ανθρώπων απαρχή τω θεώ  
 au fost cumpărați de la oameni, pârga lui Dumnezeu,  
 2532 3588 721 2532 1722 3588 4750 1473 3756 2147  
 και τω αρνιω 14:5 και εν τω στοματι αυτών ουχ ευρέθη  
 și a Mielului. Și în gura lor nu fu găsită  
 5579 299 1063 1510.2.6  
 ψεύδος άμωμοι γαρ εισι  
 minciună, 2 fără imperfecțiune I căci sunt.

## Judecata celor ce primiră marca

14:6 και ειδον άλλον άγγελον πετόμενον εν μεσουρανήματι  
 Și văzui alt inger zburând în mijlocul cerului,  
 2192 2098 166 2097 3588 2521  
 έχοντα ευαγγέλιον αιώνιον ευαγγελισαι τους καθήμενους  
 având Evanghelie veșnică ca să binevestească celor șezând†  
 1909 3588 1093 2532 1909 3956 1484 2532 5443 2532 1100  
 επι της γης και επι παν έθνους και φυλήν και γλώσσαν  
 pe pământ, și către orice națiune, și seminție, și limbă,  
 2532 2992 3004 1722 5456 3173 5399 3588  
 και λαόν 14:7 λέγων εν φωνή μεγάλη φοβήθητε τον  
 și popor, spunând cu glas mare, Temeți-vă de  
 2316 2532 1325 1473 1391 3754 2064 3588 5610 3588  
 θεόν και δότε αυτώ δόξαν ότι ηλθεν η ώρα της  
 Dumnezeu, și dați glorie Lui! căci veni ora  
 2920 1473 2532 4352 3588 4160 3588  
 κρίσεως αυτου και προσκυνήσατε τω ποιήσαντι τον  
 judecății Lui; și închinați-vă Celui ce făcu

14:2 †2 oc, Apo 18:22

14:2 †3 oc, Isa 23:16

14:2 †29 oc, Gen 4:21

14:6 †locuind

3772 2532 3588 1093 2532 3588 2281 2532 4077  
 ουρανό και την γην και την θάλασσαν και πηγάς  
 cerul și pământul, și marea, și izvoarele  
 5204 2532 243 32 1208 190  
 υδάτων 14:8 και άλλος άγγελος δεύτερος ηκολούθησε  
 apelor! Și alt inger, al doilea urmă,  
 3004 4098 4098 \* 3588 3173 1537 3588 3631  
 λέγων έπεσεν έπεσε Βαβυλών η μεγάλη εκ του οινου  
 spunând, Căzu, căzu, Babilon cea† mare; din vinului  
 3588 2372 3588 4202 1473 4222 3956 3588 1484  
 του θυμου της πορνείας αυτης πεπότικε πάντα τα έθνη  
 mâniei curviei ei, dădu să bea tuturor națiunilor.  
 2532 243 32 5154 190 1473 3004  
 14:9 και άλλος άγγελος τρίτος ηκολούθησεν αυτοις λέγων  
 Și alt inger, al treilea urmă lor, spunând  
 1722 5456 3173 1536 4352 3588 2342 2532 3588  
 εν φωνή μεγάλη ει τις προσκυνεί το θηριον και την  
 cu glas mare, Dacă cineva se închină fiarei și  
 1504 1473 2532 2983 5480 1909 3588 3359 1473  
 εικόνα αυτου και λαμβάνει χάραγμα επι του μετώπου αυτου  
 chipului ei, și primește marca pe fruntea lui  
 2228 1909 3588 5495 1473 2532 1473 4095 1537 3588 3631  
 η επί την χείρα αυτου 14:10 και αυτος πιεται εκ του οινου  
 sau pe mâna lui; și el va bea din vinul  
 3588 2372 3588 2316 3588 2767 194  
 του θυμου του θεου του κεκρασμένου† ακράτου†  
 mâniei lui Dumnezeu, cel turnat nediluat  
 1722 3588 4221 3588 3709 1473 2532 928  
 εν τω ποτηρι της οργής αυτου και βασανισθήσεται εν  
 în paharul† mâniei Lui; și va fi chinuit în  
 4442 2532 2303 1799 3588 39 32 2532 1799  
 πυρι και θείω ενώπιον των αγίων άγγέλων και ενώπιον  
 foc și sulf înaintea sfinților ingeri, și înaintea  
 3588 721 2532 3588 2586 3588 929 1473  
 του αρνιου 14:11 και ο καπνός του βασανισμού αυτών  
 Mielului. Și fumul chinului lor  
 1519 165 165 305 2532 3756 2192 372  
 εις αιώνας αιώνων αναβαινει και ουκ έχουσιν ανάπαυσιν  
 în vecii vecilor se ridică; și nu vor avea odihnă  
 2250 2532 3571 3588 4352 3588 2342 2532  
 ημέρας και νυκτός οι προσκυνούντες το θηριον και  
 zi și noapte, cei închinându-se fiarei și  
 3588 1504 1473 2532 1536 2983 3588 5480  
 την εικόνα αυτου και ειτις λαμβάνει το χάραγμα  
 chipului ei, și dacă cineva ia marca  
 3588 3686 1473 5602 3588 5281 3588 39  
 του ονόματος αυτου 14:12 ωδε η υπομονή των αγίων  
 numelui ei. Aici răbdarea sfinților  
 1510.2.3 5602 3588 5083 3588 1785 3588 2316 2532 3588  
 εστιν ωδε οι τηρούντες τας εντολάς του θεου και την  
 este. Aici, cei păzind poruncile lui Dumnezeu și  
 4102 3588 \* 2532 191 5456 1537 3588 3772  
 πίστιν του Ιησου 14:13 και ηκουσα φωνής εκ του ουρανού  
 credința lui Isus. Și auzii glas din cer  
 3004 1473 1125 3107 3588 3498 3588 1722 2962  
 λεγουσης μοι γραψον μακάριοι οι νεκροι οι εν κυριω  
 spunându -mi, Scrie! Binecuvântați morții cei în Domnul  
 599 575 737 3004 3483 3588 4151 2443  
 αποθνήσκοντες απ' άρτι λέγει ναι το πνεύμα ινα  
 urind de acum încolo. Spune, Da!, Duhul, căci  
 3 1537 3588 2873 1473 3588 1161 2041 1473  
 αναπαύσσονται εκ των κόπων αυτών τα δε έργα αυτών  
 se vor odihni din ostenețile lor, iar lucrările lor  
 190 3326 1473  
 ακολουθει μετ' αυτών  
 vor urma după ei.

## Îngerul cu secera

2532 1492 2532 2400 3507 3022 2532 1909 3588  
 14:14 και ειδον και ιδου νεφέλη λευκή και επι την  
 Și văzui, și iată, nor alb, și pe  
 3507 2521 3664 5207 444 2192 1909 3588  
 νεφέλην καθήμενος όμοιος υιώ ανθρώπου έχων επι της  
 nor șezând asemenea Fiului Omului, având pe

14:8 †feminin: cetatea

14:10 †1 amestecat prin turnare, 6 oc, Pro 9:2

14:10 †2 3 oc, Psa 75:8, Ier 25:15

14:10 †potirul

2776 1473 4735 5552 2532 1722 3588 5495 1473  
**κεφαλῆς** αὐτοῦ **στέφανον** **χρυσῶν** καὶ ἐν τῇ **χειρὶ** αὐτοῦ  
 capul Lui cunună de aur, și în mâna Lui,  
 1407 3691 2532 243 32 1831 1537  
**δρέπανον** οὗ **14:15** καὶ **ἄλλος** ἀγγελὸς ἐξῆλθεν ἐκ  
 seceră ascuțită. Și alt înger ieși din  
 3588 3485 2896 1722 5456 3173 3588 2521 1909  
**του** ναοῦ **κράζων** ἐν **φωνῇ** **μεγάλῃ** τῷ **καθημένῳ** ἐπὶ  
 templu, strigând cu glas mare Celui șezând pe  
 3588 3507 3992 3588 1407 1473 2532 2325 3754  
**της** νεφέλης **πέμψον** τὸ **δρέπανόν** σου καὶ **θερίσον** ὅτι  
 nor, Trimate secera Ta și seceră! căci  
 2064 3588 5610 3588 2325 3754 3583 3588 2326 3588  
**ἦλθεν** ἡ **ὥρα** τοῦ **θερίσαι** ὅτι **ἐξηράθη** ὁ **θερισμός** τῆς  
 veni ora de a secera, căci se uscă secerișul  
 1093 2532 906 3588 2521 1909 3588 3507  
**γῆς** **14:16** καὶ **ἔβαλεν** ὁ **καθήμενος** ἐπὶ τὴν **νεφέλην**  
 pământului. Și puse Cel șezând pe nor  
 3588 1407 1473 1909 3588 1093 2532 2325 3588 1093  
**τὸ** δρέπανον αὐτοῦ ἐπὶ τὴν **γῆν** καὶ **θερίσθη** ἡ **γῆ**  
 secera Lui pe pământ, și fu secerat pământul.  
 2532 243 32 1831 1537 3588 3485 3588 1722 3588  
**14:17** καὶ **ἄλλος** ἀγγελὸς ἐξῆλθεν ἐκ **τοῦ** ναοῦ **τοῦ** ἐν τῷ  
 Și alt înger ieși din templu cel în  
 3772 2192 2532 1473 1407 3691 2532 243  
**ουρανώ** ἔχων καὶ **αὐτός** δρέπανον οὗ **14:18** καὶ **ἄλλος**  
 cer, având și el seceră ascuțită. Și alt  
 32 1831 1537 3588 2379 2192 1849 1909  
**ἀγγελος** ἐξῆλθεν ἐκ **τοῦ** θυσιαστηρίου **ἔχων** **ἐξουσίαν** ἐπὶ  
 înger ieși din altar, având autoritate peste  
 3588 4442 2532 5455 2906 3173 3588 2192 3588  
**τοῦ** πυρός καὶ **ἐφώνησε** **κραυγῇ** **μεγάλῃ** τῷ **ἔχοντι** τὸ  
 foc. Și chemă cu strigăt mare pe cel având  
 1407 3588 3691 3004 3992 1473 3588 1407  
**δρέπανον** τὸ οὗ **λέγων** **πέμψον** σου τὸ **δρέπανον**  
 secera cea ascuțită, spunând, Trimate -ți secera  
 3588 3691 2532 5166 3588 1009 3588 288 3588  
**τὸ** οὗ **καὶ** **τρήγῃσον** τοὺς **βότρυας** τῆς **ἀμπέλου** τῆς  
 cea ascuțită, și culege ciorchinii viei  
 1093 3754 187 3588 4718 1473 2532  
**γῆς** ὅτι **ἦκμασαν** αἱ **σταφυλαὶ** αὐτῆς **14:19** καὶ  
 pământului! căci sunt corpi strugurii ei. Și  
 906 3588 32 3588 1407 1473 1519 3588 1093 2532  
**ἔβαλεν** ὁ ἀγγελὸς τὸ δρέπανον αὐτοῦ εἰς τὴν **γῆν** καὶ  
 puse îngerul secera lui pe pământ, și  
 5166 3588 288 3588 1093 2532 906 1519  
**ετρύγησε** τὴν **ἀμπέλου** τῆς **γῆς** καὶ **ἔβαλεν** εἰς  
 culese strugurii viei pământului. Și aruncă în  
 3588 3025 3588 2372 3588 2316 3588 3173 2532  
**τὴν** ληρὸν **τοῦ** θυμοῦ **τοῦ** θεοῦ **τὸν** **μέγαν** **14:20** καὶ  
 teascul mâniei Dumnezeului cel mare. Și  
 3961 3588 3025 1855 3588 4172 2532 1831  
**επατήθη** ἡ **ληρὸς** **ἔξωθεν** τῆς **πόλεως** καὶ **ἐξῆλθεν**  
 fu călcat în picioare teascul, afară din cetate. Și ieși  
 129 1537 3588 3025 891 3588 5469 3588 2462 575  
**αἷμα** ἐκ **της** ληρῆς **ἀχρι** τῶν **χαλιῶν** τῶν **ἵππων** ἀπὸ  
 sânge din teasc până la zăbalele cailor, până la  
 4712 5507 1812  
**σταδίων** **χιλίων** **ἑξακοσίων**  
 stadii o mie șase sute.

## CAPITOLUL 15

## Îngerii cu cele șapte plăgi

2532 1492 243 4592 1722 3588 3772 3173  
**15:1** καὶ **εἶδον** **ἄλλο** **σημεῖον** ἐν τῷ **ουρανώ** **μέγα**  
 Și văzui alt semn în cer, mare  
 2532 2298 32 2033 2192 4127 2033 3588  
**καὶ** **θαυμαστὸν** ἀγγέλους **επτὰ** ἔχοντας **πληγὰς** **επτὰ** τὰς  
 și minunat, îngeri șapte, având plăgi șapte,  
 2078 3754 1722 1473 5055 3588 2372 3588 2316  
**εσχάτας** ὅτι ἐν **αὐταῖς** **ετελέσθη** ὁ **θυμὸς** τοῦ **θεοῦ**  
 ultimele; căci în ele fu sfârșită mânia lui Dumnezeu.  
 2532 1492 5613 2281 5193 4442 3396  
**15:2** καὶ **εἶδον** ὡς **θαλάσσαν** **ναλίην** **πυρὶ** **μεμιγμένην**  
 Și văzui ca o mare de sticlă cu foc amestecată,

14:19 țaiici diferență notabilă de manuscris

2532 3588 3528 1537 3588 2342 2532 1537 3588 1504  
**καὶ** τοὺς **νικῶντας** ἐκ **τοῦ** **θηρίου** καὶ ἐκ **της** **εἰκόνης**  
 și pe cei învingători de țiaură, și de chipul  
 1473 2532 1537 3588 706 3588 3686 1473 2476 1909  
**αὐτοῦ** καὶ ἐκ **τοῦ** ἀριθμοῦ **τοῦ** ονόματος αὐτοῦ **εστώτας** ἐπὶ  
 ei, și de numărul numelui ei, ținându-se pe  
 3588 2281 3588 5193 2192 2788 3588 2316  
**τῆν** **θάλασσαν** τῆν **ναλίην** ἔχοντας **κυβάραι** τοῦ **θεοῦ**  
 marea de sticlă, având harfele lui Dumnezeu.  
 2532 103 3588 5603 \* 3588 1401 3588  
**15:3** καὶ **ἀδουσι** τὴν **ὠδὴν** **Μωυσέως** τοῦ **δούλου** τοῦ  
 Și cântă cântarea lui Moise robul lui  
 2316 2532 3588 5603 3588 721 3004 3173  
**θεοῦ** καὶ τῆν **ὠδὴν** τοῦ **αρρίου** **λέγοντες** **μεγάλα**  
 Dumnezeu, și cântarea Mielului, spunând, Mari  
 2532 2298 3588 2041 1473 2962 3588 2316 3588  
**καὶ** **θαυμαστὰ** τὰ **ἔργα** σου **κύριε** ὁ **θεός** ὁ  
 și minunate sunt lucrările Tale, Doamne Dumnezeule Cel  
 3841 1342 2532 228 3588 3598 1473 3588  
**παντοκράτωρ** **δίκαιαι** καὶ **αληθιναὶ** αἱ **ὁδοὶ** σου ὁ  
 Atotputernic! Drepte și adevărate sunt căile Tale,  
 935 3588 1484 5100 3766.2 5399 1473  
**βασιλεὺς** τῶν **ἐθνῶν** **15:4** **τις** οὐ **μη** **φοβηθῆ** **σε**  
 Împărate al națiunilor! Cine nu se va teme de Tine,  
 2962 2532 1392 3588 3686 1473 3754 3441 39  
**κύριε** καὶ **δοξάση** τὸ **ὄνομα** σου ὅτι **μόνος** **ἅγιος**  
 Doamne, și *nu* va glorifica Numele Tău? Căci *Tu* singur sfânt  
 1510.2.2 3754 3936 3588 1484 2240 2532 4352  
**εἰ** ὅτι **πάντα** τὰ **ἔθνη** **ἤξουσι** καὶ **προσκυνησουσιν**  
 ești. Căci toate națiunile vor veni și se vor închina  
 1799 1473 3754 3588 1345 1473 5319  
**ἐνώπιόν** σου ὅτι τὰ **δικαιώματά** σου **εφανερώθησαν**  
 înaintea Ta, căci rânduielele Tale fură arătate.  
 2532 3326 3778 1492 2532 455 3588 3485 3588  
**15:5** καὶ **μετὰ** ταῦτα **εἶδον** καὶ **ῥηοίην** ὁ **ναὸς** τῆς  
 Și după acestea văzui, și fu deschis templul  
 4633 3588 3142 1722 3588 3772 2532 1831  
**σκηρῆς** τοῦ **μαρτυρίου** ἐν τῷ **ουρανώ** **15:6** καὶ **ἐξῆλθον**  
 cortului mărturiei în cer. și ieșiră  
 3588 2033 32 3588 2192 3588 2033 4127 3588 1510.7.6  
**οἱ** **επτὰ** ἀγγελοὶ οἱ **ἔχοντες** τὰς **επτὰ** **πληγὰς** οἱ **ἦσαν**  
 cei șapte îngeri, cei având cele șapte plăgi, cei ce erau  
 1746 3043 2513 2532 2986 2532 4024  
**εἰδεδυμένοι** **λίνον** **καθαρον** καὶ **λαμπρόν** καὶ **περιεζωσμένοι**  
 îmbrăcați în in curat și strălucitor, și în cinși  
 4012 3588 4738 2223 5552 2532 1520 1537 3588  
**περὶ** τὰ **στήθη** **ζώνας** **χρυσᾶς** **15:7** καὶ **ἐν** **ἐκ** τοῦ  
 împrejurul piepturilor cu brăie de aur. Și una din cele  
 5064 2226 1325 3588 2033 32 2033 5357  
**τεσσάρων** **ζώνων** **ἔδωκε** τοὺς **επτὰ** ἀγγέλους **επτὰ** **φιάλας**  
 patru făpturi vii dădură celor șapte îngeri șapte potire  
 5552 1073 3588 2372 3588 2316 3588 2198 1519  
**χρυσᾶς** γεμούσας **τοῦ** θυμοῦ **τοῦ** θεοῦ **τοῦ** **ζώντος** εἰς  
 de aur pline de mânie lui Dumnezeu, Cel viu în  
 3588 165 3588 165 2532 1072 3588 3485  
**τοὺς** αἰῶνας **τῶν** αἰῶνων **15:8** καὶ **εγεμίσθη** ὁ **ναὸς**  
 vecii vecilor. Și se umplu templul  
 2586 1537 3588 1391 3588 2316 2532 1537 3588 1411  
**καπνὸν** ἐκ **της** **δόξης** τοῦ **θεοῦ** καὶ ἐκ **της** **δυνάμεως**  
 de fum din gloria lui Dumnezeu, și din puterea  
 1473 2532 3762 1410 1525 1519 3588 3485 891  
**αὐτοῦ** καὶ **οὐδεὶς** **ἐδύνατο** **εἰσελθεῖν** εἰς **τοὺς** ναοὺν **ἀχρι**  
 Lui, și nimeni nu putu să intre în templu până *nu*  
 5055 3588 2033 4127 3588 2033 32  
**τελεσθῶσιν** αἱ **επτὰ** **πληγαὶ** τῶν **επτὰ** ἀγγέλων  
 se sfârșiră cele șapte plăgi, ale celor șapte îngeri.

## CAPITOLUL 16

## Cel dintâi potir: ulcer printre oameni

2532 191 5456 3173 1537 3588 3485  
**16:1** καὶ **ἤκουσα** **φωνῆς** **μεγάλῃς** ἐκ **τοῦ** ναοῦ  
 Și auzii glas mare din templu,  
 3004 3588 2033 32 5217 1632 3588  
**λεγοῦσης** τοὺς **επτὰ** ἀγγέλους **υπάγετε** **εκχέετε** τὰς  
 spunând celor șapte îngeri, Mergeți, vărsați  
 5357 3588 2372 3588 2316 1519 3588 1093 2532  
**φιάλας** τοῦ **θυμοῦ** τοῦ **θεοῦ** **εἰς** τὴν **γῆν** **16:2** καὶ  
 potirele mâniei lui Dumnezeu în pământ. Și

15:2 țasupra



565 3588 4413 2532 1632 3588 5357 1473 1909 3588  
**ἀπῆλθεν ο** **π**ρῶτος **καὶ ἐξέχεε** τὴν **φιάλην** αὐτοῦ **ἐπὶ τὴν**  
 se duse cel dintâi, și vărsă potirul lui pe  
 1093 2532 1096 1668 2556 2532 4190 1519 3588  
**γῆν** **καὶ ἐγένετο ἔλκος**† **κακῶν** **καὶ πονηρῶν** **εἰς** **τοὺς**  
 pământ, și avu loc ulcer urât și rău pentru  
 444 3588 2192 3588 5480 3588 2342 2532 3588  
**ἀνθρώπους** **τοὺς ἔχοντας** τὸ **χάραγμα** τοῦ **θηρίου** **καὶ τοὺς**  
 oameni, cei având marca fiarei, și cei  
 4352 3588 1504 1473  
**προσκυνούντας τὴ εἰκόνη** αὐτοῦ  
 închinându-se chipului ei.

*Al doilea potir: marea devine sânge*

2532 3588 1208 32 1632 3588 5357  
**16:3** **καὶ ο** **δ**εῦτερος **ἀγγελος ἐξέχεε** τὴν **φιάλην**  
 Și cel de-al doilea inger vărsă potirul  
 1473 1519 3588 2281 2532 1096 129 5613 3498 2532  
**αὐτοῦ εἰς τὴν θάλασσαν** **καὶ ἐγένετο αἷμα ὡς νεκροῦ** **καὶ**  
 lui în mare, și deveni sânge ca de mort; și  
 3956 5590 2198 599 1722 3588 2281  
**πᾶσα ψυχὴ ζώσα ἀπέθανεν ἐν τῇ θαλάσῃ**  
 orice suflet viu muri în mare.

*Al treilea potir: râurile devin sânge*

2532 3588 5154 32 1632 3588 5357  
**16:4** **καὶ ο** **τ**ρίτος **ἀγγελος ἐξέχεε** τὴν **φιάλην**  
 Și cel de-al treilea inger vărsă potirul  
 1473 1519 3588 4215 2532 3588 4077 3588 5204 2532  
**αὐτοῦ εἰς τοὺς ποταμούς** **καὶ τὰς πηγὰς** **τῶν ὑδάτων** **καὶ**  
 lui în râuri și izvoarele apelor, și  
 1096 129 2532 191 3588 32 3588 5204  
**ἐγένετο αἷμα** **16:5** **καὶ ἤκουσα** τοῦ **αγγέλου** **τῶν ὑδάτων**  
 deveniră sânge. Și auzii pe ingerul apelor  
 3004 1342 1510.2.2 3588 1510.6 2532 3588 1510.7.3 3588  
**λέγοντος** **δικαίως εἰ** **ὁ** **ὢν** **καὶ ὁ** **ἦν** **ὁ**  
 spunând, Drept ești Tu, Cel ce ești, și Cel ce era, Cel  
 3741 3754 3778 2919 3754 129 39 2532  
**ὁσῖος ὅτι ταῦτα ἐκρίνας** **16:6** **ὅτι αἷμα** **αγίων** **καὶ**  
 Pios, că aceștea le-ai judecat. Căci sângele sfinților și  
 4396 1632 2532 129 1473 1325 4095 514  
**προφητῶν ἐξέχεαν** **καὶ αἷμα** **αὐτοῖς ἑδώκας** **πιεῖν ἄξιοι**  
 al profetilor vărsară, și Tu sânge le dăduși să bea; vrednici  
 1510.2.6 2532 191 1537 3588 2379 3004  
**εἰσὶ** **16:7** **καὶ ἤκουσα** **ἐκ** τοῦ **θυσιαστηρίου** **λέγοντος**  
 sunt. Și auzii din altar, spunând,  
 3483 2962 3588 2316 3588 3841 228 2532  
**καὶ κύριε ὁ θεὸς ὁ παντοκράτωρ ἀληθινὰ** **καὶ**  
 Da, Doamne Dumnezeule, Cel Atotputernic, adevărate și  
 1342 3588 2920 1473  
**δικαίαι αἱ κρίσεις σου**  
 drepte sunt judecățile Tale!

*Al patrulea potir: arșiță mare*

2532 3588 5067 32 1632 3588 5357  
**16:8** **καὶ ο** **τ**έταρτος **ἀγγελος ἐξέχεε** τὴν **φιάλην**  
 Și cel de-al patrulea inger vărsă potirul  
 1473 1909 3588 2246 2532 1325 1473 2739 3588  
**αὐτοῦ ἐπὶ τὸν ἥλιον** **καὶ ἐδόθη** αὐτῷ **καυματισαί**† **τοὺς**  
 lui pe soare, și fu dat lui să ardă  
 444 1722 4442 2532 2739 3588 444  
**ἀνθρώπους ἐν πυρὶ** **16:9** **καὶ ἐκαυματίσθησαν οἱ ἄνθρωποι**  
 oamenii în foc. Și fură arși oamenii  
 2738 3173 2532 987 3588 444 3588 3686  
**καὶ ἄμα** **μέγα** **καὶ ἐβλασφήμησαν οἱ ἄνθρωποι** **τὸ ὄνομα**  
 de arșiță mare și blasfemiară oamenii Numele  
 3588 2316 3588 2192 3588 1849 1909 3588 4127  
**τοῦ θεοῦ** **τοῦ ἔχοντος τὴν ἐξουσίαν ἐπὶ τὰς πλῆγὰς**  
 lui Dumnezeu, Cel având autoritate peste plăgile  
 3778 2532 3756 3340 1325 1473 1391  
**ταύτας** **καὶ οὐ μετενόησαν** **δοῦναι** αὐτῷ **δόξαν**  
 acestea; și nu se pocăiră să dea Lui glorie.

16:2 †16 oc, Exo 9:9

16:8 †4 oc, Mat 13:6

16:8 †cu

*Al cincilea potir: întuneric și durere*

2532 3588 3991 32 1632 3588 5357  
**16:10** **καὶ ο** **πέμπτος ἀγγελος ἐξέχεε** τὴν **φιάλην**  
 Și cel de-al cincilea inger vărsă potirul  
 1473 1909 3588 2362 3588 2342 2532 1096 3588 932  
**αὐτοῦ ἐπὶ τὸν θρόνον** τοῦ **θηρίου** **καὶ ἐγένετο ἡ βασιλεία**  
 lui pe tronul fiarei, și deveni împărăția  
 1473 4656 2532 3145 3588 1100 1473  
**αὐτοῦ ἐσκοτωμένη†** **καὶ ἐμασώοντο τὰς γλώσσας** **αὐτῶν**  
 ei întunecată; și își mușcară limbile lor  
 1537 3588 4192 2532 987 3588 2316 3588  
**ἐκ** τοῦ **πόνου†** **16:11** **καὶ ἐβλασφήμησαν** **τὸν θεόν** **τοῦ**  
 de durere; și blasfemiară pe Dumnezeu  
 3772 1537 3588 4192 1473 2532 1537 3588 1668  
**ουρανοῦ ἐκ** **τῶν πόνων** **αὐτῶν** **καὶ ἐκ** **τῶν ἐλκῶν**  
 cerului datorită durerii lor, și datorită ulcerelor  
 1473 2532 3756 3340 1537 3588 2041 1473  
**αὐτῶν** **καὶ οὐ μετενόησαν** **ἐκ** **τῶν ἐργῶν** **αὐτῶν**  
 lor, și nu se pocăiră din lucrările lor.

*Al șaselea potir: secarea Eufratului*

2532 3588 1622 32 1632 3588 5357  
**16:12** **καὶ ο** **ἐκ**τος **ἀγγελος ἐξέχεε** τὴν **φιάλην**  
 Și cel de-al șaselea inger vărsă potirul  
 1473 1909 3588 4215 3588 3173 3588 \* 2532 1492 2532  
**αὐτοῦ ἐπὶ τὸν ποταμὸν** **τὸν μέγαν** **τὸν** **Εὐφράτην** **καὶ**  
 lui pe râul cel mare Eufrat, și  
 3583 3588 5204 1473 2443 2090 3588 3598 3588  
**ἐξηράθη** **τὸ ὕδωρ** αὐτοῦ **ἵνα ἐτοιμασθῇ ἡ ὁδὸς** **τῶν**  
 secară apele lui, ca să fie pregătită calea  
 935 3588 575 395 2246 2532 1492 1537  
**βασιλέων** **τῶν ἀπὸ ἀνατολῶν ἡλίου** **16:13** **καὶ εἶδον** **ἐκ**  
 împărătilor, cei de la răsăritul soarelui. Și văzui din  
 3588 4750 3588 1404 2532 1537 3588 4750 3588  
**τοῦ στόματος** **τοῦ δράκοντος** **καὶ ἐκ** **τοῦ στόματος** **τοῦ**  
 gura dragonului, și din gura  
 2342 2532 1537 3588 4750 3588 5578 4151  
**θηρίου** **καὶ ἐκ** **τοῦ στόματος** **τοῦ ψευδοπροφήτου** **πνεύματα**  
 fiarei, și din gura falsului-profet, duhuri  
 5140 169 5613 944 1510.2.6 1063 4151  
**τρία** **ἀκάθαρτα ὡς βάρβαροι** **16:14** **εἰσὶ γὰρ** **πνεύματα**  
 trei necurate ca broaștele. 2 Sunt 1 căci duhuri  
 1142 4160 4592 3739 1607 1909 3588  
**δαίμωνων** **ποιούντα** **σημεῖα** **α** **ἐκπορεύεται** **ἐπὶ** **τοὺς**  
 demonilor, făcând semne, care merg spre  
 935 3588 3611 3650 4863 1473 1519  
**βασιλεῖς** **τῆς οἰκουμένης ὅλης** **συναγαγεῖν** **αὐτοὺς εἰς**  
 împărății 2 lumi locuite 1 întregii, să adune pe ei pentru  
 4171 3588 2250 1565 3588 3173 3588 2316 3588  
**πολέμου** **τῆς ἡμέρας** **ἐκείνης** **τῆς μεγάλης** **τοῦ θεοῦ**  
 războiului zilei aceleia mari a Dumnezeului cel  
 3841 2400 2064 5613 2812 3107  
**παντοκράτορος** **16:15** **ἰδοὺ ἔρχομαι ὡς κλέπτης** **μακάριος**  
 Atotputernic. lată, vin ca un hoț. Fericit e  
 3588 1127 2532 5083 3588 2440 1473 2443 3361 1131  
**ὁ γρηγορῶν** **καὶ τηρῶν τὰ μύτια** αὐτοῦ **ἵνα μὴ γυμνός**  
 cel ce veghează și păzește hainele lui, ca nuș gol  
 4043 2532 991 3588 808 1473 2532  
**περιπατῇ** **καὶ βλέπωσι τὴν** **ασχημοσύνην** αὐτοῦ **16:16** **καὶ**  
 să umble, și să se vadă rușinea lui. Și  
 4863 1473 1519 3588 5117 3588 2564 \*  
**συνήγαγεν** **αὐτοὺς εἰς τὸν τόπον** **τὸν καλούμενον** **Εβραῖστί**  
 pe ei în locul chemat în ebraică,  
 \*  
**Ἀρμαγεδὼν**  
 Armaghedon.

*Al șaptelea potir: cutremur*

2532 3588 1442 32 1632 3588 5357  
**16:17** **καὶ ο** **ἑβδόμος ἀγγελος ἐξέχεε** τὴν **φιάλην**  
 Și cel de-al șaptelea inger vărsă potirul  
 1473 1519 3588 109 2532 1831 5456 3173 575 3588 3485  
**αὐτοῦ εἰς τὸν αἶρα** **καὶ ἐξῆλθε** **φωνὴ** **μεγάλῃ** **ἀπὸ** **τοῦ** **ναοῦ**  
 lui în aer; și ieși glas mare din templul

16:10 †6 oc, Jud 4:21

16:10 †53 oc, Gen 34:25

16:15 †să nu umble gol

3588 3772 575 3588 2362 3004 1096 2532  
 του ουρανού από του θρόνου λέγουσα γέγονε 16:18 και  
 din cer, de la tron, spunând, Avu loc! Și  
 1096 796 2532 1027 2532 5456 2532 4578  
 εγένοντο αστραπαι και βρονται και φωναί και σεισμός  
 avură loc fulgere și tunete și glasuri; și cutremur  
 1096 3173 3634 3756 1096 575 3739 3588 444  
 εγενετο μέγας οίος ουκ εγενετο αφ ου οι ανθρωποι  
 avu loc, mare, așa fel nu avu loc de când omul  
 1096 1909 3588 1093 5082 4578 3779 3173  
 εγένοντο επί της γης τηλικούτος† σεισμός ούτω μέγας  
 deveni pe pământ, așa de mare cutremur, astfel de mare.  
 2532 1096 3588 4172 3588 3173 1519 5140 3313 2532  
 16:19 και εγενετο η πόλις η μεγάλη εις τρια μέρη και  
 Și se făcu cetatea cea mare în trei părți, și  
 3588 4172 3588 1484 4098 2532 \* 3588 3173  
 αι πόλεις των εθνών έπεσον και Βαβυλών η μεγάλη  
 cetățile națiunilor căzură; și Babilon cea mare  
 3403 1799 3588 2316 1325 1473 3588 4221  
 εμνήσθη ερώπιον του θεού δουναι αυτή το ποτήριον  
 fu amintită înaintea lui Dumnezeu, să dea ei paharul  
 3588 3631 3588 2372 3588 3709 1473 2532 3956 3520  
 του οινου του θυμού της οργής αυτού 16:20 και πάσα νήσος  
 vinului mâniei urgiei Lui. Și fiecare insulă  
 5343 2532 3735 3756 2147 2532 5464 3173  
 εφυγε και ορη ουκ ευρέθησαν 16:21 και χαλαζα μεγάλη  
 fugi, și munții nu fură găsiți. Și grindină mare  
 5613 5006 2597 1537 3588 3772 1909 3588  
 ως ταλαντιαια καταβαινει εκ του ουρανού επί τους  
 cât greutatea unui talant coboară din cer pe  
 444 2532 987 3588 444 3588 2316  
 ανθρωπους και εβλασφημησαν οι ανθρωποι τον θεόν  
 oameni. Și blasfemiară pe Dumnezeu  
 1537 3588 4127 3588 5464 3754 3173 1510.2.3 3588 4127  
 εκ της πληγής της χαλαζής ότι μεγάλη εστιν η πληγή  
 datorită plăgii grindinei, căci mare este plaga  
 1473 4970  
 αυτής σφοδρα  
 ei foarte.

CAPITOLUL 17

Prostituata cea mare

2532 2064 1520 1537 3588 2033 32 3588  
 17:1 και ηλθεν εις εκ των επτά αγγέλων των  
 Și veni unul dintre cei șapte îngeri, care  
 2192 3588 2033 5357 2532 2980 3326 1473 3004  
 εχόντων τας επτά φιάλας και ελάλησε μετ' εμου λέγων  
 aveau cele șapte potire, și vorbi cu mine, spunând,  
 1204 1166 1473 3588 2917 3588 4204 3588 3173  
 δευρο δείξω σοι το κριμα της πόρνης της μεγάλης  
 Vino, voi arăta ție judecata prostituatelor celei mari,  
 3588 2521 1909 3588 5204 3588 4183 3326 3739  
 της καθημένης επί των υδάτων των πολλών 17:2 μεθ' ης  
 cea șezând pe ape multe, cu care  
 4203 3588 935 3588 1093 2532 3184  
 επόρνευσαν οι βασιλεις της γης και εμεθύσθησαν  
 se prostituară împărații pământului, și se îmbătară  
 3588 2730 3588 1093 1537 3588 3631 3588 4202  
 οι κατοικούντες την γην εκ του οινου της πορνείας  
 cei locuind pe pământ din vinul preacurviei  
 1473 2532 667 1473 1519 2048 1722 4151  
 αυτής 17:3 και απηνεγκέ με εις ερημον εν πνεύματι  
 ei. Și purtă pe mine în pustie în duh.  
 2532 1492 1135 2521 1909 2342 2847 1073  
 και ειδον γυναίκα καθημένην επί θηρίον κόκκινον γεμον  
 Și văzui femeie șezând pe fiară stacojii, plină  
 3686 988 2192 2776 2033 2532 2768  
 ονομάτων βλασφημίας έχον κεφαλās επτά και κέρατα  
 de nume de blasfemie, având capete șapte și coarne  
 1176 2532 3588 1135 1510.7.3 4016 4209  
 δεκα 17:4 και η γυνή ην περιβλημένη πορφύρα  
 zece. Și femeia era îmbrăcată cu purpură  
 2532 2847 5558 5557 2532 3037 5093  
 και κόκκινον κεχρυσωμένη† χρυσώ και λιθω τιμίω  
 și stacojiu, împodobită cu aur, și pietre prețioase

16:18 †4 oc

17:4 †10 oc, Exo 25:11

2532 3135 2192 5552 4221 1722 3588 5495  
 και μαργαρίταις έχουσα χρυσούν ποτήριον εν τη χειρί  
 și mărgăritare, având de aur pahar în mână  
 1473 1073 946 2532 3588 168 3588 4202  
 αυτής γεμον βδελυγμάτων και τα ακάθαρτα της πορνείας  
 ei, plin de urăciunile și necurățiile preacurviei  
 1473 2532 1909 3588 3359 1473 3686 1125  
 αυτής 17:5 και επί το μέτωπον αυτής ονομα γεγραμμένον  
 ei. Și pe fruntea ei, nume scris,  
 3466 \* 3588 3173 3588 3384 3588 4204  
 μυστήριον Βαβυλών η μεγάλη η μήτηρ των πόρων  
 Mister, Babilon cea mare, mama prostituatelor  
 2532 3588 946 3588 1093 2532 1492 3588  
 και των βδελυγμάτων της γης 17:6 και ειδον την  
 și a urăciunilor pământului. Și văzui pe  
 1135 3184 1537 3588 129 3588 39 2532 1537 3588  
 γυναίκα μεθύουσαν εκ του αίματος των αγίων και εκ του  
 femeie îmbătată din sângele celor sfinți, și din  
 129 3588 3144 \* 2532 2296 1492 1473  
 αίματος των μαρτύρων Ιησού και εθαύμασα ιδών αυτήν  
 sângele martorilor lui Isus. Și mă mirai văzând -,  
 2295 3173 2532 2036 1473 3588 32 1302 2296  
 θαυμα μέγα 17:7 και ειπέ μοι ο άγγελος διατι εθαύμασας  
 cu mirare mare. Și zise mie ingerul, De ce te miri?  
 1473 1473 2046 3588 3466 3588 1135 2532 3588 2342  
 εγω σοι ερω το μυστήριον της γυναίκος και του θηρίου  
 Eu ție voi zice misterul femeii, și a fiarei,  
 3588 941 1473 3588 2192 3588 2033 2776 2532  
 του βασταζόντος αυτήν του έχοντος τας επτά κεφαλās και  
 cea purtând -, cea având șapte capete și  
 3588 1176 2768 3588 2342 3739 1492 1510.7.3 2532 3756  
 τα δεκα κέρατα 17:8 το θηρίον ο ειδες ην και ουκ  
 zece coarne; fiara cea văzuși fu, și nu  
 1510.2.3 2532 3195 305 1537 3588 12 2532 1519  
 εστι και μελλει αναβαινει εκ της άβυσσου και εις  
 este, și e pe punctul să se ridice din abis, și în  
 684 5217 2532 2296 3588 2730 1909  
 απώλειαν υπάγειν και θανατώνται οι κατοικούντες επί  
 pierzare să se ducă. Și se vor mira cei locuind pe  
 3588 1093 3739 3756 1125 3588 3686 1909 3588 975  
 της γης ων ου γεγραπται τα ονόματα επί το βιβλίον  
 pământ, căroră nu sunt scrise numele în sulul cărții  
 3588 2222 575 2602 2889 991 3588 2342 3754  
 της ζωής από καταβολής κόσμου βλέποντων το θηριον ότι  
 vieții de la întemeierea lumii, văzând fiara care  
 1510.7.3 2532 3756 1510.2.3 2532 3918 5602 3588 3563  
 ην και ουκ εστι και παρεσται 17:9 ωδε ο υούς  
 era, și nu este, și va fi prezentă. Aici e priceperea  
 3588 2192 4678 3588 2033 2776 2033 3735 1510.2.6  
 ο έχων σοφίαν αι επτά κεφαλαί επτά ορη ειουσιν  
 celor având înțelepciune. Cele șapte capete, șapte munți sunt,  
 3699 3588 1135 2521 1909 1473 2532 935  
 όπου η γυνή καθηται επ' αυτών 17:10 και βασιλεις  
 unde femeia șade pe ei. Și împărați  
 2033 1510.2.6 3588 4002 4098 3588 1520 1510.2.3 3588 243  
 επτά ειουσιν οι πέντε έπεσον ο εις εστιν ο άλλος  
 șapte sunt; cei cinci căzură, cel unul este, celălalt  
 3768 2064 2532 3752 2064 3641 1473 1163 3306  
 ούπω ηλθε και όταν έλθη ολίγον αυτόν δει μείναι  
 nu încă veni; și când va veni, puțin acesta trebuie să rămână.  
 2532 3588 2342 3739 1510.7.3 2532 3756 1510.2.3 2532 1473  
 17:11 και το θηρίον ο ην και ουκ εστι και αυτός  
 Și fiara care era, și nu este, și acesta  
 3590 1510.2.3 2532 1537 3588 2033 1510.2.3 2532 1519 684  
 ογδοός εστι και εκ των επτά εστι και εις απώλειαν  
 al optulea este, și din cei șapte este, și în pierzare  
 5217 2532 3588 1176 2768 3739 1492 1176 935  
 υπάγει 17:12 και τα δεκα κέρατα α ειδες δεκα βασιλεις  
 se duce. Și cele zece coarne ce văzuși, zece împărați  
 1510.2.6 3748 932 3768 2983 235 1849 5613  
 ειουσιν οιτινες βασιλειαν ούπω έλαβον αλλ' εξουσίαν ως  
 sunt, care împărăție nu încă primiră, ci autoritate ca  
 935 1520 5610 2983 3326 3588 2342  
 βασιλεις μίαν ώραν λαμβάνουσι μετά του θηριου  
 împărați, o singură oră primiră, împreună cu fiara.  
 3778 1520 1106 2192 2532 3588 1411 2532 3588  
 17:13 ούτοι μίαν γνώμην έχουσι και την δύναμιν και την  
 Aceștia un singur gând au, și puterea și

1849 1473 3588 2342 1325  
 εξουσίαν αυτων τω θηρίω διδώσιν  
 autoritatea lor fiarei le dau.

## Mielul

17:14 οὗτοι μετὰ του αρνίου πολεμήσουσι και το  
 3778 3326 3588 721 4170 2532 3588  
 Acestia cu Mielul se vor război, și  
 721 3528 1473 3754 2962 2962 1510.2.3 2532  
 αρνιον υκίσει αυτους οτι κύριος κυριον εστι και  
 Mielul va învinge pe ei, căci Domnul domnilor este, și  
 935 935 2532 3588 3326 1473 2822 2532 1588  
 βασιλεύς βασιλέων και οι μετ' αυτου κλητοι και εκλεκτοι  
 Impăratul împăraților; și cei cu El, chemați și aleși  
 2532 4103 2532 3004 1473 3588 5204 3739 1492 3739  
 και πιστοι 17:15 και λέγει μοι τα υδατα α ειδες ου  
 și credincioși. Și spune mie, Apele ce văzuși, unde  
 3588 4204 2521 2992 2532 3793 1510.2.6 2532 1484  
 η πόρνη κάθηται λαοι και οχλοι εισι και εθνη  
 prostituata șade, popoare și mulțimi sunt, și națiuni,  
 2532 1100 2532 3588 1176 2768 3739 1492 1909 3588  
 και γλώσσαι 17:16 και τα δεκα κερατα α ειδες επι το  
 și limbi. Și cele zece coame ce văzuși pe  
 2342 3778 3404 3588 4204 2532 2049  
 θηριον ουτοι μισησουσιν την πόρνην και ηρημωμένην  
 fiară, aceștia o vor urî pe prostituată, și pustită  
 4160-1473 2532 1131 4160-1473 2532  
 ποιησουσιν αυτην και γυμνην ποιησουσιν αυτην και  
 o vor face, și goală o vor face, și  
 3588 4561 1473 2068 2532 1473 2618  
 τας σαρκας αυτης φάγονται και αυτην κατακαύσουσιν  
 carnea ei vor devora, și o vor arde  
 1722 4442 3588 1063 2316 1325 1519 3588 2588  
 εν πυρι 17:17 ο γαρ θεός εδωκεν εις τας καρδιας  
 în foc. Căci Dumnezeu dădu în inimile  
 1473 4160 3588 1106 1473 2532 4160 1106  
 αυτων ποιησαι την γνώμην αυτου και ποιησαι γνώμην  
 lor să facă gândul Lui, și să facă gând  
 1520 2532 1325 3588 932 1473 3588 2342 891  
 μιαν και δουναι την βασιλειαν αυτων τω θηριω αχρι  
 unul, și să dea împărăția lor până când  
 5055 3588 3056 3588 2316 2532 3588  
 τελεσθήσονται οι λογοι του θεου 17:18 και η  
 se vor împlini cuvintele lui Dumnezeu. Și  
 1135 3739 1492 1510.2.3 3588 4172 3588 2192  
 γυνη ην ειδες εστιν η πόλις η μεγάλη η έχουσα  
 femeia pe care o văzuși este cetatea cea mare, cea având  
 932 1909 3588 935 3588 1093  
 βασιλειαν επί των βασιλέων της γης  
 împărăție peste împărății pământului.

## CAPITOLUL 18

## Căderea Babilonului

18:1 και μετὰ ταυτα ειδοι αλλοι αγγελων καταβαινοντα  
 Si după acestea văzui alt înger coborând  
 1537 3588 3772 2192 1849 3173 2532 3588 1093  
 εκ του ουρανου έχοντα εξουσιαν μεγάλην και η γη  
 din cer, având autoritate mare, și pământul  
 5461 1537 3588 1391 1473 2532 2896 1722 2478  
 εφωτίσθη εκ της δόξης αυτου 18:2 και εκράξεν εν ισχυρά  
 fu luminat din gloria lui. Și strigă în tare  
 5456 3004 4098 4098 \* 3588 3173 2532 1096  
 φωνή λέγων έπεσεν έπεσε Βαβυλών η μεγάλη και εγένετο  
 glas, spunând, Căzu, căzu, Babilon cea mare, și deveni  
 2732 1142 2532 5438 3956 4151  
 κατοικητήριον δαιμόνων και φυλακή παντός πνεύματος  
 a demonilor, și închisoare a oricărui duh  
 169 2532 5438 3956 3732 169 2532  
 ακαθάρτου και φυλακή παντός ορνέου ακαθάρτου και  
 necurat, și închisoare a oricărei pășări necurate și  
 3404 3754 1537 3588 2372 3588 3631 3588  
 μεμισημένου 18:3 οτι εκ του θυμου του οινου της  
 urâte. Căci din mania mânia vinului  
 4202 1473 4222 3956 3588 1484 2532 3588  
 πορνείας αυτης πεπότικε πάντα τα εθνη και οι  
 preacurviei ei băură toate națiunile, și  
 935 3588 1093 3326 1473 4203 2532 3588  
 βασιλεις της γης μετ αυτης επόρνευσαν και οι  
 împărății pământului cu ea se prostituară, și

17:16 țpe care le

1713 3588 1093 1537 3588 1411 3588 4764  
 έμποροι της γης εκ της δυνάμεως του στρηνους  
 negustorii pământului din puterea luxului  
 1473 4147 2532 191 243 5456 1537 3588  
 αυτης επλούτησαν 18:4 και ήκουσα άλλην φωνήν εκ του  
 ei se îmbogățiră. Și auzii alt glas din  
 3772 3004 1831 1537 1473 3588 2992 1473 2443  
 ουρανού λεγουσαν εξελλεθε εξ αυτης ο λαός μου ινα  
 cer, spunând, Ieșiți din ea, poporul Meu! ca  
 3361 4790 3588 266 1473 2532 1537 3588  
 μη συγκοινωνησητε ταις αμαρτιας αυτης και εκ των  
 să nu fiți părtași păcatelor ei; și din  
 4127 1473 2443 3361 2983 3754 2853  
 πληγων αυτης ινα μη λαβητε 18:5 οτι εκολληθησαν  
 plăgile ei, ca să nu primiți. Căci se alipiră  
 1473 3588 266 891 3588 3772 2532 3421  
 αυτης αι αμαρτιαι αχρι του ουρανού και εμνημόνευσεν  
 ale ei păcate până la cer, și își aduse aminte  
 1473 3588 2316 3588 92 1473 591  
 αυτης ο θεός τα αδικήματα αυτης 18:6 αποδοτε  
 de ea Dumnezeu, de păcatele ei. Dați  
 1473 5613 2532 1473 591 1473 2532 1363 1473  
 αυτη ως και αυτη απέδωκεν υμιν και διπλώσατε αυτη  
 -i cum și ea dădu vouă, și dublați -i  
 1362 2596 3588 2041 1473 1722 3588 4221 3739 2767  
 διπλα κατά τα εργα αυτης εν τω ποτηριω εκέρασε  
 dublu după lucrările ei. În paharul în care amestecă,  
 2767 1473 1362 3745 1392 1438 2532  
 κεράσατε αυτη διπλούν 18:7 οσα εδόξασεν αυτην και  
 amestecați -i dublu. Pe cât se gloriifică pe sine, și  
 4763 5118 1325 1473 929 2532  
 εστρηνιάσετi τοςουτον δότε αυτη βασανισμόν και  
 trăi în senzualitate, pe atât dați -i chin și  
 3997 3754 1722 3588 2588 1473 3004 3754 2521  
 πένθος<sup>†2</sup> οτι εν τη καρδια αυτης λέγει οτι κάθημαι  
 doliu. Căci în inima ei spune că, Mă așezai  
 938 2532 5503 3756 1510.2.1 2532 3997 3766.2  
 βασιλίσσα και χήρα οκ ειμι και πένθος ου μη  
 împărăteasă, și văduvă nu sunt, și doliul nicidecum nu-  
 1492 1223 3778 1722 1520 2250 2240 3588  
 ιδω 18:8 δια τουτο εν μια ημέρα ηξουσιν αι  
 voi vedea. De aceea în o singură zi vor veni  
 4127 1473 2288 2532 3997 2532 3042 2532 1722  
 πληγαι αυτης θάνατος και πένθος και λιμός και εν  
 plăgile ei, moarte, și doliu, și foamete. Și în  
 4442 2618 3754 2478 2962 3588 2316 3588  
 πυρι κατακαυθήσεται οτι ισχυρός κυριος ο θεός ο  
 foc va fi arsă, căci tare e Domnul Dumnezeu, Cel  
 2919 1473 2532 2799 1473 2532 2875  
 κρινας αυτην 18:9 και κλαύσουσι αυτην και κώφονται  
 judecând -o. Și vor plânge pe ea, și se vor jeliți  
 1902 1473 3588 935 3588 1093 3588 3326 1473  
 επ αυτη οι βασιλεις της γης οι μετ αυτης  
 pentru ea împărății pământului, cei cu ea  
 4203 2532 4763 3752 991 3588  
 πορνεύσαντες και εστρηνιάσαντες οταν βλέπωσι τον  
 prostituându-se și trăind în senzualitate, când vor vedea  
 2586 3588 4451 1473 575 3113 2476  
 καπνόν της πυρώσεως αυτης 18:10 από μακρόθεν εστηκότες  
 fumul focului ei, la depărtare stând  
 1223 3588 5401 3588 929 1473 3004 3759 3759  
 διά τον φόβον του βασανισμού αυτης λεγοντες ουαι ουαι  
 datorită fricii chinului ei, spunând, Vai, vai  
 3588 4172 3588 3173 \* 3588 4172 3588 2478 3754  
 η πόλις η μεγάλη Βαβυλών η πόλις η ισχυρά οτι  
 cetății celei mari, Babilon, cetatea cea tare, căci  
 1722 1520 5610 2064 3588 2920 1473 2532 3588 1713  
 εν μια ωρα ήλθεν η κρίσις σου 18:11 και οι έμποροι  
 într-o singură oră veni judecata ei. Și negustorii  
 3588 1093 2799 2532 3996 1909 1473 3754 3588  
 της γης κλαίουσι και πενθοουσιν επ αυην οτι τον  
 pământului vor plânge și se vor îndolia pentru ea, căci

18:5 †37 oc, Deu 6:13, Luc 10:11

18:5 ța se alipi unele peste atele

18:7 †1 2 oc, v 9

18:7 †DEX

18:7 †2 Gen 27:41, Iac 4:9

18:9 țse vor bate în piept

1117 1473 3762 59 3765 1117 5557  
**γόμενον** αυτών ουδείς αγοράζει ουκέτι 18:12 γόμενον χρυσοῦ  
 marfa lor nimeni nu cumpără mai mult; marfă de aur,  
 2532 696 2532 3037 5093 2532 3135 2532 1040  
**καὶ ἀργύρου** καὶ λίθου τιμίου καὶ μαργαρίτου καὶ βύσσου†  
 și de argint, și pietre prețioase, și mărgăritare, și in subțire  
 2532 4209 2532 4596 2532 2847 2532 3956 3586  
**καὶ πορφυροῦ** καὶ σθηρικοῦ καὶ κόκκινου καὶ παν ξύλου  
 și purpură, și mătase, și stacojiu, și orice lemn  
 2367 2532 3956 4632 1661 2532 4621 2532 2934 1537  
**θυῖνον†** καὶ παν σκευῶς ελεφάντινον καὶ παν σκευῶς εκ  
 aromat, și orice obiect de fildeș, și orice obiect de  
 3586 5093 2532 5475 2532 4604 2532 3139  
**ἐύλον** τιμιωτάτου καὶ χαλκοῦ καὶ στήρου καὶ μαρμάρου  
 lemn prețios, și bronz, și fier, și marmură,  
 2532 2792 2532 2368 2532 3464 2532 3030  
**18:13** καὶ κινάμωμον καὶ θυμιάματα καὶ μύρον καὶ λίβανον  
 și scorțișoară, și tămâi†, și mir, și tămâie pură,  
 2532 3631 2532 1637 2532 4585 2532 4621 2532 2934  
**καὶ οἶνον** καὶ ἐλαίον καὶ σερμίδαλιν† καὶ σίτον καὶ κτήνη  
 și vin, și untdelemn, și făină fină, și grâu, și vite,  
 2532 4263 2532 2462 2532 4480 2532 4983 2532 5590  
**καὶ πρόβατα** καὶ ἵππων καὶ ραϊδῶν καὶ σωματῶν καὶ ψυχᾶς  
 și oi, și cai, și care, și trupuri, și suflete  
 444 2532 3588 3703 3588 1939 3588  
**ἀνθρώπων** 18:14 καὶ ἡ ὀπώρα† τῆς ἐπιθυμίας τῆς  
 de oameni. Și fructele de toamnă cele ale poftei  
 5590 1473 565 575 1473 2532 3956 3588 3045 2532  
**ψυχῆς** σου ἀπήλθεν ἀπὸ σου καὶ πάντα τὰ λιπαρά† καὶ  
 sufletului tău se depărtară de la tine și toate cele grase și  
 3588 2986 622 575 1473 2532 3765 3766.2  
**τὰ λαμπρὰ** ἀπόλονται ἀπὸ σου καὶ ουκέτι ου μη  
 cele strălucitoare pieiră de la tine, și mai mult nicidecum nu  
 2147 1473 3588 1713 3778 3588  
**εὐρήσεις** αὐτὰ 18:15 **οἱ ἐμποροὶ** τούτων **οἱ**  
 vei găsi pe ele. Negustorii lucrurilor acestora, care  
 4147 575 1473 575 3113 2476 1223  
**πλουτήσαντες** ἀπ' αὐτῆς ἀπὸ μακρόθεν στήσονται διὰ  
 se îmbogățiră de la† ea, la depărtare vor sta datorită  
 3588 5401 3588 929 1473 2799 2532 3996  
**τὸν φόβον** του βασιανισμοῦ αὐτῆς κλαίοντες καὶ πενθοῦντες  
 fricii chinului ei, plângând și îndoliindu-se,  
 2532 3004 3759 3759 3588 4172 3588 3173 3588  
**18:16** καὶ λέγοντες **ουαὶ** **ουαὶ** ἡ πόλις ἡ **μεγάλη** ἡ  
 Și spunând, Vai, vai cetatea cea mare, cea  
 4016 1039 2532 4210 2532 2847 2532  
**περιβλημένη** βύσσινον καὶ πορφυροῦν καὶ κόκκινον καὶ  
 în in subțire, și purpură, și stacojiu, și  
 5558 1722 5557 2532 3037 5093 2532 3135  
**κεχρυσωμένη** εν χρυσῷ καὶ λίθῳ τιμίῳ καὶ μαργαρίταις  
 împodobită cu aur, și pietre prețioase, și mărgăritare.  
 3754 1520 5610 2049 3588 5118 4149 2532  
**18:17** **ὅτι** μιά ὥρα ηρημώθη **ὁ** τοσοῦτος πλοῦτος καὶ  
 Căci într-o oră fu pustii† așa de mare bogăție. Și  
 3956 2942 2532 3956 3588 1909 3588 4143 4126  
**πας** κυβερνήτης καὶ **πας** ο **ἐπὶ** των πλοίων **πλέων**  
 orice cărmaci, și toți cei pe corăbii navighează,  
 2532 3492 2532 3745 3588 2281 2038 575  
**καὶ ναῦται** καὶ ὅσοι τῆν θάλασσαν ἐργάζονται ἀπὸ  
 și marinarii, și toți câți pe mare lucrează, la  
 3113 2476 2532 2896 991 3588 2586  
**μακρόθεν** ἐστήσαν 18:18 καὶ ἐκραζοῦν βλέποντες του καπνῶν  
 depărtare stau, și strigă văzând fumul  
 3588 4451 1473 3004 5100 3664 3588 4172  
**τῆς πυρώσεως†** αὐτῆς λέγοντες **τις** ὁμοία **τῆ** πόλει  
 arderei ei, spunând, Ce e asemenea cetății  
 3588 3173 2532 906 5522 1909 3588 2776  
**τῆ** **μεγάλη** 18:19 καὶ **ἐβαλον** χουν **ἐπὶ** τας κεφαλὰς  
 celei mari? Și își aruncau țărănă pe capetele

18:12 †43 oc, Exo 25:4, Luc 16:19

18:12 †1 oc

18:13 †pluralul lui tămâie

18:13 †58 oc, Gen 18:6

18:14 †4 oc, Ier 40:10

18:14 †3 oc, Nee 9:35, Isa 30:23

18:15 †prin

18:18 †5 oc, Pro 27:21

1473 2532 2896 2799 2532 3996 2532 3004  
**αὐτῶν** καὶ ἐκραζοῦν κλαίοντες καὶ πενθοῦντες καὶ λέγοντες  
 lor, și strigau, plângând și îndoliindu-se, și spunând,  
 3759 3759 3588 4172 3588 3173 1722 3739 4147  
**ουαὶ** **ουαὶ** ἡ πόλις ἡ **μεγάλη** **εν** ἡ **επλουτήσαν**  
 Vai, vai cetății celei mari, în care se îmbogățiră  
 3956 3588 2192 3588 4143 1722 3588 2281 1537 3588  
**πάντες** οἱ **εχούτες** τὰ **πλοῖα** **εν** τῇ **θάλασση** **εκ** τῆς  
 cei având corăbii în mare de la  
 5094 1473 3754 1520 5610 2049 2165  
**τιμιότητος†** αὐτῆς **ὅτι** μιά ὥρα ηρημώθη 18:20 **εὐφραίνου**  
 opulența ei, căci într-o oră fu pustii†. Bucură-te  
 1909 1473 3772 2532 3588 39 2532 3588 652  
**επ'** αὐτῆ **ουρανῆ** καὶ **οἱ** **αγιοὶ** καὶ **οἱ** **ἀπόστολοι**  
 datorită ei, cerule, și voi cei sfinți, și voi apostolilor  
 2532 3588 4396 3754 2919 3588 2316 3588 2316  
**καὶ οἱ** **προφῆται** **ὅτι** ἐκρίνεν **ὁ** **θεὸς** **τὸ** **κρίμα**  
 și voi profetilor. Căci judecă Dumnezeu judecata  
 3588 1537 1473 2532 142 1520 32 2478  
**νῶν** ἐξ αὐτῆς 18:21 καὶ ἦρεν εἰς ἀγγελος ἰσχυρὸς  
 voastră împotriva ei. Și ridică un înger tare  
 3037 5613 3458 3173 2532 906 1519 3588 2281  
**λίθον** ὡς **μύλον** **μέγαν** καὶ **ἐβαλεν** εἰς τῆν **θάλασσαν**  
 piatră ca piatră de moară mare, și o aruncă în mare,  
 3004 3779 3731 906 3588  
**λέγων** οὕτως **ορμήματι** **βληθήσεται** **Βαβυλῶν** ἡ  
 spunând, Așa, cu un impuls puternic va fi aruncată Babilon,  
 3173 4172 2532 3766.2 2147 2089 2532  
**μεγάλη** πόλις καὶ **ου** **μη** **εὐρέθη** **ἐτι** 18:22 καὶ  
 marea cetate, și nicidecum nu va fi găsită mai mult. Și  
 5456 2790 2532 3451 2532 834 2532  
**φωνῆ** **κιθαρωδῶν** καὶ **μουσικῶν†** καὶ **αυλητῶν†** καὶ  
 glas de harpisti, și de muzicieni, și de fluietari, și  
 4538 3766.2 191 1722 1473 2089 2532 3956  
**σαλπαστῶν†** **ου** **μη** **ακουσθῆ** **εν** **σοι** **ἐτι** καὶ **πας**  
 de trompetiști, nicidecum nu se va auzi în tine mai mult; și orice  
 5079 3956 5078 3766.2 2147 1722 1473  
**τεχνίτης†** **ἀ** **πάσης** **τέχνης†** **ου** **μη** **εὐρεθῆ** **εν** **σοι**  
 artizan din orice artă nicidecum nu va fi găsită în tine  
 2089 2532 5456 3458 3766.2 191 1722  
**ἐτι** καὶ **φωνῆ** **μύλου** **ου** **μη** **ακουσθῆ** **εν**  
 mai mult; și glasul pietrei de moară nicidecum nu se va auzi în  
 1473 2089 2532 5457 3088 3766.2 4316  
**σοι** **ἐτι** 18:23 καὶ **φως** **λύχνου** **ου** **μη** **φανῆ**  
 și lumina lămpii nicidecum nu va lumina  
 1722 1473 2089 2532 5456 3566 2532 3565 3766.2  
**εν** **σοι** **ἐτι** καὶ **φωνῆ** **νυμφίου** καὶ **νυμφῆς** **ου** **μη**  
 în tine mai mult; și glasul mirelui și al miresei nicidecum nu  
 191 1722 1473 2089 3754 3588 1713 1473 1510.7.6 3588  
**ακουσθῆ** **εν** **σοι** **ἐτι** **ὅτι** **οἱ** **ἐμποροὶ** **σου** **ἦσαν** **οἱ**  
 se va auzi în tine mai mult. Căci negustorii tăi fură  
 3175 3588 1093 3754 1722 3588 5331 1473  
**μεριστᾶνες** τῆς **γῆς** **ὅτι** **εν** τῇ **φαρμακείᾳ** σου  
 oamenii de seamă ai pământului; căci prin vrăjitoria ta  
 4105 3956 3588 1484 2532 1722 1473 129  
**επαυρήθησαν** πάντα τὰ **εθνη** 18:24 καὶ **εν** αὐτῇ **αἵμα**  
 fură rătăcite toate națiunile. Și în ea sângele  
 4396 2532 39 2147 2532 3956 3588 4969  
**προφῆτῶν** καὶ **αγίων** **εὐρέθη** καὶ **πάντων** των **εσφαγμένων**  
 profetilor și sfinților fu găsit, și tuturor celor înjunghiați  
 1909 3588 1093  
**ἐπὶ** τῆς **γῆς**  
 pe pământ.

## CAPITOLUL 19

### Aleluia

2532 3326 3778 191 5613 5456 3793  
 19:1 καὶ **μετὰ** ταῦτα **ἤκουσα** ὡς **φωνῆν** ὄχλου  
 Și după acestea auzii ca glasul 2 al unei mulțimi

18:19 †1 oc

18:22 †1 7 oc, Gen 31:27

18:22 †2 2 oc, Mat 9:23

18:22 †3 1 oc

18:22 †4 11 oc, Deu 27:11

18:22 †5 7 oc, Exo 28:11

4183 3173 1722 3588 3772 3004 239 3588  
**πολλοὺ μεγάλην ἐν τῷ** οὐρανῷ λέγοντος ἀλληλοῦα ἡ  
 3 mari l mare in cer, spunând, Aleluia!  
 4991 2532 3588 1411 2532 3588 1391 3588 2316  
**σωτηρία καὶ ἡ δύναμις καὶ ἡ δόξα τοῦ θεοῦ**  
 Salvarea, și puterea, și gloria sunt ale Dumnezeului  
 1473 3754 228 2532 1342 3588 2920 1473  
**ἡμῶν 19:2 ὅτι ἀληθινὰ καὶ δίκαια αἱ κρίσεις αὐτοῦ**  
 nostru. Căci adevărate și drepte sunt judecățile Lui;  
 3754 2919 3588 4204 3588 3173 3748 1311  
**ὅτι ἔκρινε τὴν πόρνην τὴν μεγάλην ἣτις διέφθειρε**  
 căci judecă pe prostituata cea mare, care strică  
 3588 1093 1722 3588 4202 1473 2532 1536 3588  
**τὴν γῆν ἐν τῇ πορνείᾳ αὐτῆς καὶ ἐξέδικησε τὸ**  
 pământul în preacurvia ei; și El răzbuună  
 129 3588 1401 1473 1537 5495 1473 2532  
**αἷμα τῶν δούλων αὐτοῦ ἐκ χειρὸς αὐτῆς 19:3 καὶ**  
 sângele robilor Lui din mâna ei. Și  
 1208 2046 239 2532 3588 2586 1473  
**δεύτερον εἶρηκαν ἀλληλοῦα καὶ ὁ καπνὸς αὐτῆς**  
 a doua oară ziseră, Aleluia! Și fumul ei  
 305 1519 3588 165 3588 165 2532 4098 3588  
**ἀναβαίνει εἰς τοὺς ἀνώτασ τῶν αἰῶνων 19:4 καὶ ἔπεσον οἱ**  
 se ridică în vecii vecilor. Și căzură  
 4245 3588 1501.8 2532 3588 5064 2226  
**πρεσβύτεροι οἱ εικοσιτέσσαρες καὶ τὰ τέσσαρα ζῶα**  
 bătrânii cei douăzeci și patru, și cele patru făpturi vii,  
 2532 4352 3588 2316 3588 2521 1909 3588  
**καὶ προσεκύνησαν τῷ θεῷ τῷ καθήμενῷ ἐπὶ τοῦ**  
 și se închinară lui Dumnezeu, Cel șezând pe  
 2362 3004 281 239 2532 5456 1537 3588  
**θρόνου λέγοντες ἀμὴν ἀλληλοῦα 19:5 καὶ φωνή ἐκ τοῦ**  
 tron, spunând, Amin! Aleluia! Și glas din  
 2362 1831 3004 134 3588 2316 1473 3956  
**θρόνου ἐξῆλθε λέγουσα ἀνεῖτε τὸν θεόν ἡμῶν πάντες**  
 tron ieși, spunând, Lăudați pe Dumnezeul nostru toți  
 3588 1401 1473 2532 3588 5399 1473 3588 3397 2532  
**οἱ δούλοι αὐτοῦ καὶ οἱ φοβούμενοι αὐτόν οἱ μικροὶ καὶ**  
 robii Lui, și cei temându-vă de El, cei mici și  
 3588 3173 2532 191 5613 5456 3793 4183  
**οἱ μεγάλοι 19:6 καὶ ἤκουσα ὡς φωνὴν ὄχλου πολλοῦ**  
 cei mari! Și auzii ca glas de mulțime mare,  
 2532 5613 5456 5204 4183 2532 5613 5456 1027  
**καὶ ὡς φωνὴν ὑδάτων πολλῶν καὶ ὡς φωνὴν βροντῶν**  
 și ca glas de ape mari, și ca glas de tunete  
 2478 3004 239 3754 936 2962 3588  
**ισχυρῶν λέγοντων ἀλληλοῦα ὅτι ἐβασίλευσε κύριος ὁ**  
 tari, spunând, Aleluia! Căci împărătește Domnul  
 2316 3588 3841  
**θεὸς ὁ παντοκράτωρ**  
 Dumnezeul Cel Atotputernic.

### Nunta Mielului

5463 2532 21 2532 1325 3588 1391  
**19:7 χαίρωμεν καὶ ἀγαλλώμεθα καὶ δῶμεν τὴν δόξαν**  
 Sa ne bucurăm și să ne veselim, și să dam glorie  
 1473 3754 2064 3588 1062 3588 721 2532 3588 1135 1473  
**αὐτῷ ὅτι ἦλθεν ὁ γάμος τοῦ αρνίου καὶ ἡ γυνὴ αὐτοῦ**  
 Lui! Căci veni nunta Mielului, și femeia Lui  
 2090 1438 2532 1325 1473 2443 4016  
**ἠτοιμασεν ἑαυτὴν 19:8 καὶ ἐδόθη αὐτῇ ἵνα περιβάλῃται**  
 se pregăti pe sine. Și fu dat ei ca să se îmbrace  
 1039 2986 2532 2513 3588 1063 1039 3588  
**βύσσινον λαμπρὸν καὶ καθαρὸν τὸ γὰρ βύσσινον τα**  
 cu in subțire strălucitor și curat; căci inul subțire,  
 1345 1510.2.3 3588 39 2532 3004 1473 1125  
**δικαιώματ' ἐστὶ τῶν ἁγίων 19:9 καὶ λέγει μοι γράψον**  
 dreptățile sunt ale celor sfinți. Și spune mie, Scrie!  
 3107 3588 1519 3588 1173 3588 1062 3588 721  
**μακάριοι οἱ εἰς τὸ δεῖπνον τοῦ γάμου τοῦ αρνίου**  
 Fericiți cei ce la cina nunții Mielului  
 2564 2532 3004 1473 3778 3588 3056 228  
**κεκλημένοι καὶ λέγει μοι οὗτοι οἱ λόγοι ἀληθινοὶ**  
 sunt chemați. Și spune mie, Acestea, cuvintele adevărate  
 1510.2.6 3588 2316 2532 4098 1715 3588  
**εἰσι τὸν θεῷ 19:10 καὶ ἔπεσον ἐμπροσθεν τῶν**  
 sunt, ale lui Dumnezeu. Și căzui înaintea  
 4228 1473 4352 1473 2532 3004 1473 3708 3361  
**ποδῶν αὐτοῦ προσκυνησάμενοι αὐτῷ καὶ λέγει μοι ὅρα μὴ**  
 picioarelor lui să mă închin lui. Și spune mie, Vezi, nu!  
 4889 1473 1510.2.1 2532 3588 80 1473 3588 2192  
**συνδουλός σου εἰμὶ καὶ τῶν ἀδελφῶν σου τῶν ἐχόντων**  
 împreună-rob cu tine sunt, și cu frații tăi care au

3588 3141 3588 \* 3588 2316 4352 3588  
**τὴν μαρτυρίαν τοῦ Ἰησοῦ τῷ θεῷ προσκύνησον ἡ**  
 mărturia lui Isus; lui Dumnezeu închină-te!  
 1063 3141 3588 \* 1510.2.3 3588 4151 3588 4394  
**γὰρ μαρτυρία τοῦ Ἰησοῦ ἐστὶ τὸ πνεῦμα τῆς προφητείας**  
 Căci mărturia lui Isus este duhul profetiei.

### Calul alb

2532 1492 3588 3772 455 2532 2400  
**19:11 καὶ εἶδον τὸν οὐρανὸν ἀεωγμένον καὶ ἰδοῦ**  
 Și văzui cerul deschis, și iată,  
 2462 3022 2532 3588 2521 1909 1473 2564  
**ἵππος λευκός καὶ ὁ καθήμενος ἐπ' αὐτὸν καλούμενος**  
 cal alb; și Cel șezând pe el este chemat  
 4103 2532 228 2532 1722 1343 2919 2532  
**πιστός καὶ ἀληθινός καὶ ἐν δικαιοσύνῃ κρίνει καὶ**  
 Credincios și Adevărat, și în dreptate judecă și  
 4170 3588 1161 3788 1473 5395 4442 2532  
**πολεμεῖ 19:12 οἱ δὲ ὀφθαλμοὶ αὐτοῦ φλόξ πυρὸς καὶ**  
 se războiește. Și ochii Lui flacăra de foc, și  
 1909 3588 2776 1473 1238 4183 2192 3686  
**ἐπὶ τὴν κεφαλὴν αὐτοῦ διαδήματα πολλὰ ἔχον ὀνόματα**  
 pe capul Lui, diademe multe; având nume  
 1125 2532 3686 1125 3739 3762  
**γεγραμμένα καὶ ὄνομα γεγραμμένον ὁ οὐδεὶς**  
 scris, și un nume scris pe care nimeni nu  
 1492 1508 1473 2532 4016 2440  
**οἶδεν εἰ μὴ αὐτός 19:13 καὶ περιβεβλημένος ἡμάτων**  
 îl cunoaște în afară de El. Și îmbrăcat cu o haină  
 911 129 2532 2564 3588 3686 1473 3588  
**βεβαμένον αἵματι καὶ καλεῖται τὸ ὄνομα αὐτοῦ ὁ**  
 în sânge, și e chemat Numele Lui,  
 3056 3588 2316 2532 3588 4753 3588 1722  
**λόγος τοῦ θεοῦ 19:14 καὶ τὰ στρατεύματα τα ἐν**  
 Cuvântul lui Dumnezeu. Și oștirile cele din  
 3588 3772 190 1473 1909 2462 3022 1746  
**τῷ οὐρανῷ ἠκολούθει αὐτῷ ἐπὶ ἵπποις λευκοῖς ἐνδεδυμένοι**  
 ceruri urmau Lui pe cai albi, îmbrăcați  
 1039 3022 2513 2532 1537 3588 4750  
**βύσσινον λευκὸν καθαρὸν 19:15 καὶ ἐκ τοῦ στόματος**  
 în in subțire alb curat. Și din gura  
 1473 1607 4501 1366 3691 2443  
**αὐτοῦ ἐκπορεύεται ῥομφαία διστομος ὀξεία ἵνα**  
 Lui iese sabia mare și lată cu două tăișuri ascuțită, încât  
 1722 1473 3960 3588 1484 2532 1473 4165 1473  
**ἐν αὐτῇ πατάξῃ τὰ ἔθνη καὶ αὐτὸς ποιμαίνει αὐτούς**  
 cu ea să lovească națiunile. Și El va păstori pe ele  
 1722 4464 4603 2532 1473 3961 3588 3025 3588 3631  
**ἐν ῥάβδῳ σιδηρᾷ καὶ αὐτὸς πατεῖ τὴν ληνὸν τοῦ οἴνου**  
 cu toiağ de fier. Și El calcă teacul vinului  
 3588 2372 3588 3709 3588 2316 3588 3841  
**τοῦ θυμοῦ τῆς οργῆς τοῦ θεοῦ τῶν παντοκράτορος**  
 mâniei urgiei Dumnezeului Celui Atotputernic.  
 2532 2192 1909 3588 2440 2532 1909 3588 3382 1473 3686  
**19:16 καὶ ἔχει ἐπὶ τὸ ἡμάτιον καὶ ἐπὶ τὸν μηρὸν αὐτοῦ ὄνομα**  
 Și are pe haina, și pe coapsa Lui, Nume  
 1125 935 935 2532 2962 2962  
**γεγραμμένον βασιλεὺς βασιλέων καὶ κύριος κυριῶν**  
 scris, împăratul împărătilor, și Domnul domnilor.

### Război cu fiara

2532 1492 1520 32 2476 1722 3588 2246  
**19:17 καὶ εἶδον ἓνα ἄγγελον ἐστῶτα ἐν τῷ ἡλίῳ**  
 Și văzui un înger ținându-se în soare;  
 2532 2896 5456 3173 3004 3956 3588 3732 3588  
**καὶ ἔκραξε φωνὴ μεγάλη λέγων πᾶσι τοῖς ὀρνέοις τοῖς**  
 și strigă cu glas mare, spunând tuturor păsărilor, care  
 4072 1722 3321 1205 2532 4863 1519  
**πετομένοις ἐν μεσουρανήματι δεῦτε καὶ συνάχθητε εἰς**  
 zboară în mijlocul cerului, Veniți, și strângeți-vă pentru  
 3588 1173 3588 3173 3588 2316 2443 2068  
**τὸ δεῖπνον τὸ μέγα τοῦ θεοῦ 19:18 ἵνα φάγητε**  
 cina cea mare a lui Dumnezeu, ca să mâncați  
 4561 935 2532 4561 5506 2532  
**σάρκας βασιλέων καὶ σάρκας χιλιάρχων καὶ**  
 carnea împărătilor, și carnea comandanților peste mii, și  
 4561 2478 2532 4561 2462 2532 3588 2521  
**σάρκας ἰσχυρῶν καὶ σάρκας ἵππων καὶ τῶν καθήμενων**  
 carnea celor tari, și carnea căilor, și a celor șazând

19:18 Țconducătorilor

1909 1473 2532 4561 3956 1658 5037 2532 1401  
**ἐπ' αὐτῶν και σάρκας πάντων ελευθέρων τε και δούλων**  
 pe ei, și carnea tuturor, liberi cât și robi,  
 3397 1473 2532 3173 2532 1492 3588 2342 2532  
**μικρών τε και μεγάλων 19:19 και ειδον το θηριον και**  
 mici cât și mari. Și văzui fiara, și  
 3588 935 3588 1093 2532 3588 4753 1473  
**τους βασιλεις της γης και τα στρατεύματα αυτών**  
 împărații pământului, și oștirile lor  
 4863 4160 4171 3326 3588 2521 1909  
**συναγγεμένα ποιήσαι πολεμον μετά του καθήμενου επί**  
 strânse împreună să facă război cu Cel șezând pe  
 3588 2462 2532 3326 3588 4753 1473 2532  
**του ιππου και μετά του στρατεύματος αυτού 19:20 και**  
 cal, și cu oștirile Lui. Și  
 4084 3588 2342 2532 3326 1438 3588 5578 3588  
**επιάσθη το θηριον και μετά τουτου ο ψευδοπροφήτης ο**  
 fu prinsă fiara, și cu ea falsul-profet, cel  
 4160 3588 4592 1799 1473 1722 3739 4105 3588  
**ποιήσας τα σημεία ενώπιον αυτού εν οίς επλάνησε τους**  
 făcând semnele înaintea ei, prin care rătăcise pe cei  
 2983 3588 5480 3588 2342 2532 3588 4352  
**λαβόντας το χάραγμα του θηριου και τους προσκυνούντας**  
 primind marca fiarei, și cei închinându-se  
 3588 1504 1473 2198 906 3588 1417 1519 3588 3041  
**τη εικόνι αυτού ζώντες εβλήθησαν οι δύο εις την λίμνην**  
 chipului ei. Vii fură aruncați cei doi în iazul  
 3588 4442 3588 2545 1722 3588 2303 2532 3588 3062  
**του πυρός την καιομένην εν τω θείω 19:21 και οι λοιποί**  
 de foc arzând cu sulf. Și ceilalți  
 615 1722 3588 4501 3588 2521 1909  
**απεκτάθησαν εν τη ρομφαία του καθήμενου επί**  
 fură omorâți cu sabia mare și lată de Cel șezând pe  
 3588 2462 3588 1831 1537 3588 4750 1473 2532 3956  
**του ιππου τη εξελαούση εκ του στόματος αυτού και πάντα**  
 cal, care ieșea din gura Lui. Și toate  
 3588 3732 5526 1537 3588 4561 1473  
**τα όρνεα εχορτάσθησαν εκ των σαρκών αυτών**  
 păsările se săturară din carnea lor.

## CAPITOLUL 20

*Satan legat o mie de ani*

2532 1492 32 2597 1537 3588 3772  
**20:1 και ειδον άγγελον καταβαινοντα εκ του ουρανού**  
 Și văzui un înger coborând din cer,  
 2192 3588 2807 3588 12 2532 254 3173 1909 3588  
**έχοντα την κλειν της άβυσσου και άλυτον μεγάλην επί την**  
 având cheia abisului, și un lanț mare în  
 5495 1473 2532 2902 3588 1404 3588 3789 3588  
**χείρα αυτού 20:2 και εκράτησε τον δράκοντα τον όφιν τον**  
 mâna lui. Și prinse pe dragon, șarpele cel  
 744 3739 1510.2.3 1228 2532 3588 4567 3588 4105 3588  
**αρχαιονος εστι διάβολος και ο σατανας ο πλανων την**  
 vechi, care e diavolul, și Satana, cel rătăcind  
 3611 3650 2532 1210 1473 5507 2094 2532  
**οικουμενην ολην και έδησεν αυτόν χίλια έτη 20:3 και**  
 lumea locuită întreagă. Și legă pe el o mie de ani. Și  
 906 1473 1519 3588 12 2532 2808 2532 4972  
**έβαλεν αυτόν εις την άβυσσον και εκλεισε και εσφράγισεν**  
 aruncă pe el în abis, și închise, și puse pecetea  
 1883 1473 2443 3361 4105 2089 3588 1484 891  
**επάνω αυτού ίνα μη πλανά έτι τα εθνη άχρι**  
 pe el, ca să nu rătăcească mai mult națiunile până  
 5055 3588 5507 2094 2532 3326 3778 1163 1473  
**τελεσθή τα χίλια έτη και μετά ταύτα δει αυτόν**  
 se vor împlini cei o mie de ani. Și după acestea trebuie ca el  
 3089 3397 5550  
**λυθήναι μικρόν χρόνον**  
 să fie dezlegat puțin timp.

*Împărăția de o mie de ani*

2532 1492 2362 2532 2523 1909 1473 2532  
**20:4 και ειδον θρόνους και εκαθισαν επ' αυτούς και**  
 Și văzui tronuri, și șezură pe ele, și  
 2917 1325 1473 2532 3588 5590 3588 3990  
**κρίμα εδόθη αυτοίς και τας ψυχάς των πεπελεκισμένων**  
 judecata fu dată lor; și sufletele celor decapitați  
 1223 3588 3141 \* 2532 1223 3588 3056 3588  
**διά την μαρτυριαν Ιησού και διά τον λόγον του**  
 datorită mărturiei lui Isus, și datorită cuvântului lui

2316 2532 3748 3756 4352 3588 2342 3777 3588  
**θεου και οίτινες ου προσεκύνησαν τω θηριω ουτε τη**  
 Dumnezeu, și cei ce nu se închină fiarei, nici  
 1504 1473 2532 3756 2983 3588 5480 1909 3588 3359  
**εικοι αυτού και ουκ έλαβον το χάραγμα επί το μέτωπον**  
 chipului ei, și nu luară marca pe fruntea  
 1473 2532 1909 3588 5495 1473 2532 2198 2532 936  
**αυτών και επί την χείρα αυτών και εξήσαν και εβασιλευσαν**  
 lor, și pe mâna lor; și viețuiră și împărățiră  
 3326 3588 5547 5507 2094 2532 3588 3062 3588 3498  
**μετά του χριστού χίλια έτη 20:5 και οι λοιποί των νεκρών**  
 cu Hristos o mie de ani. Și ceilalți morți  
 3756 2198 891 5055 3588 5507 2094 3778 3588  
**ουκ εξήσαν άχρι τελεσθή τα χίλια έτη αυτή η**  
 nu înviară până când se vor împlini cei o mie de ani. Aceasta e  
 386 3588 4413 3107 2532 39 3588 2192  
**ανάστασις η πρώτη 20:6 μακάριος και άγιος ο έχων**  
 învierea cea dintâi. Fericiți și sfinți cei având  
 3313 1722 3588 386 3588 4413 1909 3778 3588  
**μέρος εν τη αναστάσει τη πρώτη επί τούτων ο**  
 parte în învierea cea dintâi; peste aceștia cea de-a  
 1208 2288 3756 2192 1849 235 1510.8.6 2409 3588  
**δέυτερος θάνατος ουκ έχει εξουσιαν άλλ' έσονται λειρείς του**  
 doua moarte nu are autoritate, ci vor fi preoți ai lui  
 2316 2532 3588 5547 2532 936 3326 1473  
**θεου και του χριστού και βασιλεύσουσι μετ' αυτού**  
 Dumnezeu și ai lui Hristos, și vor împărăți cu El  
 5507 2094  
**χίλια έτη**  
 o mie de ani.

*Satan dezlegat*

2532 3752 5055 3588 5507 2094 3089  
**20:7 και όταν τελεσθή τα χίλια έτη λυθήσεται**  
 Și când se vor împlini cei o mie de ani, va fi dezlegat  
 3588 4567 1537 3588 5438 1473 2532 1831  
**ο σατανάς εκ της φυλακής αυτού 20:8 και εξελεύσεται**  
 Satana din închisoarea lui. și va ieși  
 4105 3588 1484 3588 1722 3588 5064 1137 3588  
**πλανήσαι τα έθνη τα εν ταις τέσσαρσι γωνίαις της**  
 să rătăcească națiunile, cele în cele patru colțuri ale  
 1093 3588 \* 2532 3588 \* 4863 1473  
**της Γωγ και τον Μαγωγ συναγαγειν αυτούς**  
 pământului, pe Gog și pe Magog, să strângă pe ei  
 1519 3588 4171 3739 3588 706 5613 3588 285 3588  
**εις τον πόλεμον ων η αριθμός ως η άμμος της**  
 pentru război, al căror număr e ca nisipul  
 2281 2532 305 1909 3588 4114 3588 1093  
**θαλάσσης 20:9 και ανέβησαν επί το πλάτος της γης**  
 mării. Și se urcară pe lățimea pământului,  
 2532 2944 3588 3925 3588 39 2532 3588 4172  
**και εκύλευσαν την παρεμβολήν των αγίων και την πόλιν**  
 și încercuiră tabăra celor sfinți, și cetatea  
 3588 25 2532 2597 4442 1537 3588 3772 575 3588  
**την ηγαπημένην και κατέβη πυρ εκ του ουρανού από του**  
 cea preaiubită. Și coborî foc din cer de la  
 2316 2532 2719 1473 2532 3588 1228  
**θεου και κατέφαγεν αυτούς 20:10 και ο διάβολος**  
 Dumnezeu, și devoră pe ei. Și diavolul,  
 3588 4105 1473 906 1519 3588 3041 3588 4442  
**ο πλανών αυτούς εβλήθη εις την λίμνην του πυρός**  
 cel rătăcind pe ei fu aruncat în iazul de foc  
 2532 2303 3699 3588 2342 2532 3588 5578 2532  
**και θειος όπου το θηριον και ο ψευδοπροφήτης και**  
 și sulf, unde sunt fiara și falsul-profet. Și  
 928 2250 2532 3571 1519 3588 165 3588  
**βασιανισθήσονται ημέρας και νυκτός εις τους αιώνας των**  
 vor fi chinuți zi și noapte în veci  
 165  
**αιώνων**  
 vecilor.

*Tronul cel mare și alb*

2532 1492 2362 3173 3022 2532 3588 2521  
**20:11 και ειδον θρόνον μέγαν λευκόν και τον καθήμενον**  
 Și văzui tron mare alb, și Cel șezând  
 1909 1473 3739 575 4383 5343 3588 3772 2532  
**επ' αυτόν ου απο προσώπου έφυγεν ο ουρανός και**  
 pe el, 2 a căruia l de la față fugiră cerul și

20:4 țtrairă

3588 1093 2532 5117 3756 2147 1473 2532  
**η γη και τόπος ουχ ευρέθη αυτοίς 20:12 και**  
 pământul, și niciun loc nu fu găsit pentru ele. Și  
 1492 3588 3498 3588 3173 2532 3588 3397 2476  
**είδον τους νεκρούς τους μεγάλους και τους μικρούς εστώτας**  
 văzui pe cei morți, cei mari și cei mici, stând  
 1799 3588 2362 2532 975 455 2532 243  
**ενώπιον του θρόνου και βιβλία ανεώχθησαν και άλλο**  
 înaintea tronului, și suluri de carte fură deschise. Și alt  
 975 455 3739 1510.2.3 3588 2222 2532 2919 3588  
**βιβλίον ανεώχθη ο εστι της ζωής και εκρίθησαν οι**  
 sul de carte fu deschis, care este cel al vieții. Și fură judecați cei  
 3498 1537 3588 1125 1722 3588 975 2596  
**νεκροί εκ των γεγραμμένων εν τοις βιβλίοις κατά**  
 morți din cele scrise în sulurile de carte după  
 3588 2041 1473 2532 1325 3588 2281 3588 1722  
**τα έργα αυτών 20:13 και έδωκεν η θάλασσα τους εν**  
 lucrările lor. Și dădu marea pe cei în  
 1473 3498 2532 3588 2288 2532 3588 86 1325 3588  
**αυτή νεκρούς και ο θάνατος και ο άδης έδωκαν τους**  
 ea morți; și moartea și Hadesul dădură din  
 1438 3498 2532 2919 1538 2596 3588 2041  
**εαυτών νεκρούς και εκρίθησαν έκαστος κατά τα έργα**  
 ele morții. Și fură judecați fiecare după lucrările  
 1473 2532 3588 2288 2532 3588 86 906 1519  
**αυτών 20:14 και ο θάνατος και ο άδης εβλήθησαν εις**  
 lor. Și moartea și Hadesul fură aruncate în  
 3588 3041 3588 4442 3778 1510.2.3 3588 2288 3588 1208  
**την λιμνην του πυρός ούτως εστιν ο θάνατος ο δεύτερος**  
 iazul de foc. Aceasta este moartea a doua,  
 3588 3041 3588 4442 2532 1536 3756 2147 1722 3588  
**η λιμνη του πυρός 20:15 και ει τις ουχ ευρέθη εν τη**  
 iazul de foc. Și dacă cineva nu fu găsit în  
 976 3588 2222 1125 906 1519 3588 3041 3588  
**βιβλω της ζωής γεγραμμένος εβλήθη εις την λιμνην του**  
 cartea vieții scris, fu aruncat în iazul de  
 4442  
**πυρός**  
 foc.

## CAPITOLUL 21

## Noul Ierusalim

2532 1492 3772 2537 2532 1093 2537 3588  
**21:1 και είδον ουρανόν καινόν και γην καινήν ο**  
 Și văzui cer nou, și pământ nou;  
 1063 4413 3772 2532 3588 4413 1093 3928 2532 3588  
**γαρ πρώτος ουρανός και η πρώτη γη παρήλαθε και η**  
 căci cel dintâi cer și cel dintâi pământ trecuseră, și  
 2281 3756 1510.2.3 2089 2532 3588 4172 3588 39  
**θάλασσα ουκ εστιν έτι 21:2 και την πόλιν την αγίαν**  
 marea nu este mai mult. Și cetatea cea sfântă,  
 \* 2537 1492 2597 575 3588 2316  
**Ιερουσαλήμ καινήν είδον καταβαινουσαν από του θεού**  
 Ierusalimul cel nou, văzui coborând de la Dumnezeu  
 1537 3588 3772 2090 5613 3565 2885  
**εκ του ουρανού ητοιμασμένην ως νύμφην κεκοσμημένην**  
 din cer, pregătită ca o mireasă împodobită  
 3588 435 1473 2532 191 5456 3173 1537  
**τω ανδρι αυτής 21:3 και ήκουσα φωνής μεγάλης εκ**  
 pentru bărbatul ei. Și auzii glas mare din  
 3588 3772 3004 2400 3588 4633 3588 2316 3326  
**του ουρανού λεγούσης ιδού η σκηνη του θεού μετά**  
 cer, spunând, Iată, cortul lui Dumnezeu cu  
 3588 444 2532 4637 3326 1473 2532 1473  
**των ανθρώπων και σκηνώσει μετ' αυτών και αυτοί**  
 oamenii, și își va întinde cortul cu ei, și ei  
 2992 1473 1510.8.6 2532 1473 3588 2316 1510.8.3 3326  
**λαός αυτού εσονται και αυτός ο θεός εσται μετ'**  
 poporul Lui vor fi, și Însuși Dumnezeu va fi cu  
 1473 2532 1813 3956 1144 575 3588 3788  
**αυτών 21:4 και εξαλείψει παν δάκρυον από των οφθαλμών**  
 ei. Și va șterge orice lacrimă din ochii  
 1473 2532 3588 2288 3756 1510.8.3 2089 3777 3997 3777  
**αυτών και ο θάνατος ουκ εσται έτι ουτε πένθος ουτε**  
 lor, și moartea nu va fi mai mult, nici doliu, nici  
 2906 3777 4192 3756 1510.8.3 2089 3754 3588 4413 565  
**κραυγή ουτε πόνος ουκ εσται έτι ότι τα πρώτα απήλθον**  
 strigăt, nici durere, nu va fi mai mult, căci cele dintâi se duseră.  
 2532 2036 3588 2521 1909 3588 2362 2400 2537 4160  
**21:5 και ειπεν ο καθήμενος επί του θρόνου ιδού καινά ποιώ**  
 Și zise Cel șezând pe tron, Iată, noi fac

3956 2532 3004 1473 1125 3754 3778 3588 3056 228  
**πάντα και λέγει μοι γράψον ότι ούτοι οι λόγοι αληθινοί**  
 toate! Și spuse mie, Scrie! căci acestea cuvinte adevărate  
 2532 4103 1510.2.6 2532 2036 1473 1096 3588 1 2532  
**και πιστοί εισι 21:6 και ειπέ μοι γέγονα το Α και**  
 și credincioase sunt. Și zise mie, Se împlini Alfa și  
 3588 3598 3588 746 2532 5056 1473 3588 1372 1325  
**το Ω η αρχή και τέλος εγώ τω διψώντι δώσω**  
 Omega, Începutul și sfârșitul. Eu, celui însetat, voi da  
 1537 3588 4077 3588 5204 3588 2222 1431 3588 3528  
**εκ της πηγής του ύδατος της ζωής δωρεάν 21:7 ο νικων**  
 din izvorul apei vieții în dar. Cel ce învinge  
 2816 3956 2532 1510.8.1 1473 2316 2532 1473  
**κληρονομήσει πάντα και εσομαι αυτώ θεός και αυτός**  
 va moșteni toate, și voi fi lui Dumnezeu, și el  
 1510.8.3 1473 5207 3588 1161 1169 2532 571 2532  
**εσται μοι υιός 21:8 τοις δε δειλοίς και απιστοίς και**  
 va fi Mie fiu. Iar fricoșii și necredincioșii, și  
 268 2532 948 2532 5406 2532 4205  
**αμαρτωλοίς και εβδελυγμένοις και φονεύσι και πόρνοις**  
 păcătoșii, și urăcioșii, și ucigașii, și preacurvarii,  
 2532 5333 2532 1496 2532 3956 3588 5571 3588  
**και φαρμακοίς και ειδωλολάτραις και πάσι τοις ψευδέσι το**  
 și vrăjitorii, și idolatrii, și toți micinoșii,  
 3313 1473 1722 3588 3041 3588 2545 4442 2532 2303 3739  
**μέρος αυτών εν τη λιμνη τη καιομένη πυρί και θείω ο**  
 partea lor e în iazul care arde cu foc și sulf, care  
 1510.2.3 3588 2288 3588 1208  
**εστιν ο θάνατος ο δεύτερος**  
 este moartea a doua.

## Mireasa Mielului

2532 2064 1520 1537 3588 2033 32 3588  
**21:9 και ήλθεν εις εκ των επτά αγγέλων των**  
 Și veni unul dintre cei șapte îngeri, cei  
 2192 3588 2033 5357 1073 3588 2033 4127 3588  
**εχόντων τας επτά φιάλας γεμούσας των επτά πληγών των**  
 având cele șapte potire pline cu cele șapte plăgi  
 2078 2532 2980 3326 1473 3004 1204 1166 1473  
**εσχάτων και ελάλησε μετ' εμού λέγων δεύρο δειξώ σοι**  
 ultimele, și vorbi cu mine, spunând, Vino, voi arăta ție  
 3588 1135 3588 3565 3588 721 2532 667  
**την γυναίκα την νύμφην του αρρίου 21:10 και απηνεγκέ**  
 femeia, mireasa Mielului. Și duse  
 1473 1722 4151 1909 3735 3173 2532 5308 2532 1166 1473  
**με εν πνεύματι επ' όρος μέγα και υψηλόν και έδειξέ μοι**  
 pe mine în duh, pe munte mare și înalt. Și arătă mie  
 3588 4172 3588 3173 39 2597  
**την πόλιν την μεγάλην αγίαν Ιερουσαλήμ καταβαινουσαν**  
 cetatea cea mare, sfântul Ierusalim, coborând  
 1537 3588 3772 575 3588 2316 2192 3588 1391  
**εκ του ουρανού από του θεού 21:11 έχουσαν την δόξαν**  
 din cer de la Dumnezeu, având gloria  
 3588 2316 3588 5458 1473 3664 3037 5093  
**του θεού ο φωστήρ αυτής ομοιος λιθω τιμωτάτω**  
 lui Dumnezeu. Strălucirea ei asemenea pietrei prețioase,  
 5613 3037 2393 2929 2192 5038  
**ως λιθω ιασπιδι κρυσταλλίζοντι 21:12 έχουσαν τείχος**  
 ca piatra de iaspis cristalin; având zid  
 3173 2532 5308 2192 4440 1427 2532 1909 3588  
**μέγα και υψηλόν έχουσαν πυλώνας δώδεκα και επί τοις**  
 mare și înalt; având porți douăsprezece. Și pe  
 4440 32 1427 2532 3686 1924  
**πυλώσιν αγγέλους δώδεκα και ονόματα επιγεγραμμένα**  
 porți îngeri doisprezece, și nume înscrise,  
 3739 1510.2.3 3588 1427 5443 3588 5207 \* 575  
**α εστι των δώδεκα φυλών των υιών Ισραήλ 21:13 από**  
 care sunt cele douăsprezece seminții ale fiilor lui Israel. De la  
 395 4440 5140 2532 575 1005 4440 5140  
**ανατολιών πυλώνες τρεις και από βορρά πυλώνες τρεις**  
 răsărit, porți trei; și de la crivăț, porți trei;  
 2532 575 3558 4440 5140 2532 575 1424 4440  
**και από νότου πυλώνες τρεις και από δυσμών πυλώνες**  
 și de la austru, porți trei; și de la apus, porți  
 5140 2532 3588 5038 3588 4172 2192 2310  
**τρεις 21:14 και το τείχος της πόλεως έχον θεμελίους**  
 trei; Și zidul cetății avea temelii

21:6 †gratis

21:10 †sau: Duh

1427 2532 1909 1473 1427 3686 3588  
 δώδεκα και επ αυτων δώδεκα ονόματα των  
 douăsprezece, și pe ele douăsprezece nume ale celor  
 1427 652 3588 721 2532 3588 2980  
 δώδεκα αποστόλων του αρνίου 21:15 και ο λαλόν  
 doisprezece apostoli ai Mielului. Și cel vorbind  
 3326 1473 2192 3358 2563 5552 2443 3354  
 μετ' εμού ειχε μέτρον κάλαμον χρυσοῦν ἵνα μετρήσῃ  
 cu mine avea ca măsură o trestie de aur, care să măsoare  
 3588 4172 2532 3588 4440 1473 2532 3588 5038 1473  
 την πόλιν και τους πυλώνας αυτής και το τεῖχος αυτής  
 cetatea, și porțile ei, și zidul ei.  
 2532 3588 4172 5068 2749 2532 3588 3372  
 21:16 και η πόλις τετράγωνος κείται και το μήκος  
 Și cetatea în tetragon e așezată, și lungimea  
 1473 3745 3588 4114 2532 3354 3588 4172 3588 2563  
 αυτής ὅσον το πλάτος και ἐμέτρησε την πόλιν το κάλαμω  
 ei, cât lățimea. Și măsură cetatea cu trestia  
 1909 4712 1427 5505 3588 3372 2532 3588  
 ἐπὶ σταδίου δώδεκα χιλιάδων το μήκος και το  
 până la stadii douăsprezece mii. Lungimea și  
 4114 2532 3588 5311 1473 2470 1510.2.3 2532 3354  
 πλάτος και το ὕψος αυτής ἴσα ἐστὶ 21:17 και ἐμέτρησε  
 lățimea și înălțimea ei egale sunt. Și măsură  
 3588 5038 1473 1540 5062 5064 4083  
 το τεῖχος αυτής ἑκατὸν τεσσαράκοντα τεσσάρων πηχῶν  
 zidul ei, o sută partuzeci și patru de coți,  
 3358 444 3739 1510.2.3 32 2532 1510.7.3 3588  
 μέτρον ἀνθρώπου ο εστιν ἀγγέλου 21:18 και η η  
 măsură omului, care este de inger. Și era η  
 1739 3588 5038 1473 2393 2532 3588 4172 5553  
 ἐνδομήσις του τείχους αυτής ἰασπίς και η πόλις χρυσοῦν  
 structura zidului ei din iaspis, și cetatea din aur  
 2513 3664 5194 2513 2532 3588 2310 3588  
 καθαρὸν ὅμοιον ὕδατος καθαρό 21:19 και οι θεμέλιοι του  
 curat, asemenea sticlei curate. Și temelii  
 5038 3588 4172 3956 3037 5093 2885  
 τείχους της πόλεως παντὶ λίθω τιμίω κεκοσμημένοι  
 zidului cetății, cu tot felul de pietre scumpe erau împodobite.  
 3588 2310 3588 4413 2393 3588 1208 4552  
 ο θεμέλιος ο πρώτος ἰασπίς ο δεύτερος σάφειρος  
 Temelia cea dintâi, iaspis, cea de-a doua, safir,  
 3588 5154 5472 3588 5067 4665 3588  
 ο τρίτος χαλκιδών ο τέταρτος σμάραγδος 21:20 ο  
 cea de-a treia, calcedon, cea de-a patra smarald, cea  
 3991 4557 3588 1622 4556.1 3588 1442  
 πέμπτος σαρδόνυξ ο ἕκτος σαρδίος ο ἕβδομος  
 de-a cincea, sardonix, cea de-a șasea, sardiu, cea de-a șaptea,  
 5555 3588 3590 969 3588 1766 5116  
 χρυσόλιθος ο ὄγδοος βήρυλλος ο ἕνατος τοπάζιον  
 crisolit, cea de-a opta, beril, cea de-a noua topaz,  
 3588 1181 5556 3588 1734 5192  
 ο δέκατος χρυσόπρασος ο ἐνδέκατος ὑάκινθος  
 cea de-a zecea crisopaz, cea de-a unsprezecea hiacint,  
 3588 1428 271 2532 3588 1427  
 ο δωδέκατος ἀμέθυστος 21:21 και οι δώδεκα  
 cea de-a douăsprezecea ametist. Și cele douăsprezece  
 4440 1427 3135 303-1520 1538 3588  
 πυλώνες δώδεκα μαργαρίται ἀνά εις ἕκαστος των  
 porți, douăsprezece mărgăritare, una câte una, fiecare  
 4440 1510.7.3 1537 1520 3135 2532 3588 4113  
 πυλώνων ην ἐξ ἐνός μαργαρίτου και η πλατεία  
 poartă era dintr- un singur mărgăritar. Și piața  
 3588 4172 5553 2513 5613 5194 1306.1 2532  
 της πόλεως χρυσοῦν καθαρὸν ὡς ὕδατος διαυγής 21:22 και  
 cetății, din aur curat ca sticla transparentă. Și  
 3485 3756 1492 1722 1473 3588 1063 2962 3588 2316 3588  
 ναὸν οὐκ εἶδον ἐν αὐτῇ ο γὰρ κύριος ο θεός ο  
 templu nu văzui în ea, căci Domnul Dumnezeu Cel  
 3841 3485 1473 1510.2.3 2532 3588 721 2532  
 παντοκράτωρ ναός αυτής ἐστὶ και το αρνίου 21:23 και  
 Atotputernic templu ei este, și Mielul. Și  
 3588 4172 3756 5532 2192 3588 2246 3761 3588 4582  
 η πόλις οὐ χρείαν ἔχει του ἡλίου οὐδὲ της σελήνης  
 cetatea nu 2 nevoie l are de soare, nici de lună,  
 2443 5316 1722 1473 3588 1063 1391 3588 2316  
 ἵνα φαίνωσιν ἐν αὐτῇ η γὰρ δόξα του θεοῦ  
 ca să strălucescă în ea; căci gloria lui Dumnezeu  
 5461 1473 2532 3588 3088 1473 3588 721 2532  
 ἐφώτισεν αὐτήν και ο λυχνος αυτής το αρνίου 21:24 και  
 luminază pe ea, și lampa ei e Mielul. Și  
 4043 3588 1484 1223 3588 5457 1473 2532 3588  
 περιπατήσουσι τα ἔθνη διὰ του φωτός αυτής και οι  
 vor umbla națiunile prin lumina ei; și

935 3588 1093 5342 3588 1391 2532 3588 5092  
 βασιλεῖς της γης φέρουσι την δόξαν και την τιμήν  
 împărații pământului vor aduce gloria și cinstea  
 1473 1519 1473 2532 3588 4440 1473 3766.2  
 αυτών εις αὐτήν 21:25 και οι πυλώνες αυτής οὐ μὴ  
 lor către ea. Și porțile ei nicidecum nu  
 2808 2250 3571 1063 3756 1510.8.3 1563 2532  
 κλεισθῶσιν ἡμέρας νυξ γὰρ οὐκ ἔσται ἐκεῖ 21:26 και  
 vor fi închise ziua; 2 noapte l căci nu va fi acolo. Și  
 5342 3588 1391 2532 3588 5092 3588 1484 1519 1473  
 οἰσοῦσι την δόξαν και την τιμήν των εθνῶν εις αὐτήν  
 vor aduce gloria și cinstea națiunilor în ea.  
 2532 3766.2 1525 1519 1473 3956 2839 2532  
 21:27 και οὐ μὴ εἰσέλθῃ εις αὐτήν παν κούνον και  
 Și nicidecum nu va intra în ea nimic întinat, și  
 4160 946 2532 5579 1508 3588 1125 1722  
 ποῦον βδέλυγμα και ψεύδος ει μὴ οι γεγραμμένοι ἐν  
 făcând urăciune; și minciună; ci numai cei fiind scriși în  
 3588 975 3588 2222 3588 721  
 τῶ βιβλίῳ της ζωῆς του αρνίου  
 sulul cărții vieții Mielului.

## CAPITOLUL 22

## Râul vieții

22:1 και ἐδειξέ μοι ποταμὸν καθαρὸν ὕδατος ζωῆς  
 Și arătă mie râu curat de apă vie,  
 2986 5613 2930 1607 1537 3588 2362  
 λαμπρὸν ὡς κρυσταλλὸν ἐκπορευόμενον ἐκ του θρόνου  
 strălucitor ca cristalul, ieșind din tronul  
 3588 2316 2532 3588 721 1722 3319 3588 4113  
 του θεοῦ και του αρνίου 22:2 ἐν μέσῳ της πλατείας  
 lui Dumnezeu și al Mielului. În mijlocul străzii  
 1473 2532 3588 4215 1782 2532 1782 3586 2222  
 αυτής και του ποταμοῦ ἐντεύθεν και ἐντεύθεν ἕξουλον ζωῆς  
 ei, și al râului, de o parte și de alta, pomul vieții  
 4160 2590 1427 2596 3376 1538 591  
 ποῦον καρπῶς δώδεκα κατὰ μῆνα ἕκαστον ἀποδιδούς  
 făcând roade douăsprezece, în 2 lună l fiecare dând  
 3588 2590 1473 2532 3588 5444 3588 3586 1519  
 τον καρπὸν αὐτοῦ και τα φύλλα του ξύλου εις  
 roada lui; și frunzele pomului sunt pentru  
 2322 3588 1484 2532 3956 2652 3756 1510.8.3  
 θεραπείαν των εθνῶν 22:3 και παν κατάθεμα οὐκ ἔσται  
 terapie națiunilor. Și orice blestem nu va fi  
 2089 2532 3588 2362 3588 2316 2532 3588 721 1722  
 εἰτι και ο θρόνος του θεοῦ και του αρνίου ἐν  
 mai mult; și tronul lui Dumnezeu și al Mielului în  
 1473 1510.8.3 2532 3588 1401 1473 3000 1473  
 αὐτῇ ἔσται και οι δούλοι αὐτοῦ λατρεύσουσιν αὐτῷ  
 ea vor fi; și robii Lui vor sluji Lui.  
 2532 3708 3588 4383 1473 2532 3588 3686 1473  
 22:4 και οἰσονται το προσωπον αὐτοῦ και το ὄνομα αὐτοῦ  
 Și vor vedea fața Lui; și Numele Lui,  
 1909 3588 3359 1473 2532 3571 3756 1510.8.3 1563  
 ἐπὶ των μετώπων αυτών 22:5 και νυξ οὐκ ἔσται ἐκεῖ  
 pe frunțile lor. Și noapte nu va fi acolo;  
 2532 5532 3756 2192 3088 2532 5457 2246 3754  
 και χρείαν οὐκ ἔχουσι λυχνοῦ και φωτός ἡλίου ὅτι  
 și nevoie nu au de lampă, și de lumina soarelui, căci  
 2962 3588 2316 5461 1473 2532 936  
 κύριος ο θεός φωτίζει αὐτοὺς και βασιλεύσουσιν  
 Domnul Dumnezeu luminează pe ei; și vor împărăti  
 1519 3588 165 3588 165 2532 3004 1473 3778 3588  
 εις τους αἰῶνας των αἰῶνων 22:6 και λέγει μοι οὗτοι οι  
 în vecii vecilor. Și spuse mie, Aceste  
 3056 4103 2532 228 2532 2962 3588 2316  
 λόγοι πιστοὶ και ἀληθινοὶ και κύριος ο θεός  
 cuvinte sunt credincioase și adevărate. Și Domnul Dumnezeu  
 3588 4151 3588 4396 649 3588 32  
 των πνευμάτων των προφητῶν ἀπέστειλε τον ἀγγελον  
 duhurilor profeților trimise ingerul  
 1473 1166 3588 1401 1473 3739 1163 1096  
 αὐτοῦ δεῖξαι τοις δούλοις αὐτοῦ α δει γενέσθαι  
 Lui, să arate robilor Lui ce trebuie să se întample  
 1722 5034 2400 2064 5036 3107 3588 5083  
 ἐν τάχει 22:7 ἰδοὺ ἔρχομαι ταχύ μακάριος ο τηρών  
 în curând. Iată, vin curând. Ferice de cine păzește

21:27 ἴσπυράκιου



3588 3056 3588 4394 3588 975 3778  
**τους λόγους της προφητείας του βιβλίου τούτου**  
 cuvintele profeției cărții din sululṭ acesta.

2504 \* 3588 191 2532 991 3778 2532  
**22:8 καὶ Ἰωάννης οἱ ἀκούων καὶ βλέπων ταῦτα καὶ**  
 Și eu Ioan sunt cel auzind și văzând acesta. Și

3753 191 2532 991 4098 4352 1715  
**ὅτε ἦκουσα καὶ ἔβλεψα ἔπεσα προσκυνῆσαι ἔμπροσθεν**  
 când auzii și văzui, căzui să mă închin înaintea

3588 4228 3588 32 3588 1166 1473 3778  
**των ποδῶν του ἀγγέλου του δεκνυόντος μοι ταῦτα**  
 picioarelor îngerului arătându-mi acesta.

2532 3004 1473 3708 3361 4889 1473 1063  
**22:9 καὶ λέγει μοι ὅρα μὴ συνδουλόσ σου γάρ**  
 Și spuse mie, Vezi, nu! 3 împreună-rob 4 cu tine 1 căci

1510.2.1 2532 3588 80 1473 3588 4396 2532 3588  
**εἰμι καὶ των ἀδελφῶν σου των προφητῶν καὶ των**  
 2 sunt, și cu frații tăi profetii, și cu cei ce

5083 3588 3056 3588 975 3778 3588 2316  
**τηρούντων τους λόγους του βιβλίου τούτου τῷ θεῷ**  
 păzesc cuvintele cărții din sulul acesta; lui Dumnezeu

4352 2532 3004 1473 3361 4972 3588  
**προσκύνησον 22:10 καὶ λέγει μοι μὴ σφραγίσῃς τους**  
 închină-te. Și spuse mie, Nu pecetlui

3056 3588 4394 3588 975 3778 3754 3588  
**λόγους της προφητείας του βιβλίου τούτου ὅτι ο**  
 cuvintele profeției sulului cărții acesteia, căci

2540 1451 1510.2.3 3588 91 91  
**καιρὸς ἐγγύς ἐστιν 22:11 οἱ ἀδικῶν ἀδικησάτω**  
 timpul aproape este. Cel nedrept, să nedreptățească

2089 2532 3588 4510 4510 2089 2532  
**ἔτι καὶ οἱ ρυπαροὶ ρυπαρευθήτω ἔτι καὶ**  
 mai departe. Și cel întinat, să se întineze mai departe. Și

3588 1342 1343 4160 2089 2532 3588 39  
**οἱ δίκαιοι δικαιοσύνην ποιησάτω ἔτι καὶ οἱ ἅγιοι**  
 cel drept, dreptate să facă mai departe. Și cel sfânt,

37 2089 2400 2064 5036 2532 3588  
**αγιασθήτω ἔτι 22:12 ἰδοὺ ἔρχομαι ταχύ καὶ ο**  
 să se sfințească mai departe. Iată, Eu vin repede, și

3408 1473 3326 1473 591 1538 5613 3588 2041  
**μισθὸς μου μετ' ἐμοῦ ἀποδοῦναι ἑκάστῳ ὡς τὸ ἔργον**  
 răsplata Mea e cu Mine, ca să dau fiecăruia cum lucrarea

1510.8.3 1473  
**ἔσται αὐτοῦ**  
 2 va fi 1 lui.

### Alfa și Omega

1473 3588 1 2532 3588 5598 746 2532 5056  
**22:13 ἐγὼ τὸ Α καὶ τὸ Ω ἀρχὴ καὶ τέλος**  
 Eu sunt Alfa și Omega, Începutul și Sfârșitul,

3588 4413 2532 3588 2078 3107 3588 4160  
**οἱ πρῶτος καὶ οἱ ἔσχατος 22:14 μακάριοι οἱ ποιοῦντες**  
 Cel dintâi și Cel din urmă. Fericiți cei făcând

3588 1785 1473 2443 1510.8.3 3588 1849 1473 1909 3588  
**τας ἐντολάς αὐτοῦ ἵνα ἔσται ἡ ἐξουσία αὐτῶν ἐπὶ τὸ**  
 poruncile Lui, că va fi autoritatea lor la

3586 3588 2222 2532 3588 4440 1525 1519 3588 4172  
**ξύλον της ζωῆς καὶ τοῖς πυλῶσιν εἰσέλθωσιν εἰς τὴν πόλιν**  
 pomul vieții, și pe porți să intre în cetate.

1854 3588 2965 2532 3588 5333 2532 3588 4205  
**22:15 ἔξω οἱ κύνες καὶ οἱ φαρμακοὶ καὶ οἱ πόρνοι**  
 Afară sunt câinii, și vrăjitorii, și preacurvarii,

2532 3588 5406 2532 3588 1496 2532 3956 5368 2532  
**καὶ οἱ φονεῖς καὶ οἱ εἰδωλολάτραι καὶ πᾶς φιλῶν καὶ**  
 și ucigașii, și idolatrii, și oricine îndrăgind și

4160 5579 1473 \* 3992 3588 32 1473  
**ποιῶν ψεῦδος 22:16 ἐγὼ Ἰησοῦς ἐπέμψα τὸν ἀγγελόν μου**  
 făcând minciuna. Eu Isus trimisei pe îngerul Meu

3140 1473 3778 1909 3588 1577 1473 1510.2.1 3588  
**μαρτυρῆσαι ὑμῖν ταῦτα ἐπὶ ταις ἐκκλησίαις ἐγὼ εἰμι ἡ**  
 să mărturisească vouă acesta în adunări. Eu sunt

4491 2532 3588 1085 3588 \* 3588 792 3588 2986  
**ρίζα καὶ τὸ γένος του Δαβὶδ οἱ ἀστήρ οἱ λαμπροὶ**  
 rădăcina și Vlăstarul lui David, Steaua strălucitoare

4407 2532 3588 4151 2532 3588 3565 3004  
**πρωτῶν 22:17 καὶ τὸ πνεῦμα καὶ ἡ νυμφὴ λέγουσιν**  
 de dimineață. Și Duhul și mireasa spun,

2064 2532 3588 191 2036 2064 2532 3588 1372 2064  
**ἔρχου καὶ οἱ ἀκούων εἰπάτω ἔρχου καὶ οἱ διψῶν ἐρχέσθω**  
 Vino! Și cine aude să zică, Vino! Și cine însetează, să vină!

3588 2309 2983 5204 2222 1431 3140 1473  
**οἱ θέλων λαβέτω ὕδωρ ζωῆς δωρεάν 22:18 μαρτυρῶ ἐγὼ**  
 Cine vrea, să ia apa vieții în dar! Mărturisec Eu

3956 191 3588 3056 3588 4394 3588 975  
**παντὶ ἀκούοντι τους λόγους της προφητείας του βιβλίου**  
 oricui auzind cuvintele profeției sulului cărții

3778 1437 5100 2007 1909 1473 2007 1909 1473  
**τούτου εἰν τις ἐπιτιθῆ ἐπ' αὐτὰ ἐπιθήσει ἐπ' αὐτόν**  
 acesteia; dacă cineva va adăuga la acesta, va pune asupra lui

3588 2316 3588 4127 3588 1125 1722 3588 975  
**ο θεὸς τας πληγὰς τας γεγραμμένας ἐν τῷ βιβλίῳ**  
 Dumnezeu plăgile scrise în sulul cărții

3778 2532 1437 5100 851 575 3588 3056 3588  
**τούτου 22:19 καὶ εἰν τις ἀφέλη ἀπὸ των λόγων του**  
 acesteia. Și dacă cineva va înlătura din cuvintele

975 3588 4394 3778 851 3588 2316  
**βιβλίου της προφητείας ταύτης ἀφέλοι ο θεὸς**  
 sulului de carte al profeției acesteia, va înlătura Dumnezeu

3588 3313 1473 575 3588 3586 3588 2222 2532 1537 3588 4172  
**τὸ μέρος αὐτοῦ ἀπὸ του ξύλου της ζωῆς καὶ ἐκ της πόλεως**  
 partea lui de la pomul vieții, și de la cetatea

3588 39 3588 1125 1722 3588 975 3778  
**της ἁγίας των γεγραμμένων ἐν τῷ βιβλίῳ τούτου**  
 sfântă, cele scrise în cartea din sulul acesta.

3004 3588 3140 3778 3483 2064 5036 281  
**22:20 λέγει ο μαρτυρῶν ταῦτα ναι ἔρχομαι ταχύ ἀμὴν**  
 Spune Cel mărturisind acesta, Da, vin repede. Amin.

3483 2064 2962 \* 3588 5484 3588 2962 1473  
**ναι ἔρχου κύριε Ἰησοῦ 22:21 ἡ χάρις του κυρίου ἡμῶν**  
 Da, vino Doamne Isuse! Harul Domnului nostru

\* 5547 3326 3956 3588 39 281  
**Ἰησοῦ χριστοῦ μετὰ πάντων των ἁγίων ἀμὴν 100.00%**  
 Isus Hristos să fie cu toți sfinții. Amin.